RB163,131

Library
of the
University of Toronto

H. BARON
Music and Books

(1863)

Théâtre Impérial de l'Opéra Comique.

A Monsieur Lockroy.

LES

Bourguignonnes,

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE,

Paroles de

M.r Henri Meilhac,

Musique de

LOUIS DEFFÈS.

Partition pour Chant et Piano réduite par L. SOUMIS.

PRIX: 7. NET.

Des mêmes auteurs:

Le Café du Roi, opéra comique en un acte, net: 7f.

A.V.

PARIS,
au Magasin de Musique du CONSERVATOIRE,
11, Faub.g Poissonnière, E. SAINT HILAIRE, éditeur.

MAGASIN DE MUSIQUE DU CONSERVATOIRE
ANC. MSON ST HILAIRE
EMILE GALLERIN
ÉDITEUR
11, R. du faubourg

LES BOURGUIGNONNES par L. DEFFÈS.

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/lesbourguignonne00deff

LES BOURGUIGNONNES

OPÉRA COMIQUE en UN ACTE.

Paroles de
M. HENRI MEILHAC.

Musique de
LOUIS DEFFÈS

DISTRIBUTION

PERSONNAGES.	ACTEURS.
MANETTE.	Mme *GIRARD.*
THÉRÈSE.	Mlle *DECROIX.*
LANDRY.	M. *PONCHARD.*

CATALOGUE DES MORCEAUX

			Pages
	INTRODUCTION		4
Nos 1	COUPLETS.	*Garçons et filles du pays*	8
2.	ROMANCE.	*Ce temps ci ne ressemble*	14
3.	DUO.	*Toutes deux mettons nous à table*	17
4.	TRIO.	*Il a faim*	29
5.	SCENE.		53
6.	DUO.	*Si tu veux de la jeunesse*	57
7.	TRIO FINAL.	*Voici celle à qui nous devons*	81

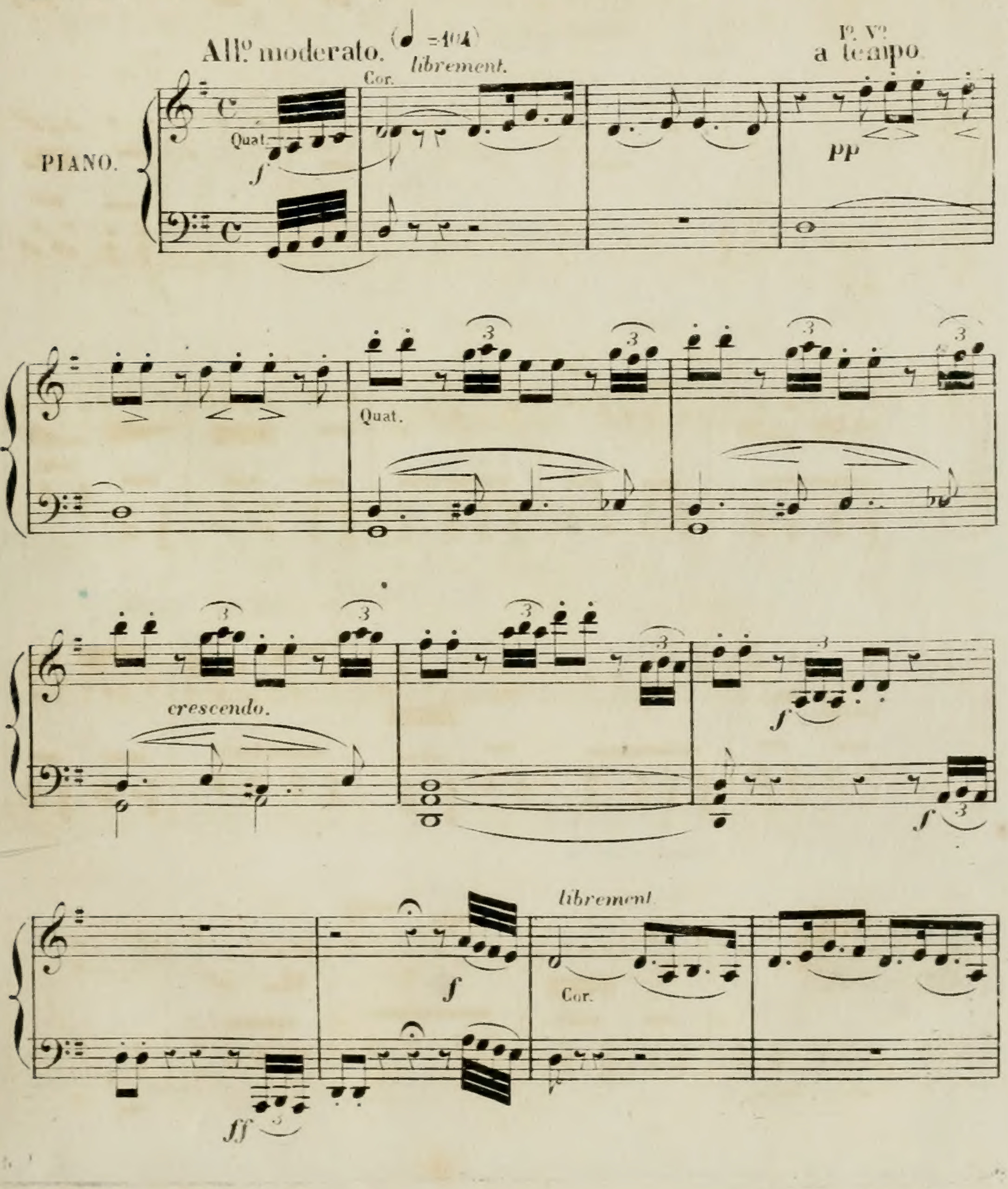
Pour la mise en Scène s'adresser à M. Palianti régisseur de l'Opéra comique.

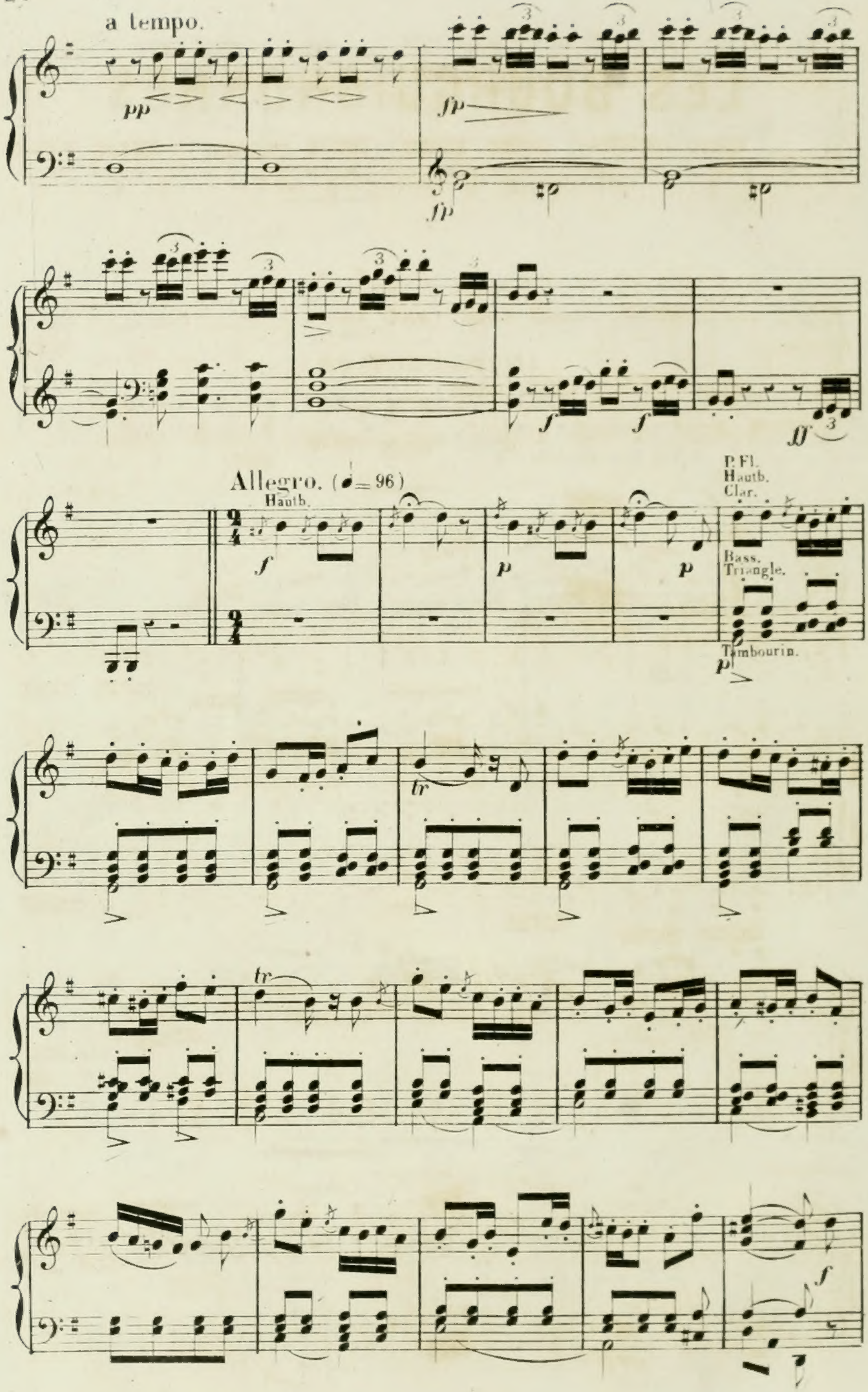
LES BOURGUIGNONNES

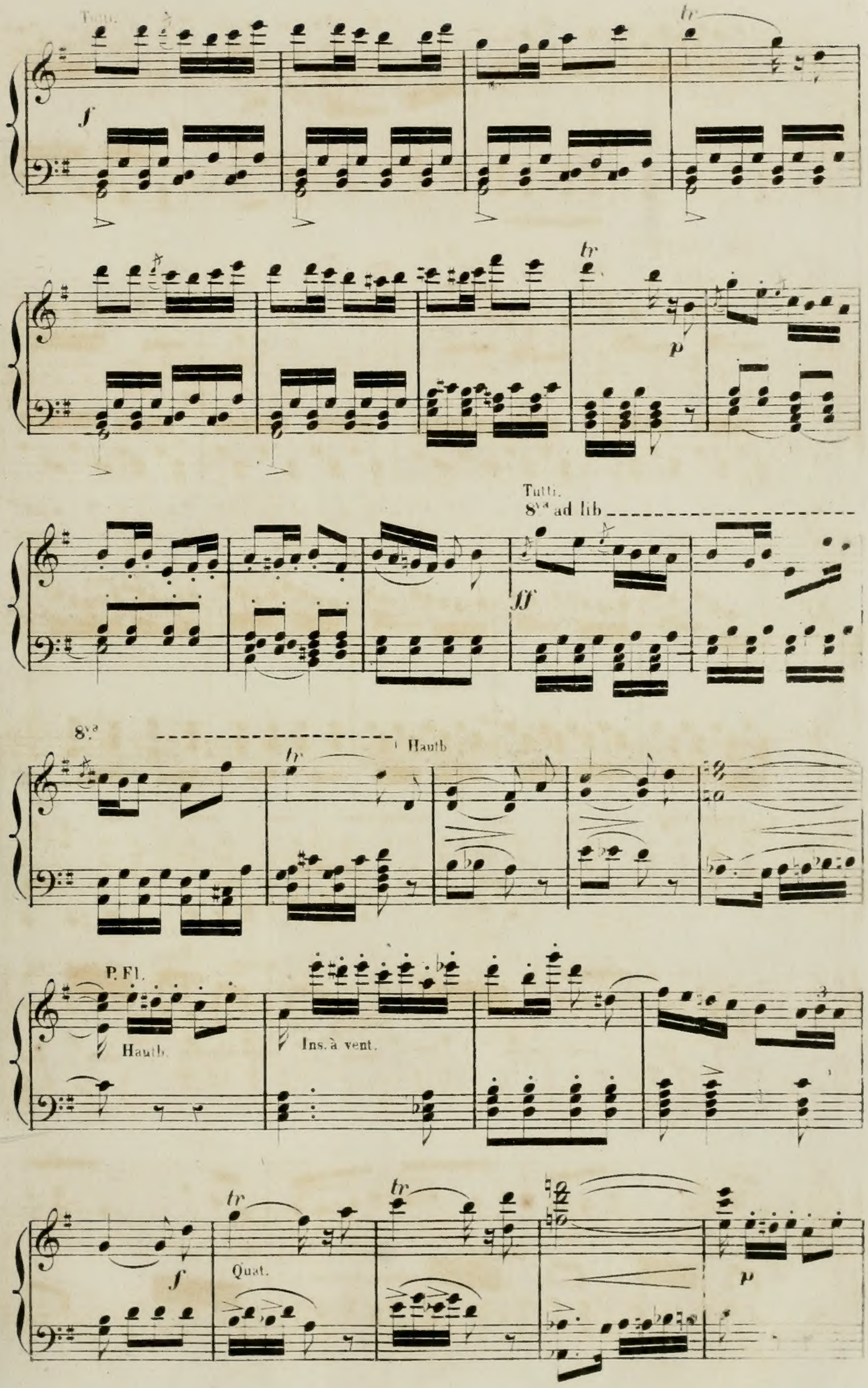
Musique de Louis DEFFÈS.

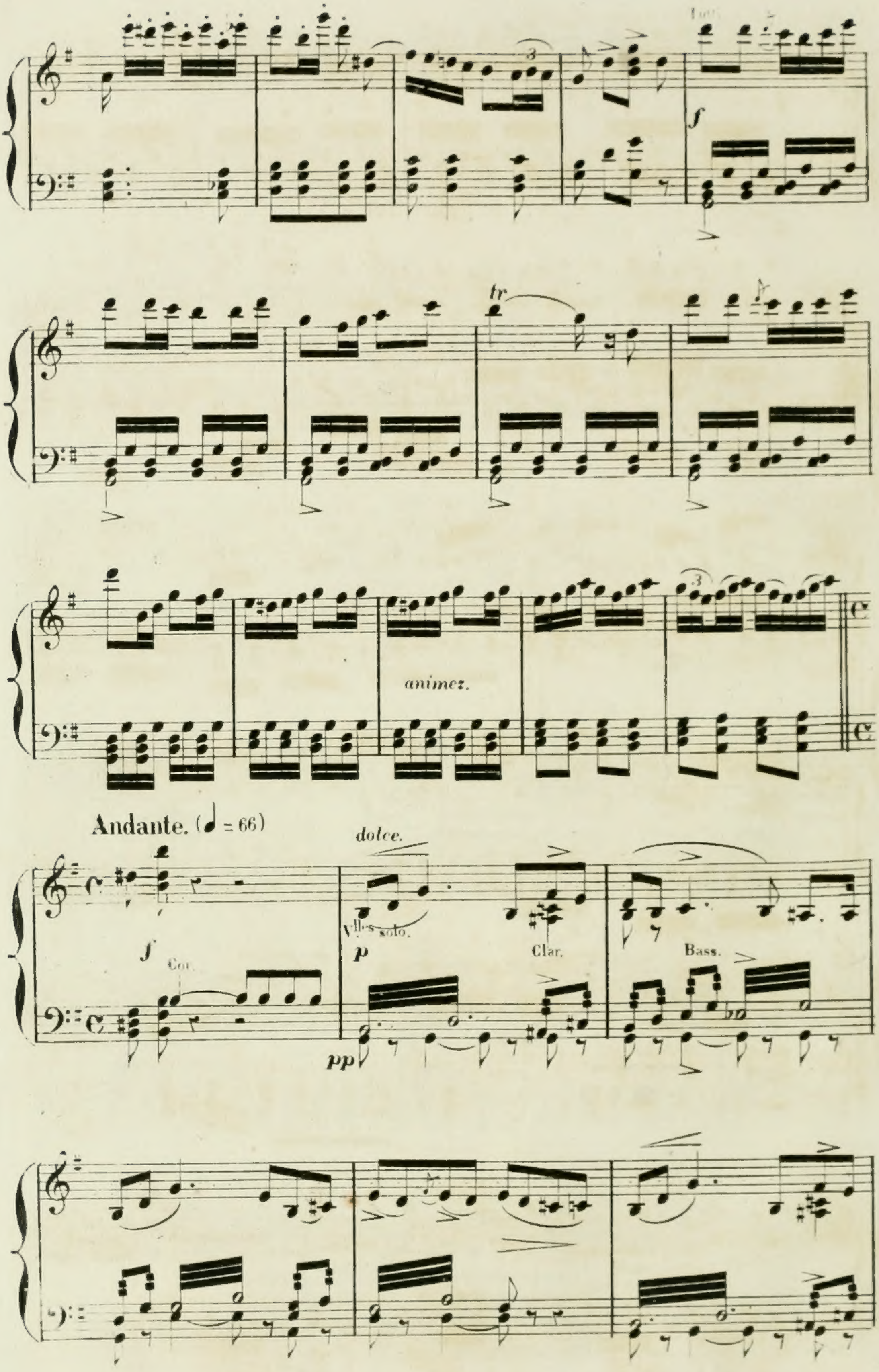
Gde Flûte.	3 Tromb.
Pte Flûte.	Triangle.
Hautbois.	Tambourin.
Clarinette.	Gr Caisse, Cymb.
Bassons.	Timbales.
Tromp: en La.	Quatuor.
2 Cors en Sol	
2 Cors en Ré.	

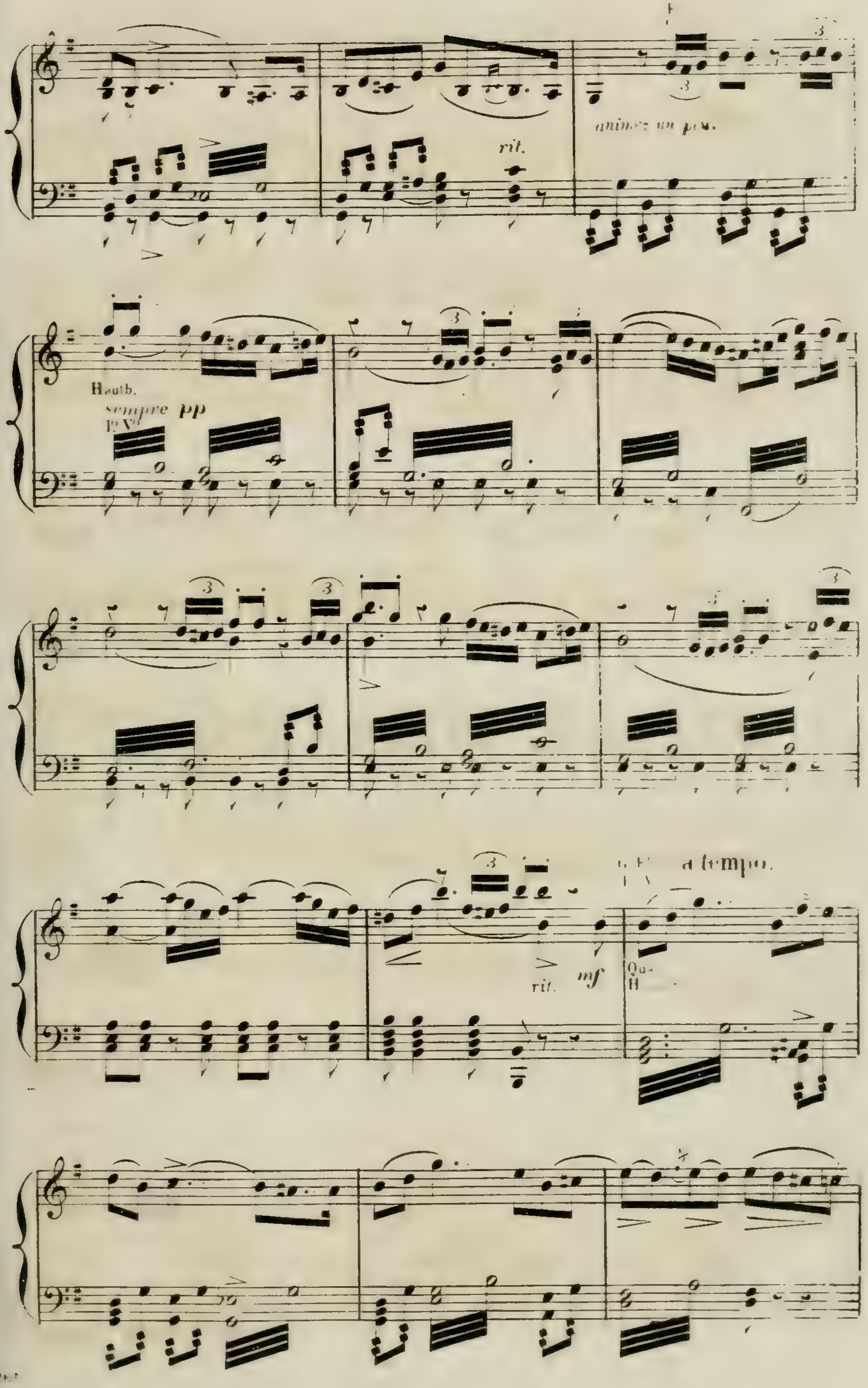
INTRODUCTION.

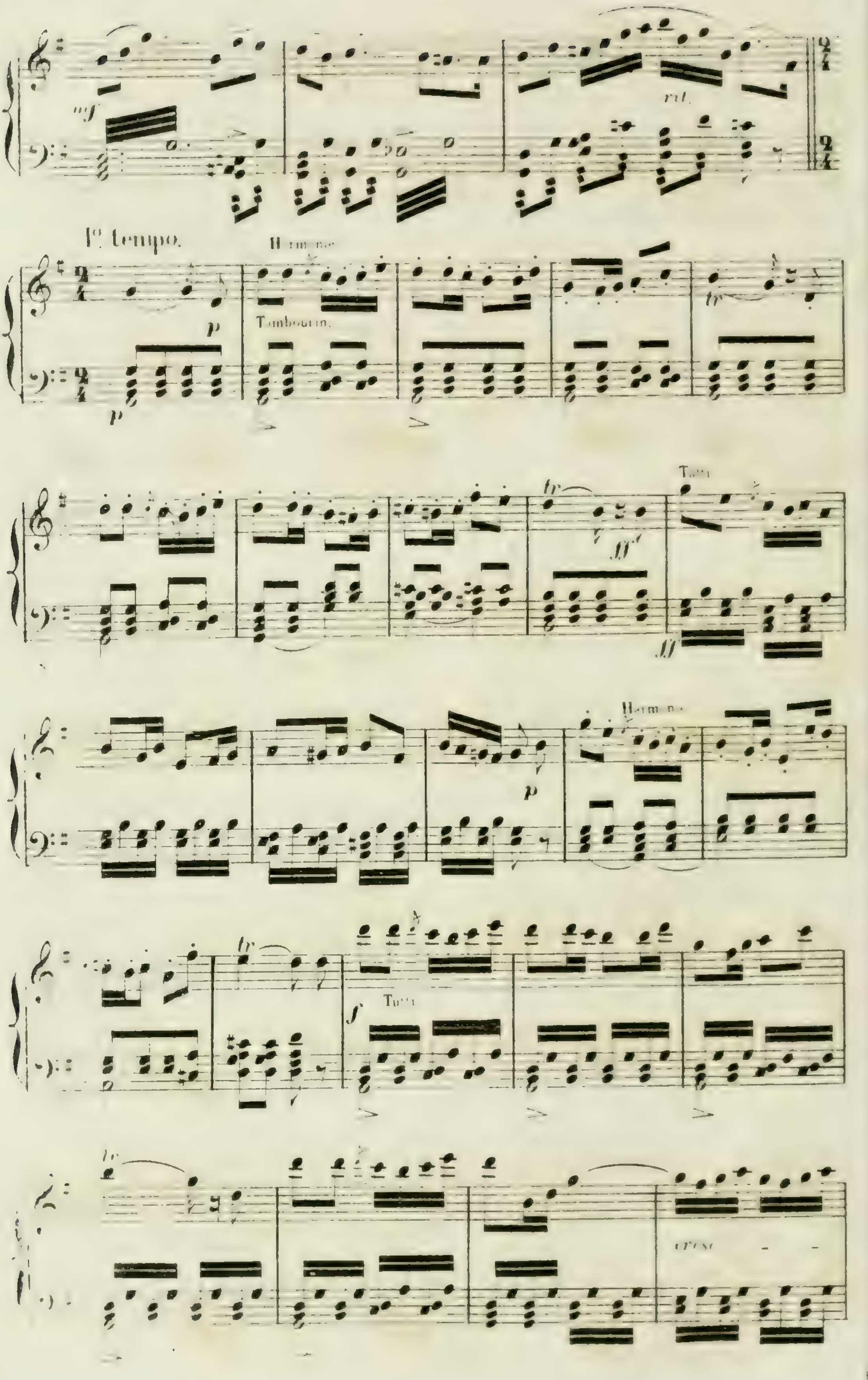


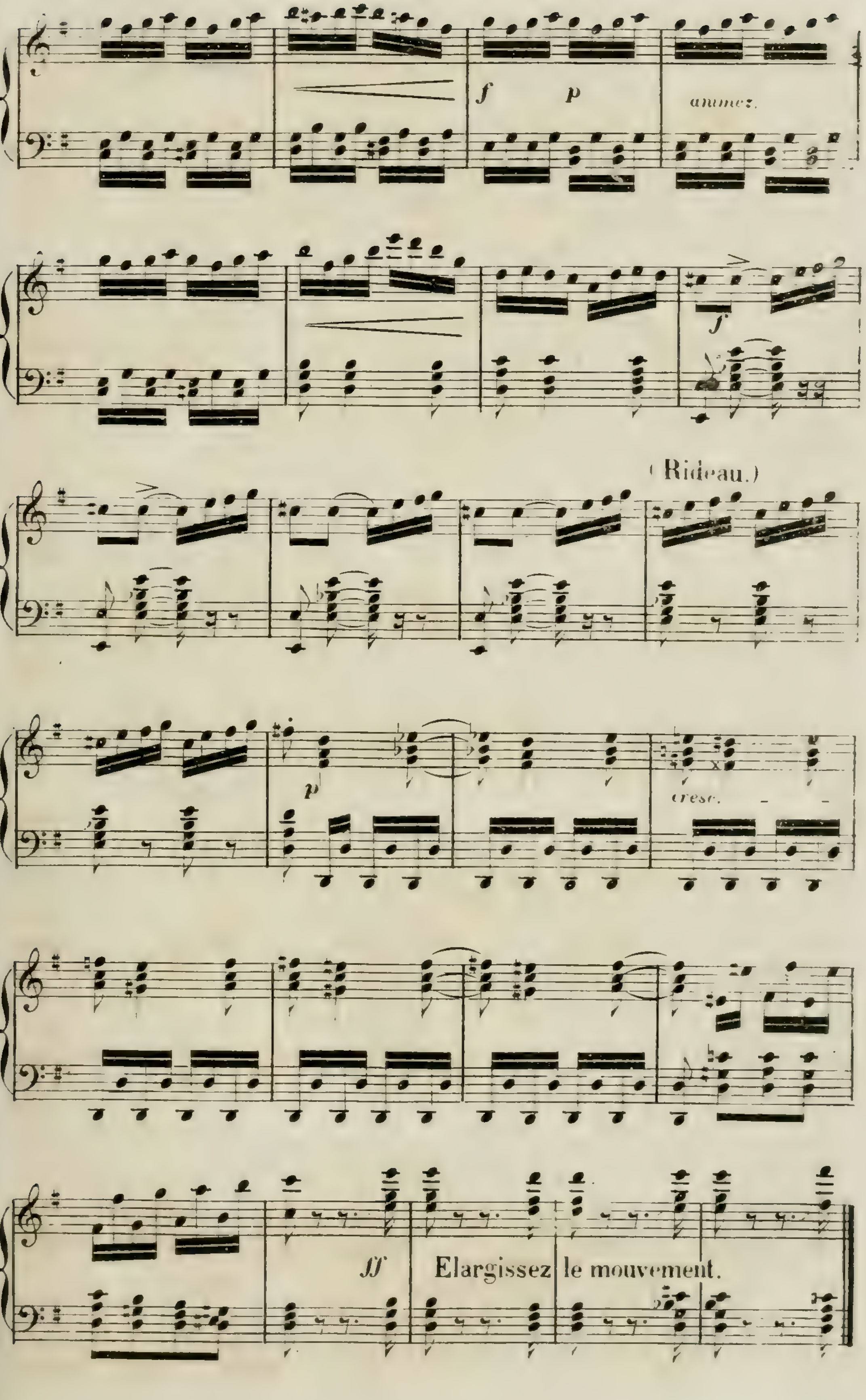

a tempo.
pp
fp
Allegro. (♩= 96)
Hautb.
f
p
P. Fl.
Hautb.
Clar.
Bass.
Triangle.
Tambourin.
ff
tr


Tutti.
8va ad lib
8va
Hauth
P. Fl.
Hauth.
Ins. à vent.
Quat.


Tutti
f
tr
animez.
Andante. (♩ = 66)
dolce.
f
Cor.
Vlles solo.
p
Clar.
pp
Bass.

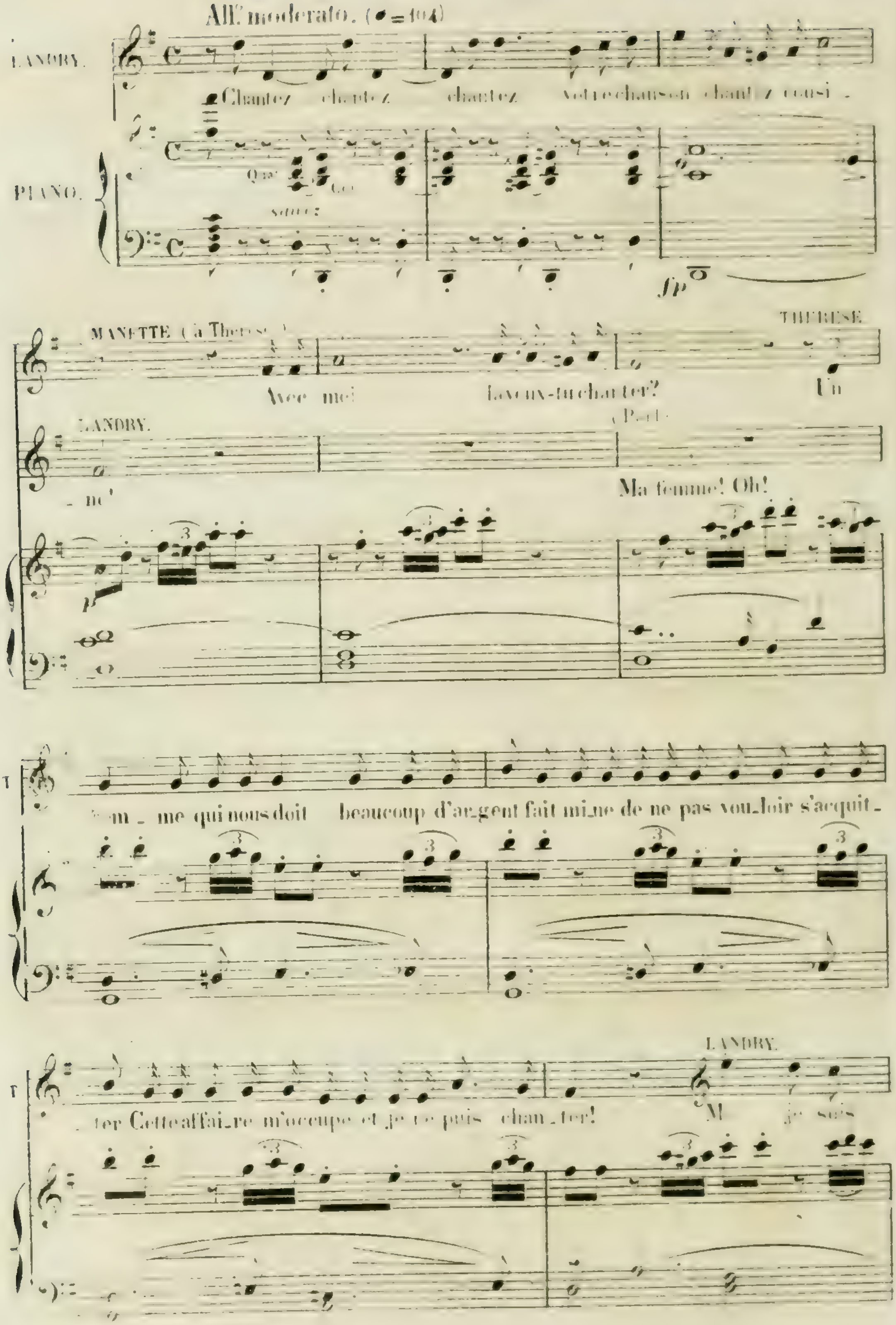

rit.
animez un peu.
Hautb.
sempre pp
a tempo.
rit.
mf

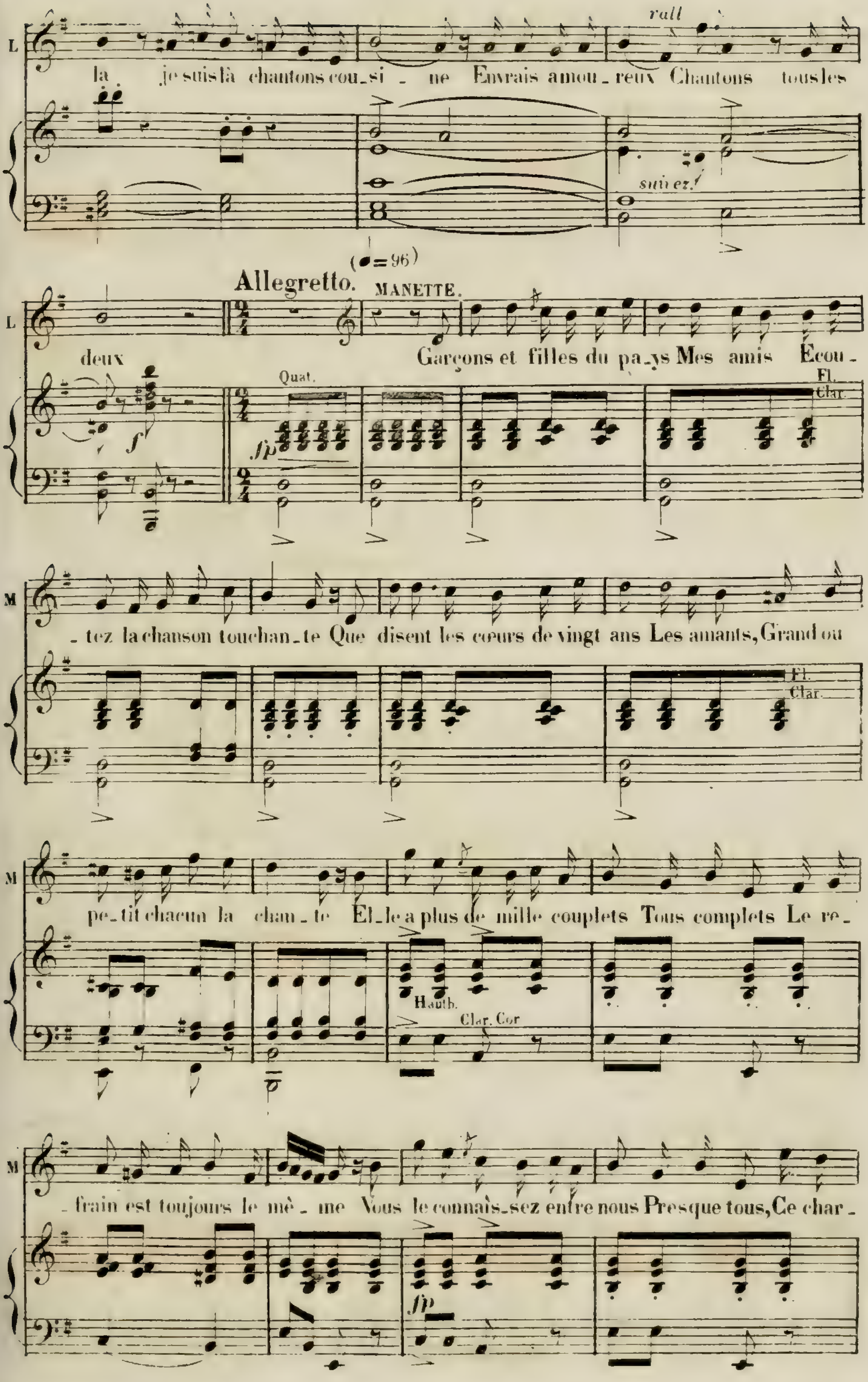

rit.
I° tempo.
Harmonie
Tambourin
Tutti
Harmonie
Tutti
cresc

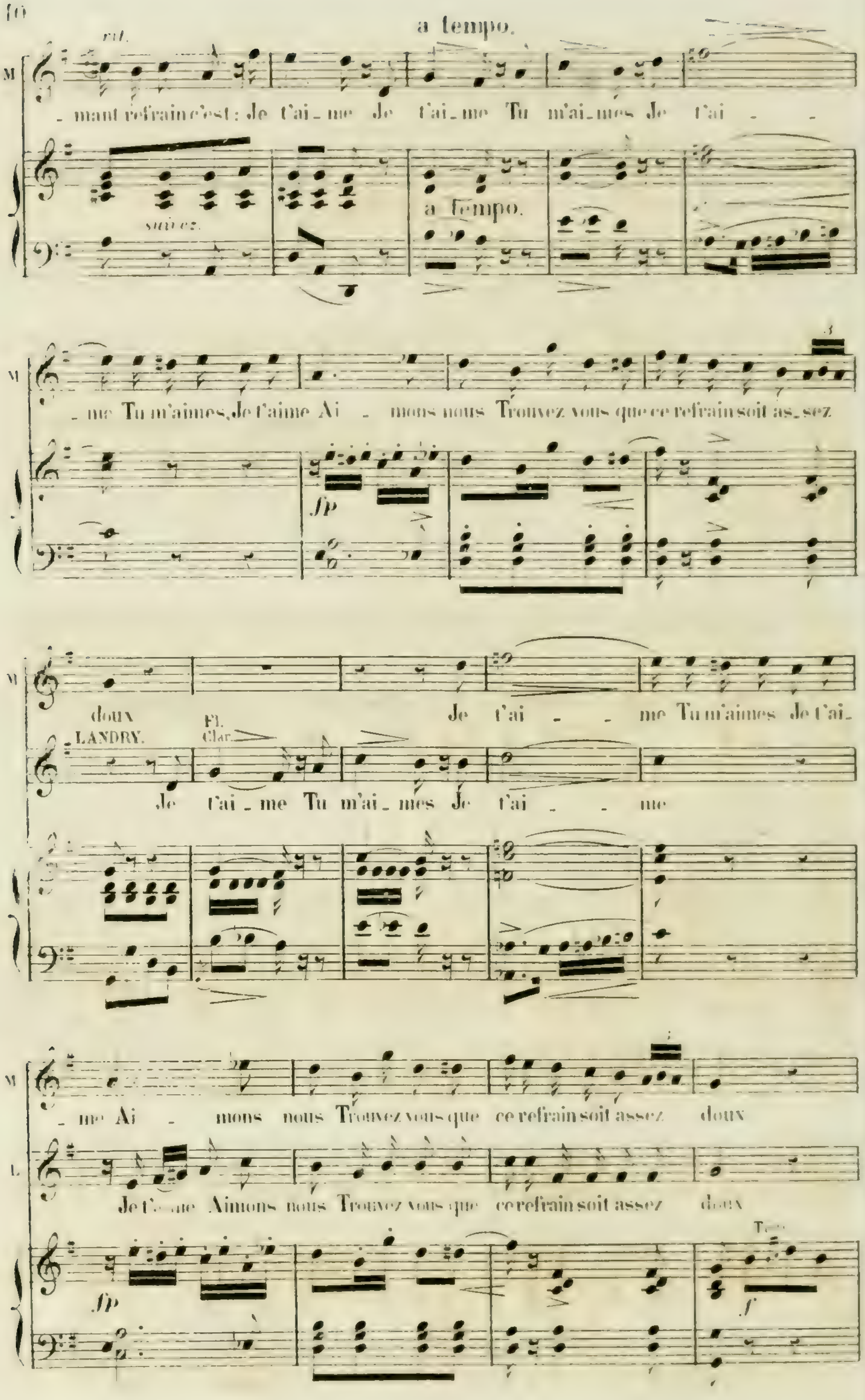

animez.
(Rideau.)
cresc.
Elargissez le mouvement.

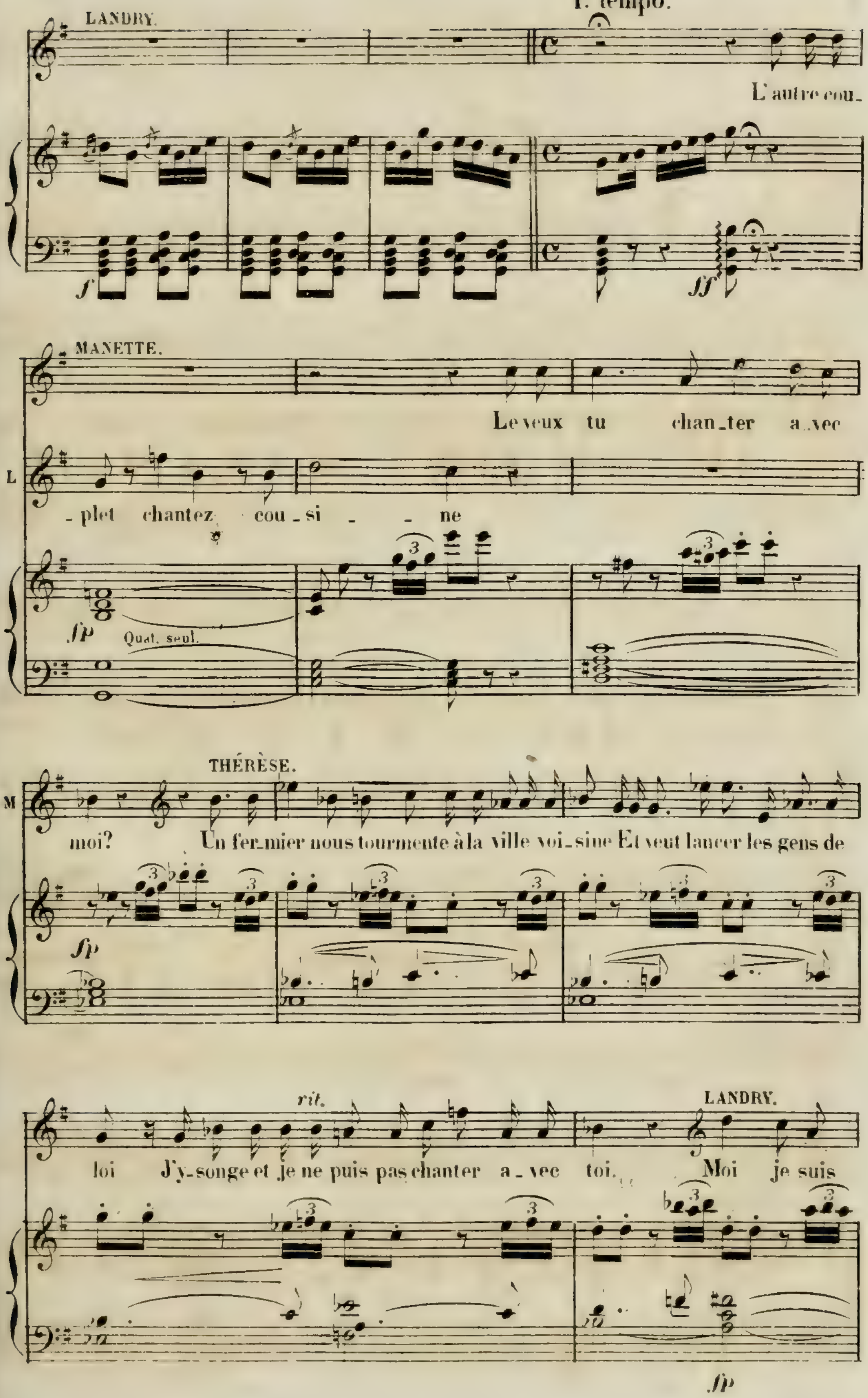
N° 1.

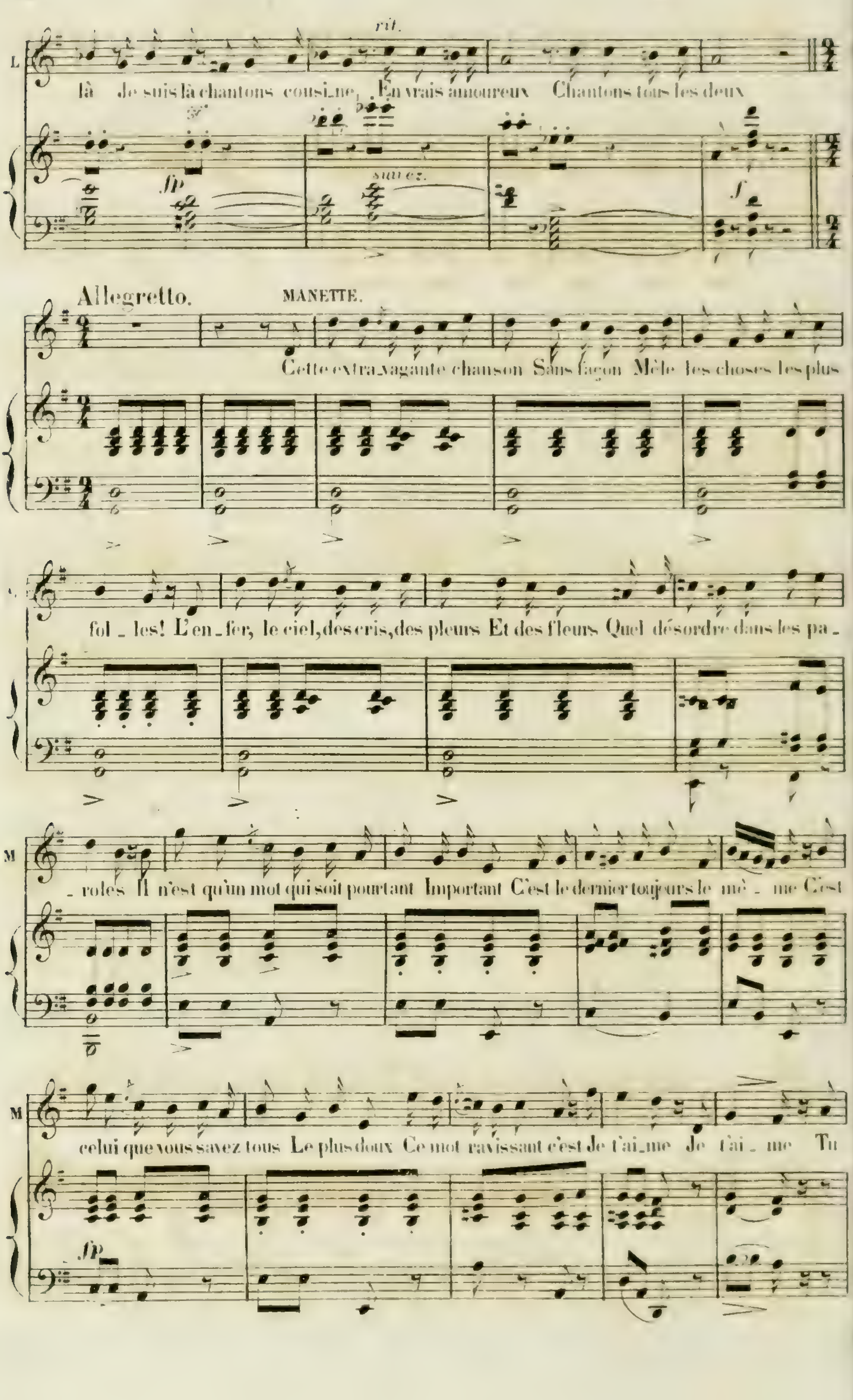
COUPLETS.

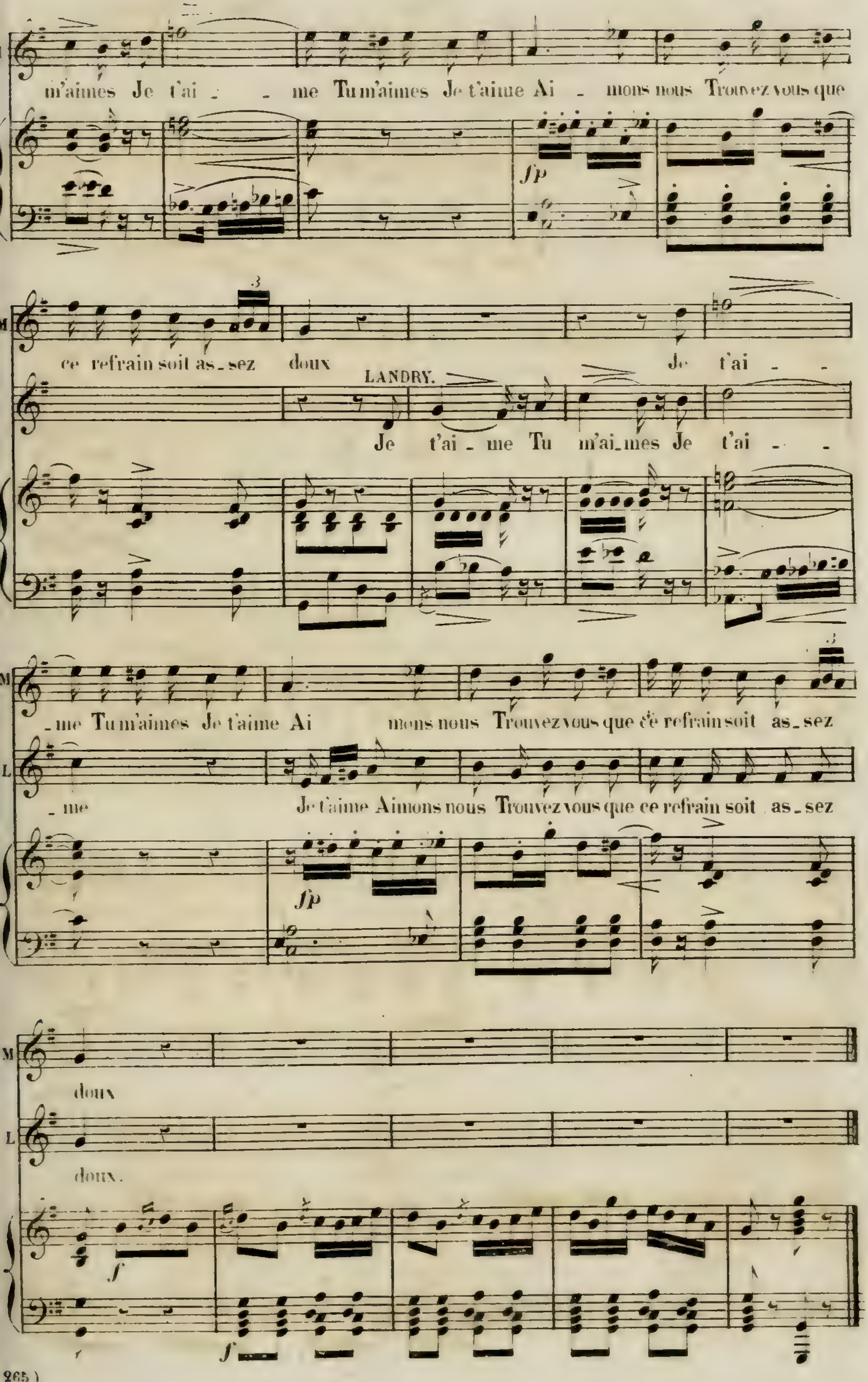

All° moderato. (♩ = 104)
LANDRY.
PIANO.
Chantez chantez chantez votre chanson chantez cousi_
MANETTE (à Therese)
Avec moi la veux-tu chanter?
THERESE.
Un
LANDRY.
_ ne!
Ma femme! Oh!
_ me qui nous doit beaucoup d'ar_gent fait mi_ne de ne pas vou_loir s'acquit_
_ter Cette affai_re m'occupe et je ne puis chan_ter!
LANDRY.
fp


rall
L
la je suis là chantons cou_si _ ne En vrais amou_reux Chantons tous les
suivez.
deux
Allegretto.
(♩= 96)
MANETTE.
Garçons et filles du pa_ys Mes amis Ecou_
Quat.
fp
Fl.
Clar.
M
_ tez la chanson touchan_te Que disent les cœurs de vingt ans Les amants, Grand ou
pe_tit chacun la chan_te El_le a plus de mille couplets Tous complets Le re_
Hauth.
Clar. Cor
_ frain est toujours le mê _ me Vous le connais_sez entre nous Presque tous, Ce char_


a tempo.
rit.
M
_mant refrain c'est: Je t'ai_me Je t'ai_me Tu m'ai_mes Je t'ai _ _
suivez.
a tempo.
_me Tu m'aimes, Je t'aime Ai _ mons nous Trouvez vous que ce refrain soit as_sez
fp
doux
Je t'ai _ _ me Tu m'aimes Je t'ai_
LANDRY.
Fl.
Clar.
Je t'ai_me Tu m'ai_mes Je t'ai _ _ me
_me Ai _ mons nous Trouvez vous que ce refrain soit assez doux
L
Je t'aime Aimons nous Trouvez vous que ce refrain soit assez doux
fp
f


Iº tempo.
LANDRY.
L'autre cou_
MANETTE.
Le veux tu chan_ter a_vec
L
_plet chantez cou_si _ ne
Quat. seul.
THÉRÈSE.
M
moi? Un fer_mier nous tourmente à la ville voi_sine Et veut lancer les gens de
rit.
LANDRY.
loi J'y_songe et je ne puis pas chanter a_vec toi. Moi je suis


rit.
L
là Je suis là chantons cousi_ne, En vrais amoureux Chantons tous les deux
fp
suivez.
f
Allegretto.
MANETTE.
Cette extra_vagante chanson Sans façon Mêle les choses les plus
fol _ les! L'en_fer, le ciel, des cris, des pleurs Et des fleurs Quel désordre dans les pa_
M
_roles Il n'est qu'un mot qui soit pourtant Important C'est le dernier toujours le mê _ me C'est
M
celui que vous savez tous Le plus doux Ce mot ravissant c'est Je t'ai_me Je t'ai _ me Tu
fp

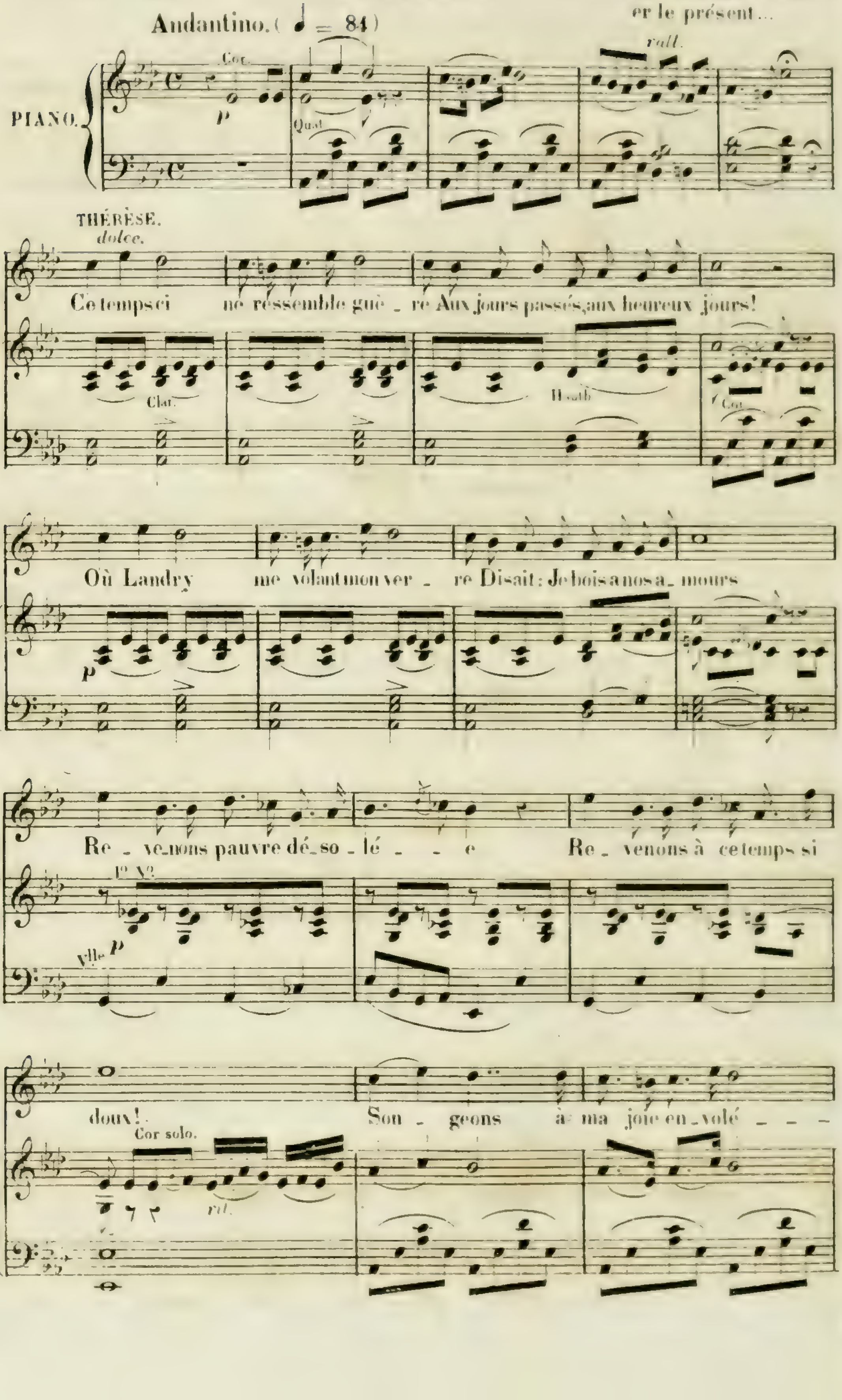

m'aimes Je t'ai - - me Tu m'aimes Je t'aime Ai - mons nous Trouvez vous que
ce refrain soit as_sez doux Je t'ai - -
LANDRY.
Je t'ai_me Tu m'ai_mes Je t'ai - -
_me Tu m'aimes Je t'aime Ai mons nous Trouvez vous que ce refrain soit as_sez
_me Je t'aime Aimons nous Trouvez vous que ce refrain soit as_sez
doux
doux.
fp
f

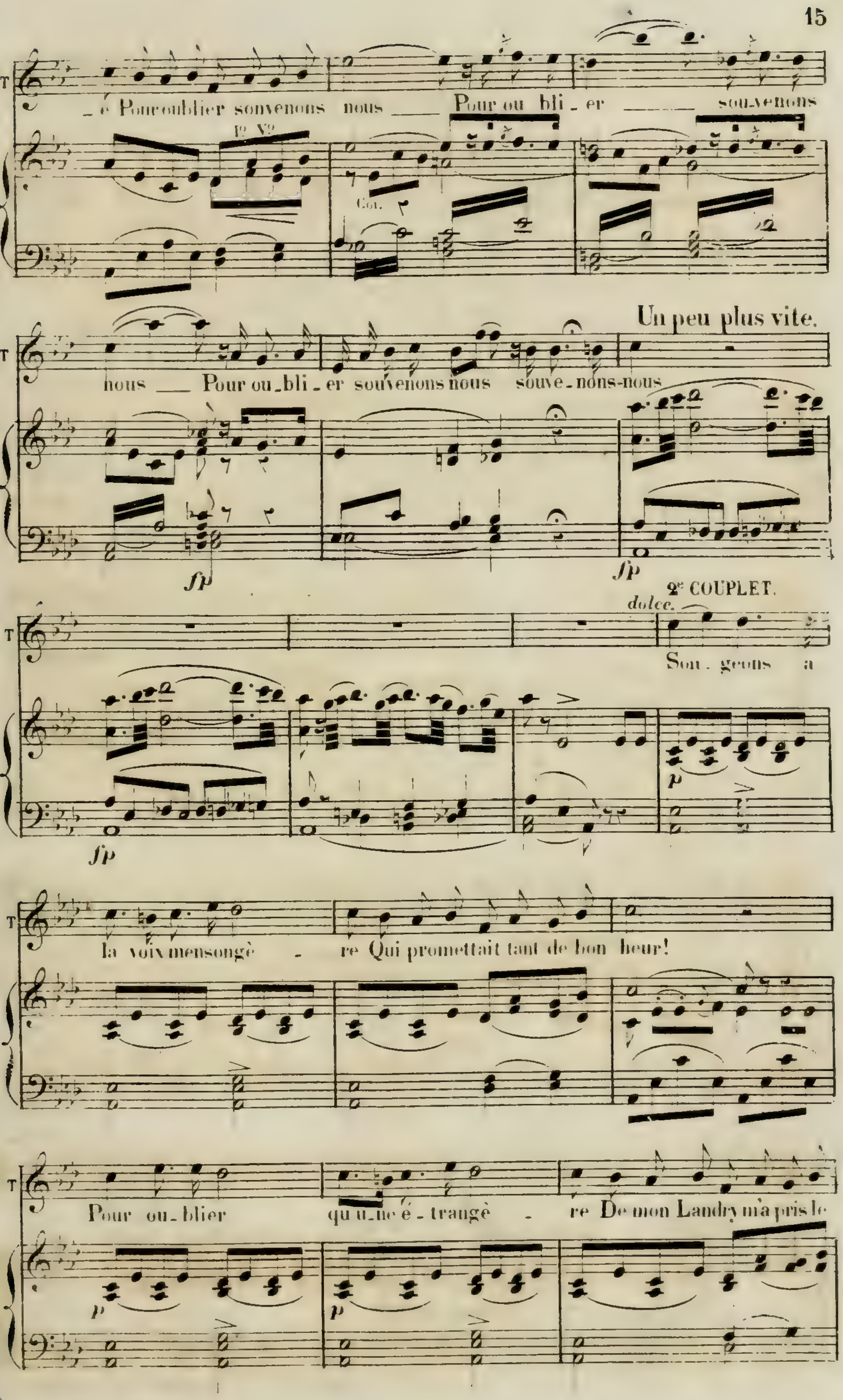
Nº 2.

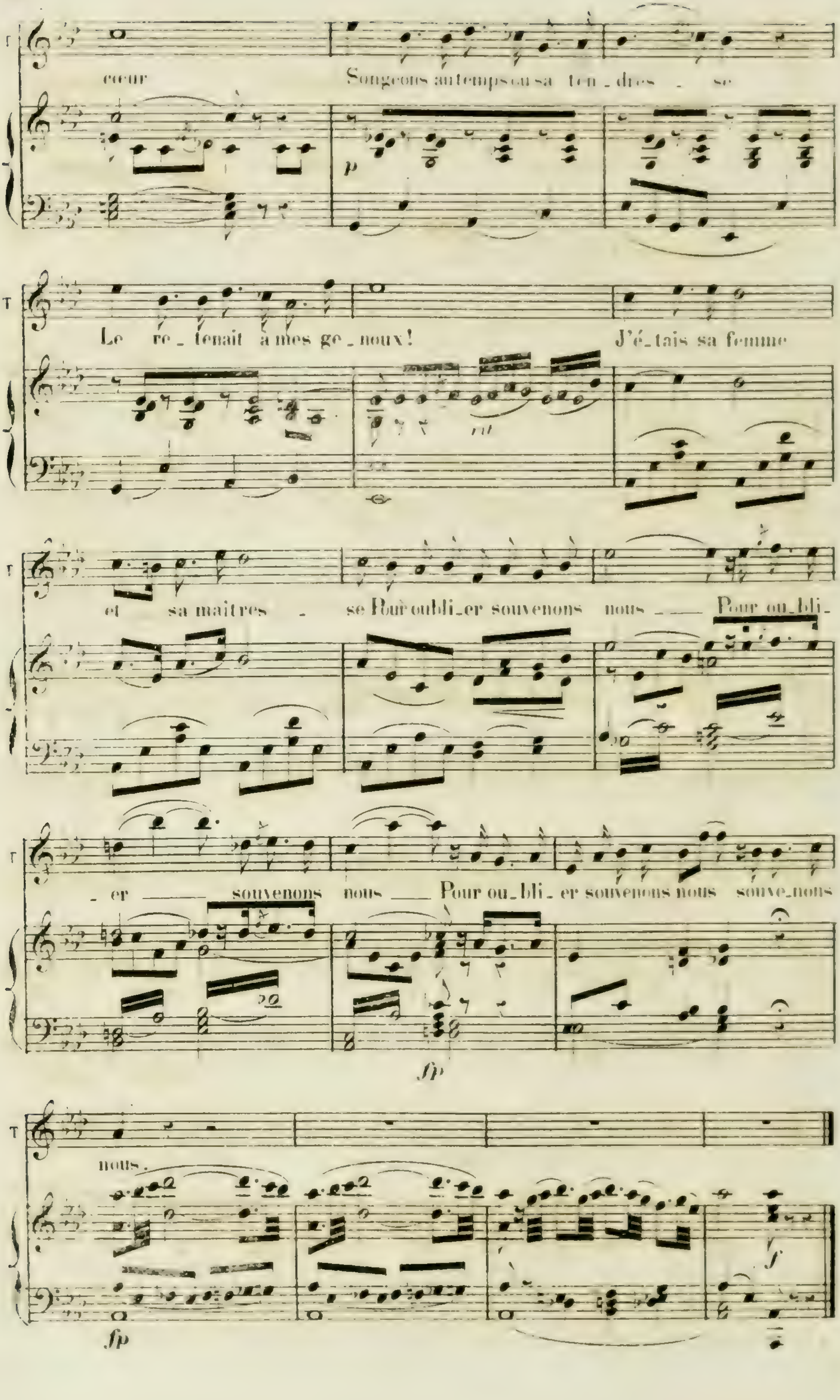
Flûte. Hauthe solo. Clarinette. Bassons. 1 Cor en La ♭. Quatuor.

ROMANCE.

Repl: Peut-être en me souvenant du passé, arriverai-je à oublier le présent...



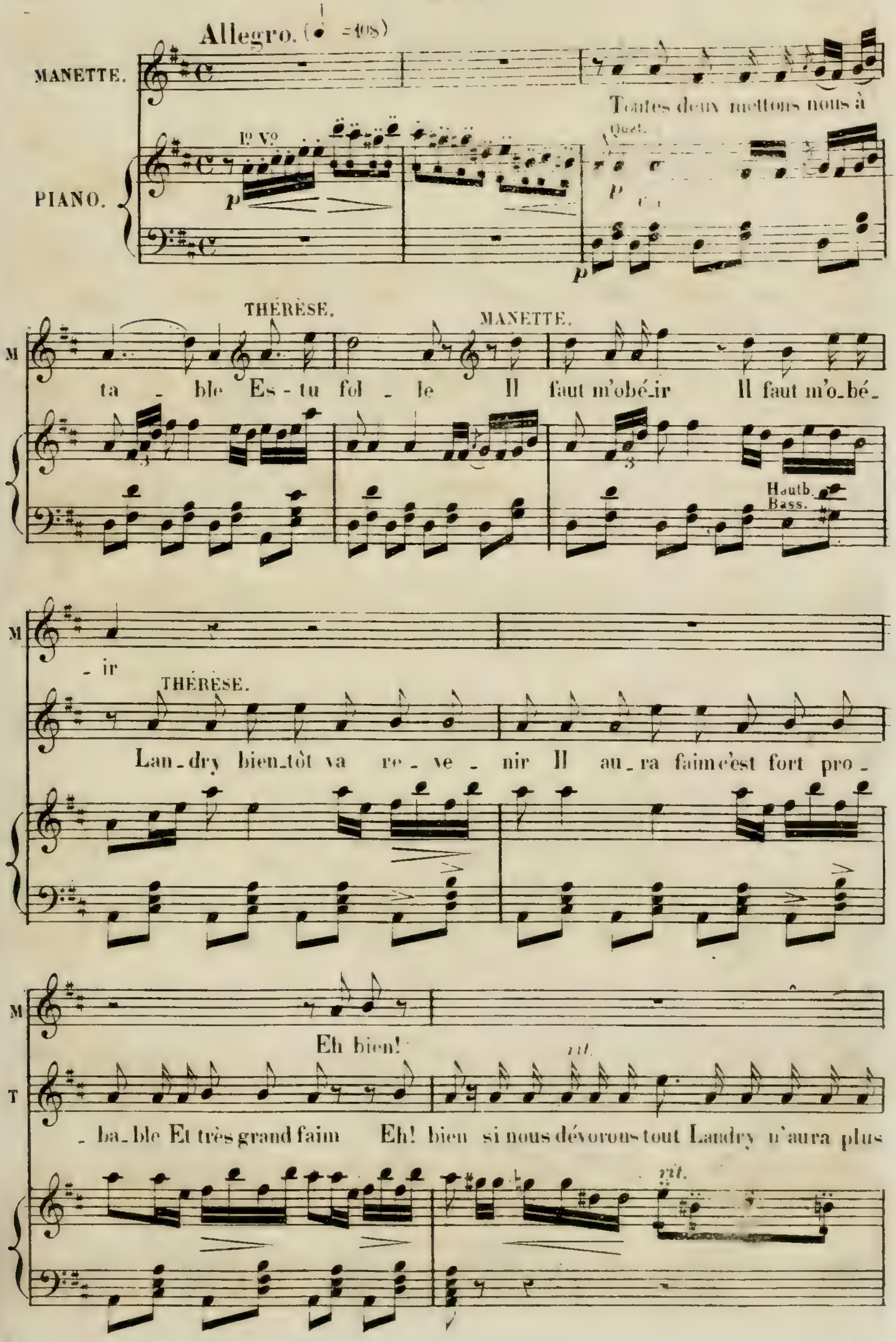

_é Pour oublier souvenons nous ___ Pour ou_bli_er _____ souvenons
1e Vo
Cor.
Un peu plus vite.
nous ___ Pour ou_bli_er souvenons nous souve_nons-nous
fp
fp
2e COUPLET.
dolce.
Son_geons a
fp
p
la voix mensongè _ re Qui promettait tant de bon heur!
Pour ou_blier qu'u_ne é_trangè _ re De mon Landry m'a pris le
p
p

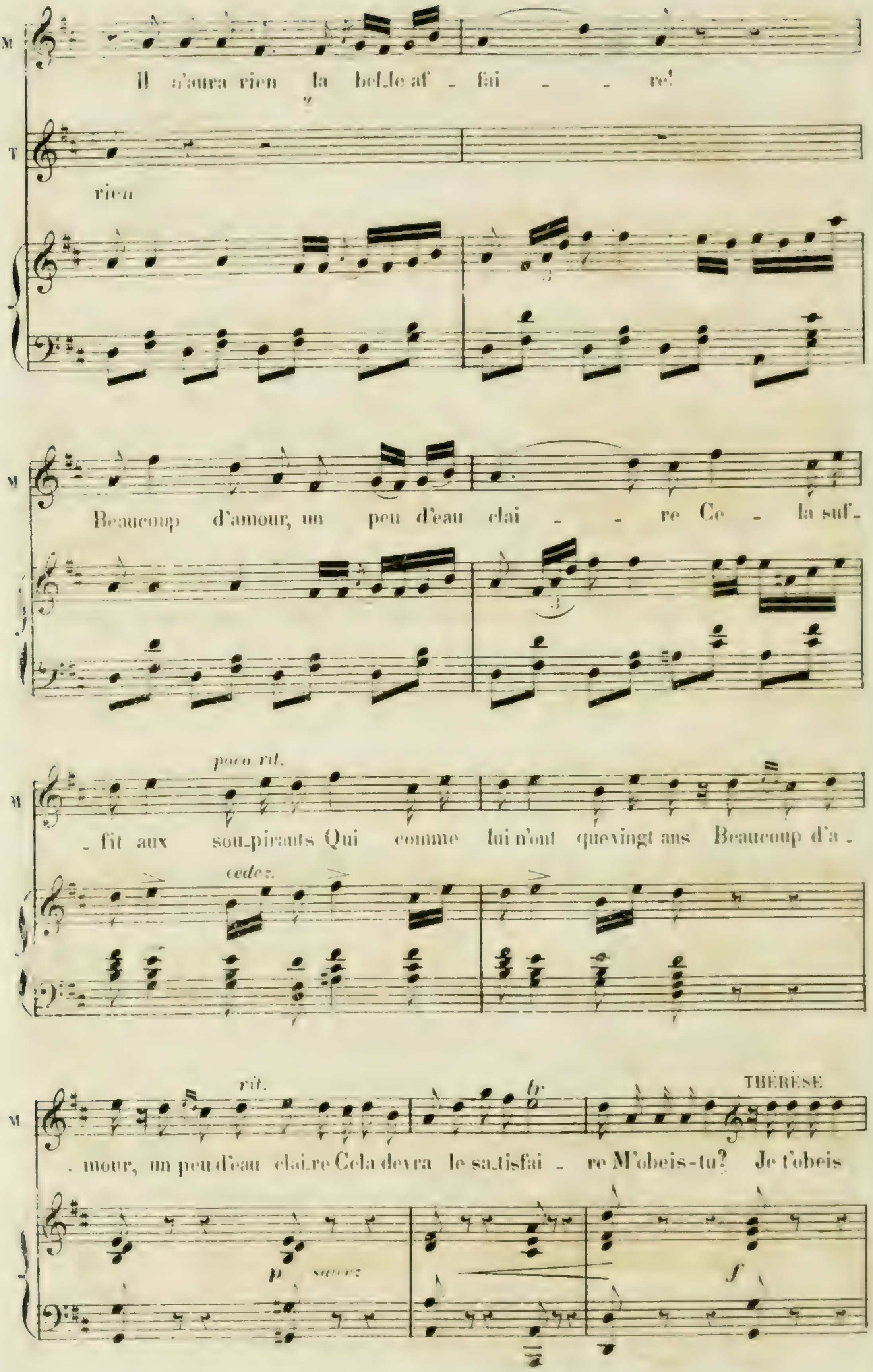

T
cœur
Songeons au temps où sa ten_dres _ se
p
Le re_tenait à mes ge_noux!
rit
J'é_tais sa femme
et sa maitres _ se Pour oubli_er souvenons nous Pour ou_bli_
_er souvenons nous Pour ou_bli_er souvenons nous souve_nons
fp
nous.
fp
f

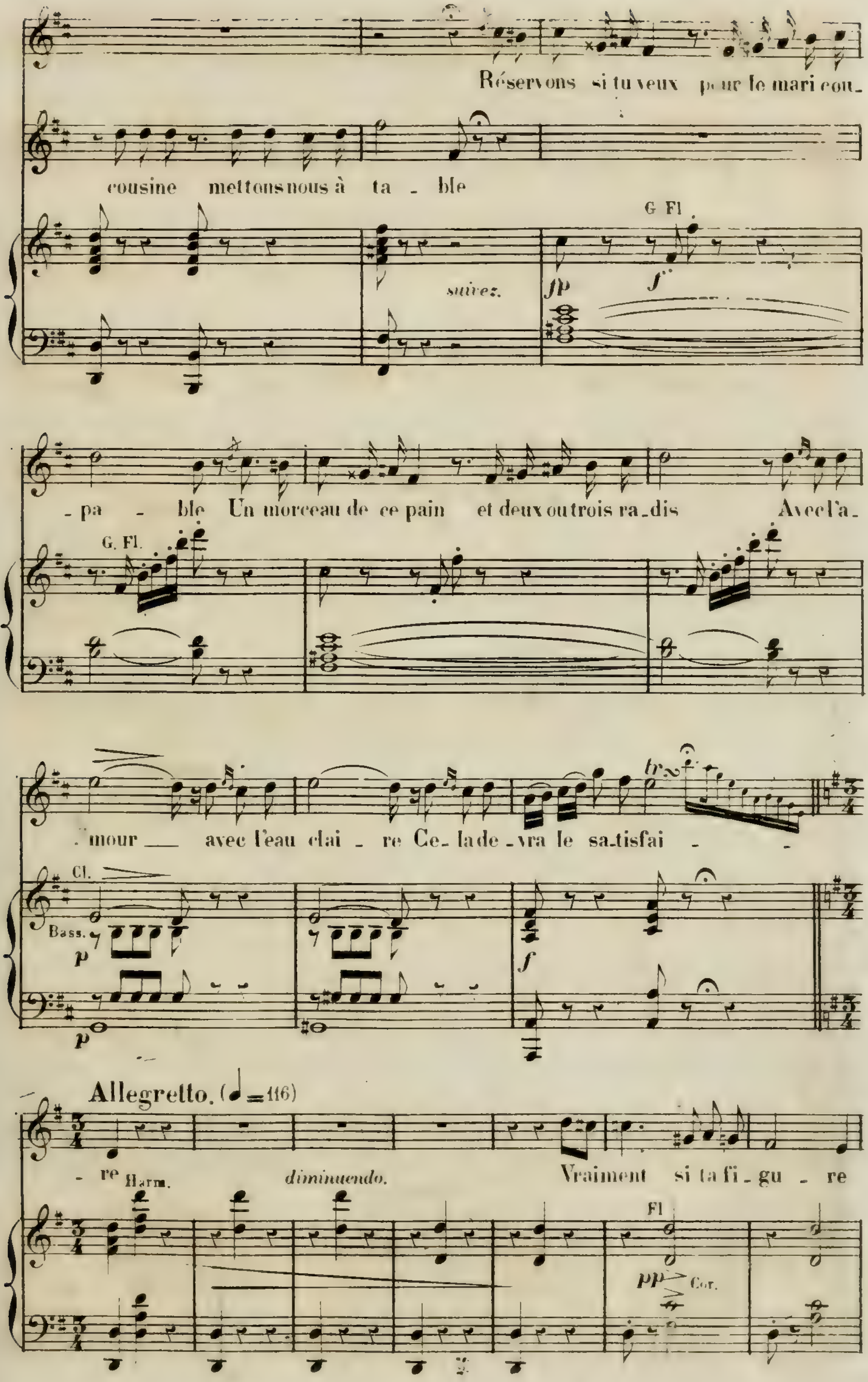
Orch: complet
2 Cors en Ré.
2 Cors en La ♮ bas.
Timb.
Quat.

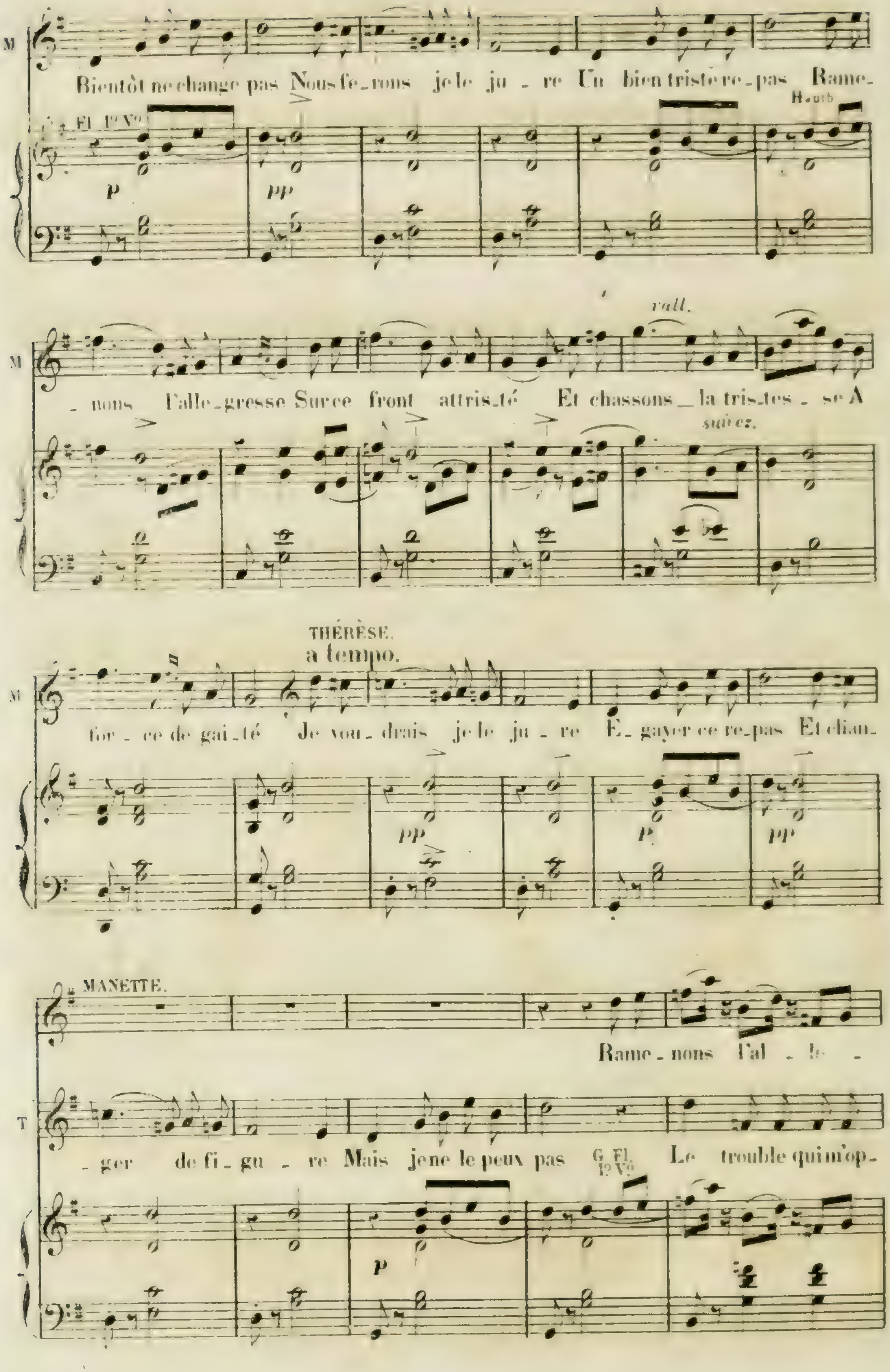
N° 5.
DUO.

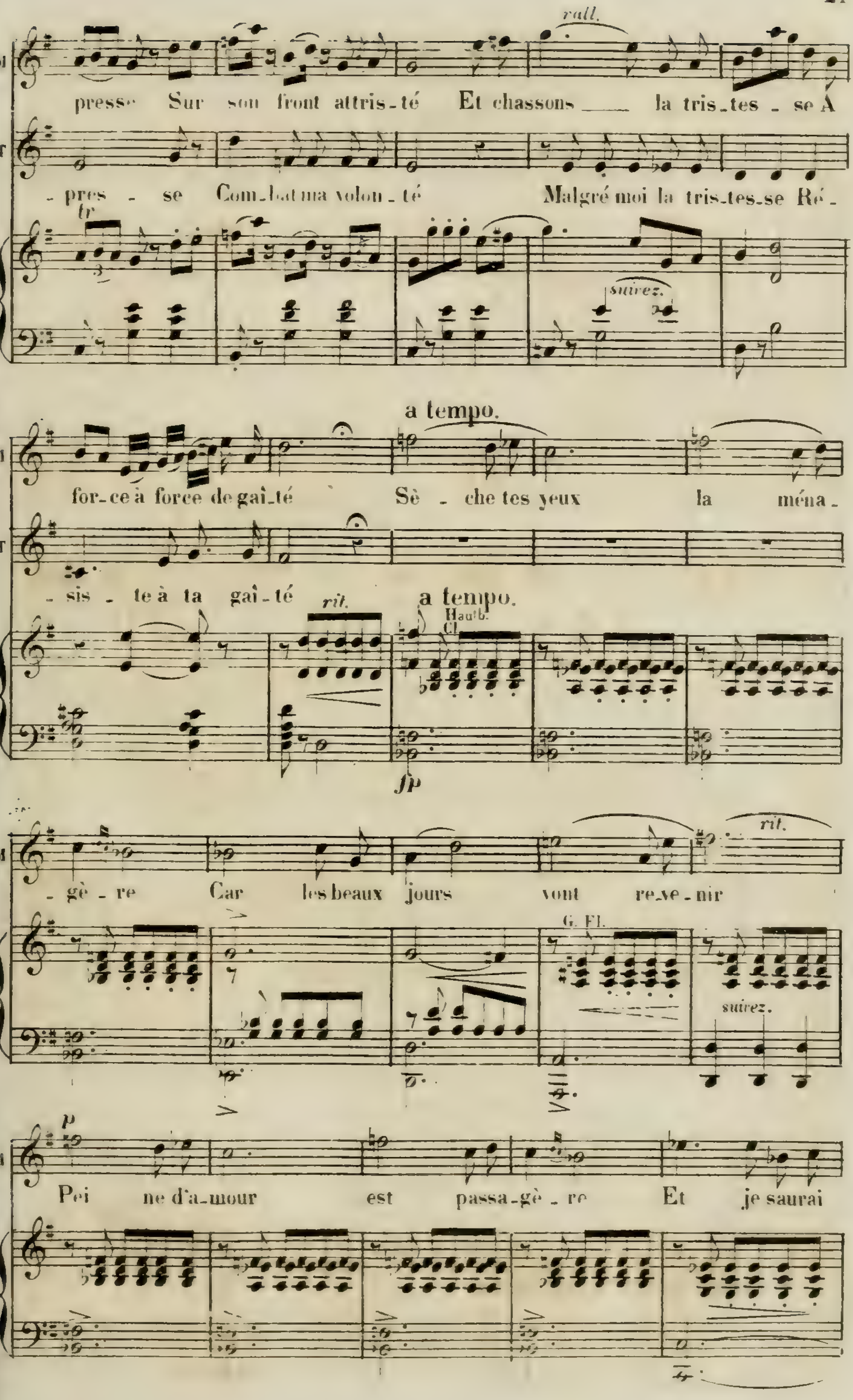
Répl: Là, voila le couvert mis.

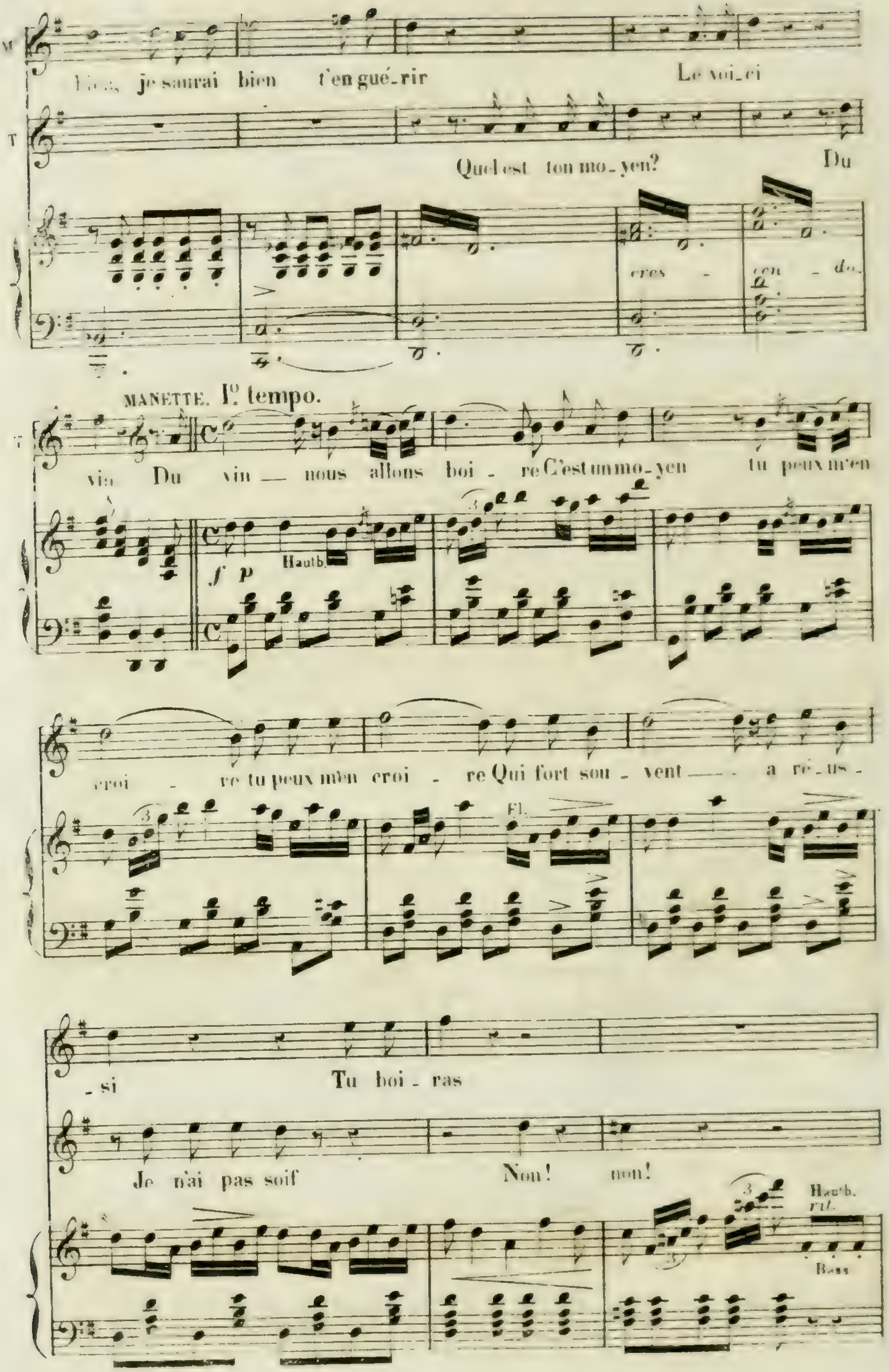


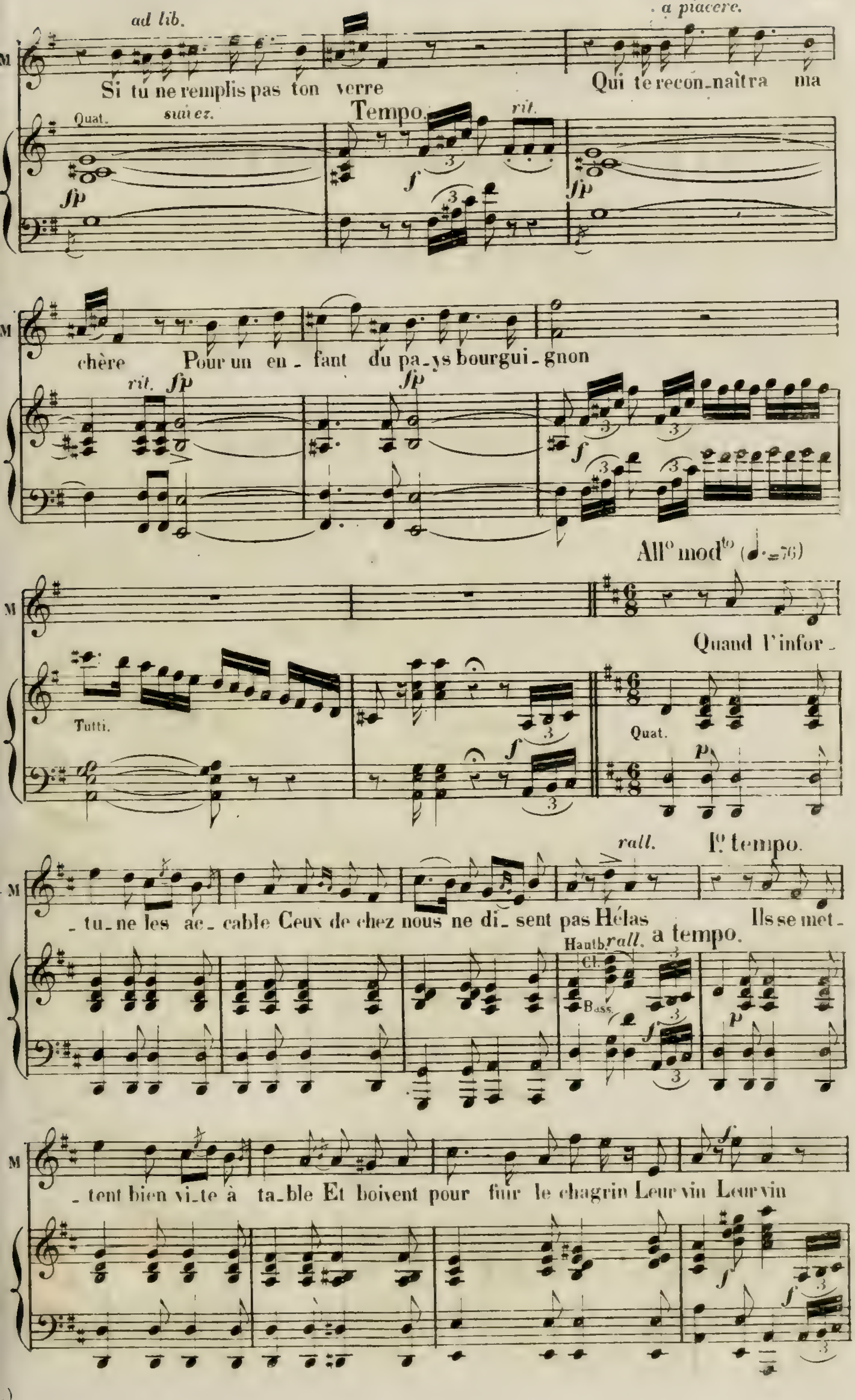

M
Il n'aura rien la bel_le af _ fai _ _ re!
T
rien
M
Beaucoup d'amour, un peu d'eau clai _ _ re Ce _ la suf_
poco rit.
_ fit aux sou_pirants Qui comme lui n'ont que vingt ans Beaucoup d'a _
cedez.
M
rit.
_ mour, un peu d'eau clai_re Cela devra le sa_tisfai _ re M'obeis-tu? Je t'obeis
THÉRÈSE
p
f

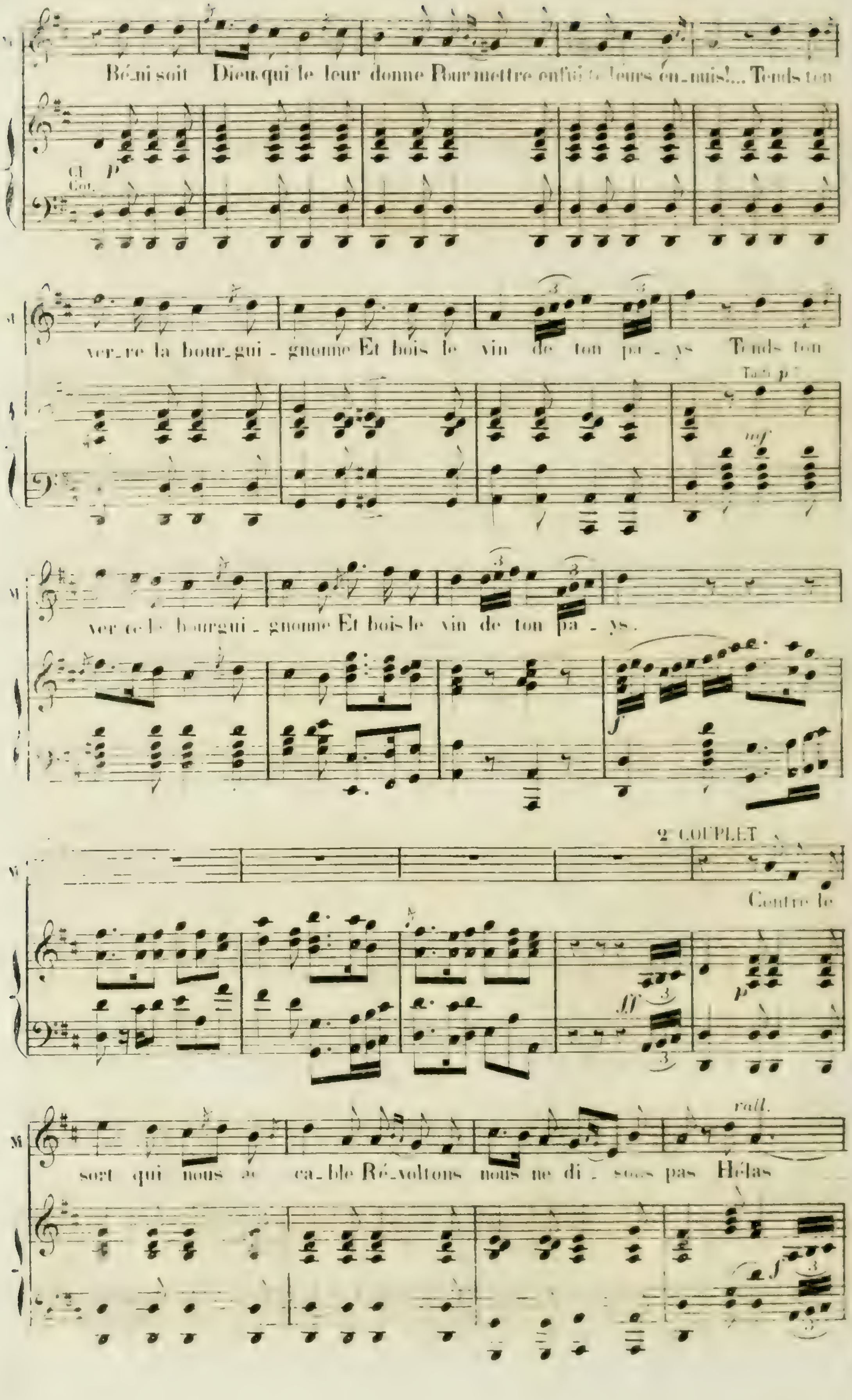

Réservons si tu veux pour le mari cou_
cousine mettons nous à ta _ ble
G Fl
suivez.
fp
f
_pa _ ble Un morceau de ce pain et deux ou trois ra_dis Avec l'a_
G. Fl.
_mour ___ avec l'eau clai _ re Ce_la de_vra le sa_tisfai _ _
Cl.
Bass.
p
f
tr
Allegretto. (♩= 116)
_ re
Harm.
diminuendo.
Vraiment si ta fi_gu _ re
Fl
pp
Cor.

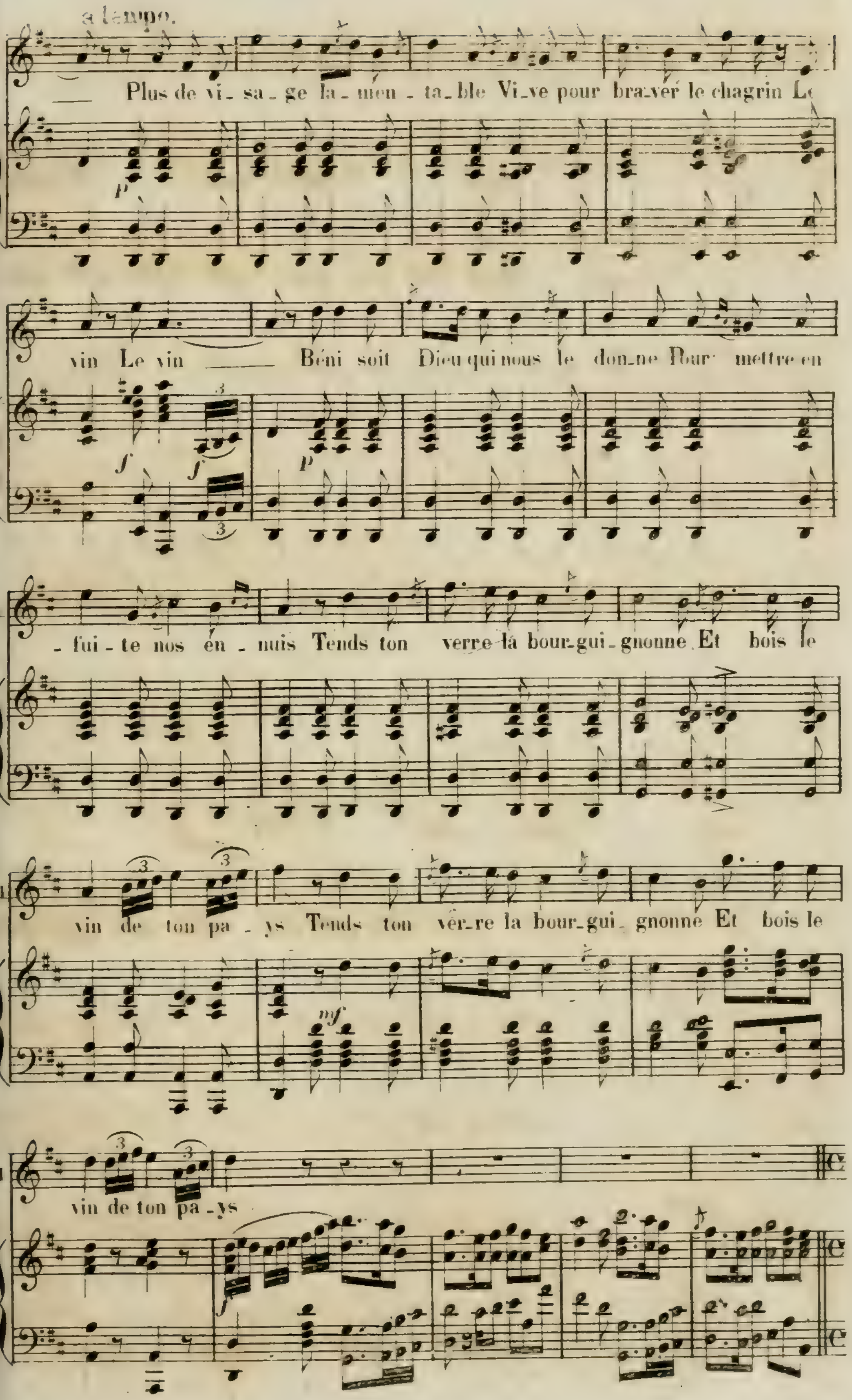

M
Bientôt ne change pas Nous fe_rons je le ju _ re Un bien triste re_pas Rame_
Fl. 1° V°
Haub.
p
pp
rall.
_ nons l'alle_gresse Sur ce front attris_té Et chassons _ la tris_tes _ se A
suivez.
THÉRÈSE.
a tempo.
for _ ce de gai_té Je vou_drais je le ju _ re É_gayer ce re_pas Et chan_
pp
p
MANETTE.
Rame_nons l'al _ le _
T
_ ger de fi_gu _ re Mais je ne le peux pas Le trouble qui m'op_
G. Fl.
1° V°

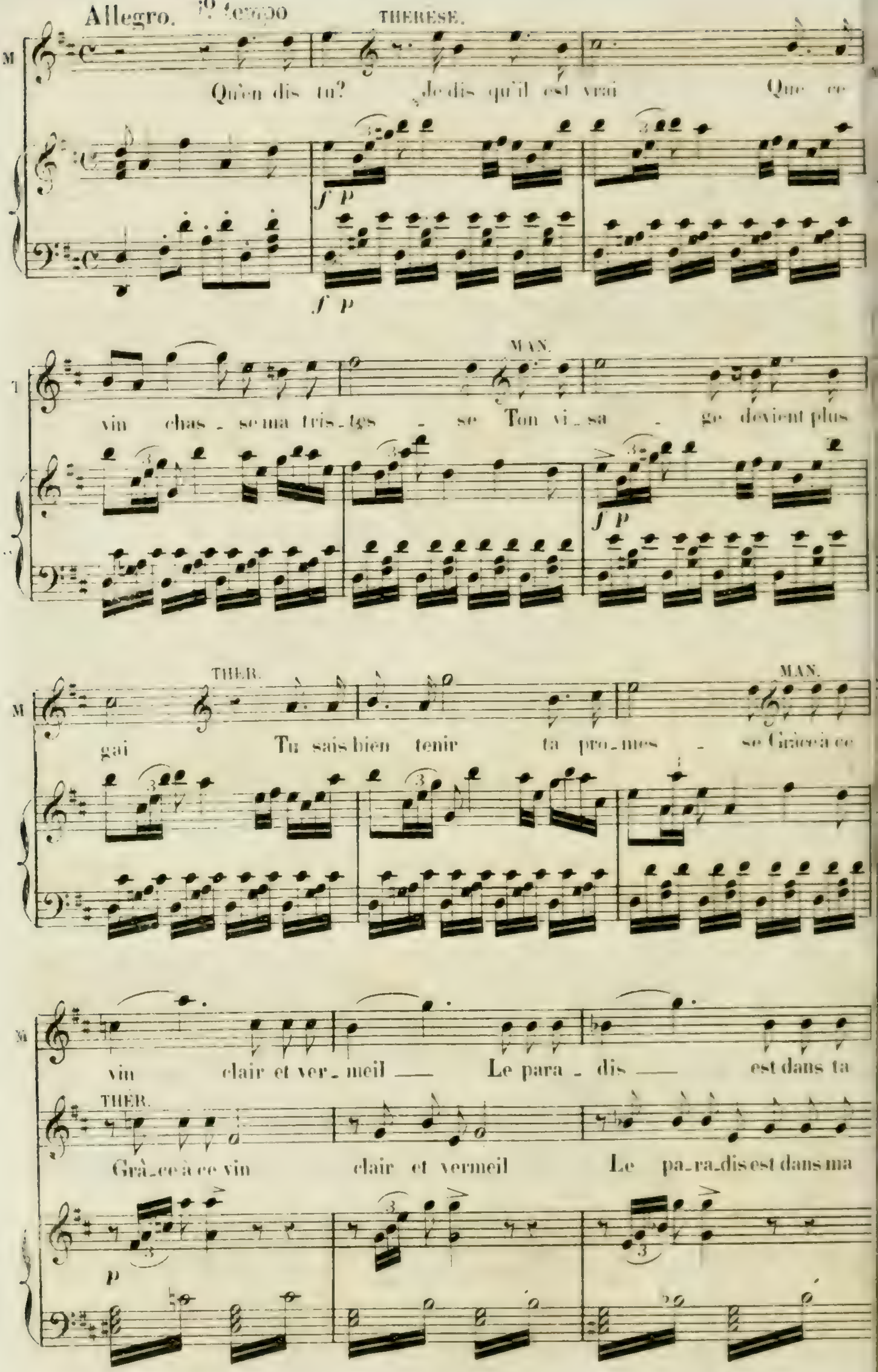

rall.
M
presse Sur son front attris_té Et chassons la tris_tes _ se A
T
_ pres _ se Com_bat ma volon _ té Malgré moi la tris_tes_se Ré _
tr
suivez.
a tempo.
M
for_ce à force de gai_té Sè _ che tes yeux la ména_
T
_ sis _ te à ta gai_té
rit.
a tempo.
Hautb.
Cl.
fp
M
_ gè _ re Car les beaux jours vont re_ve _ nir
rit.
G. Fl.
suivez.
p
M
Pei ne d'a_mour est passa_gè _ re Et je saurai

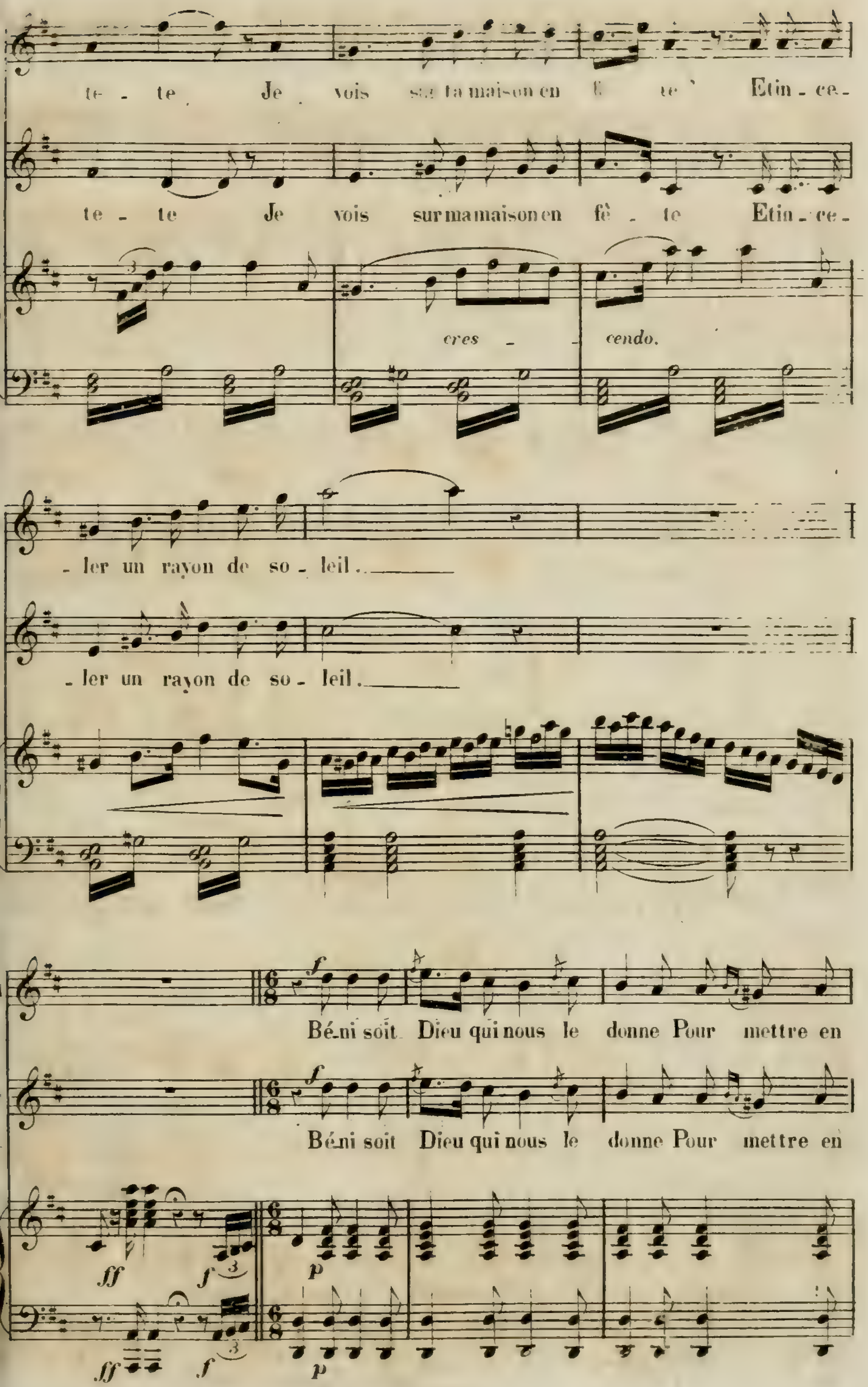

je saurai bien t'en gué_rir
Le voi_ci
Quel est ton mo_yen? Du
cres - cen - do
MANETTE. I° tempo.
vin Du vin — nous allons boi - re C'est un mo_yen tu peux m'en
Hautb.
croi - re tu peux m'en croi - re Qui fort sou - vent — a ré_us -
Fl.
_si Tu boi - ras
Je n'ai pas soif Non! non!
Hautb.
rit.
Bass

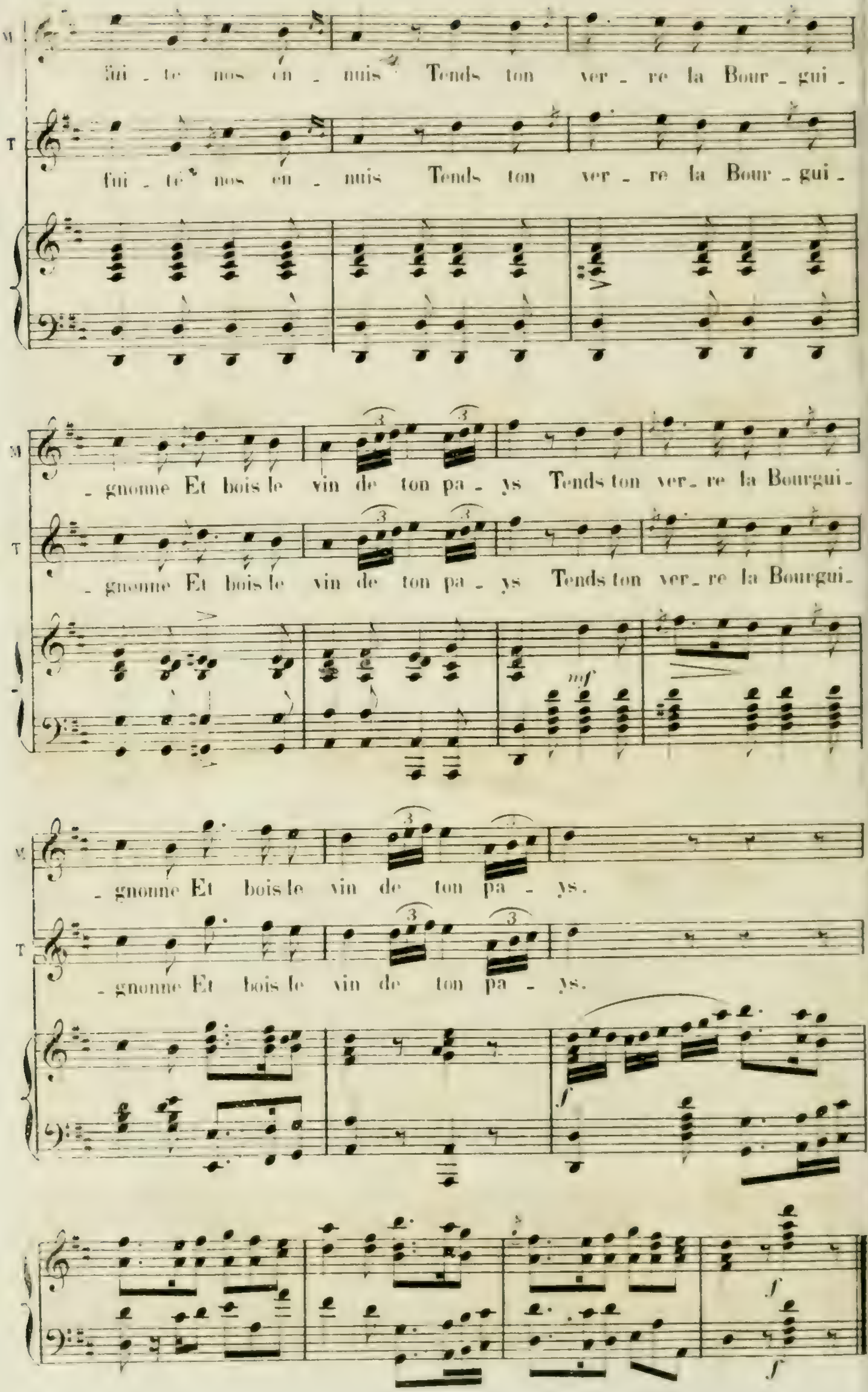

ad lib.
a piacere.
Si tu ne remplis pas ton verre
Qui te recon_naîtra ma
Quat.
suivez.
Tempo.
rit.
fp
f
chère Pour un en _ fant du pa_ys bourgui _ gnon
rit.
Tutti.
All° mod^to (♩. = 76)
Quand l'infor _
Quat.
p
_ tu_ne les ac _ cable Ceux de chez nous ne di _ sent pas Hélas
rall.
I° tempo.
Ils se met _
Hautb.
Cl.
Bass.
a tempo.
_ tent bien vi_te à ta_ble Et boivent pour fuir le chagrin Leur vin Leur vin


Bé_ni soit Dieu qui le leur donne Pour mettre enfuite leurs en_nuis!... Tends ton
ver_re la bour_gui _ gnonne Et bois le vin de ton pa _ ys Tends ton
ver re la bourgui _ gnonne Et bois le vin de ton pa _ ys.
2e COUPLET
Contre le
sort qui nous ac ca_ble Ré_voltons nous ne di _ sons pas Hélas
rall.


a tempo.
Plus de vi_sa_ge la_men_ta_ble Vi_ve pour bra_ver le chagrin Le
vin Le vin Béni soit Dieu qui nous le don_ne Pour mettre en
_fui_te nos en_nuis Tends ton verre la bour_gui_gnonne Et bois le
vin de ton pa_ys Tends ton ver_re la bour_gui_gnonne Et bois le
vin de ton pa_ys
p
f
f
p
mf
f


Allegro. 1º tempo
THERESE.
Qu'en dis tu? Je dis qu'il est vrai Que ce
MAN.
vin chas_se ma tris_tes _ se Ton vi_sa _ ge devient plus
THER.
MAN.
gai Tu sais bien tenir ta pro_mes _ se Grâce à ce
vin clair et ver_meil Le para_dis est dans ta
THER.
Grâ_ce à ce vin clair et vermeil Le pa_ra_dis est dans ma


te - te Je vois ta maison en te Etin - ce-
te - te Je vois sur ma maison en fê - te Etin - ce-
cres - cendo.
- ler un rayon de so - leil.
- ler un rayon de so - leil.
Béni soit Dieu qui nous le donne Pour mettre en
Béni soit Dieu qui nous le donne Pour mettre en
ff f p
ff f p

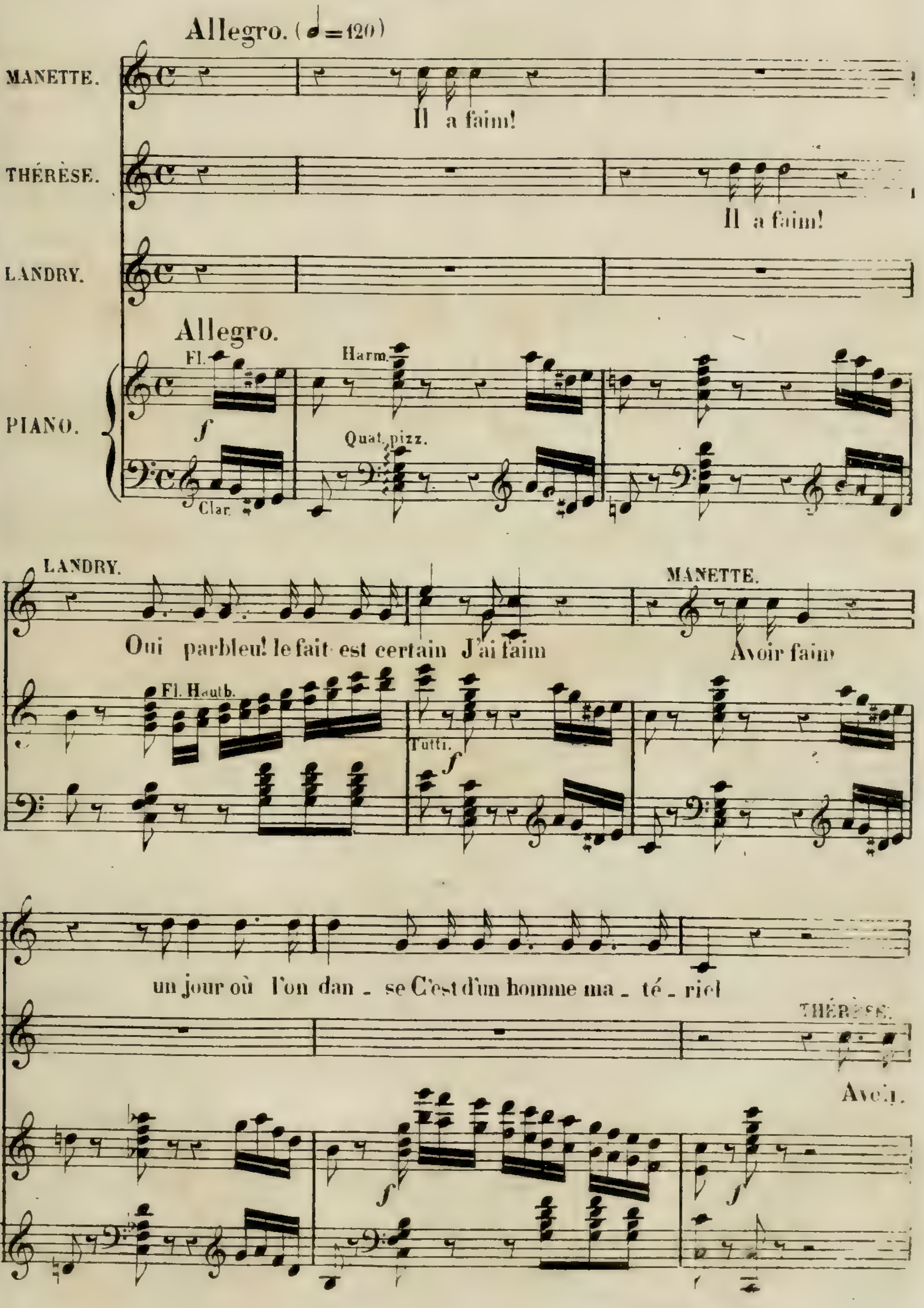

M
fui _ te nos en _ nuis Tends ton ver _ re la Bour _ gui _
T
fui _ te nos en _ nuis Tends ton ver _ re la Bour _ gui _
M
_ gnonne Et bois le vin de ton pa _ ys Tends ton ver _ re la Bourgui _
T
_ gnonne Et bois le vin de ton pa _ ys Tends ton ver _ re la Bourgui _
mf
M
_ gnonne Et bois le vin de ton pa _ ys.
T
_ gnonne Et bois le vin de ton pa _ ys.
f
f
f

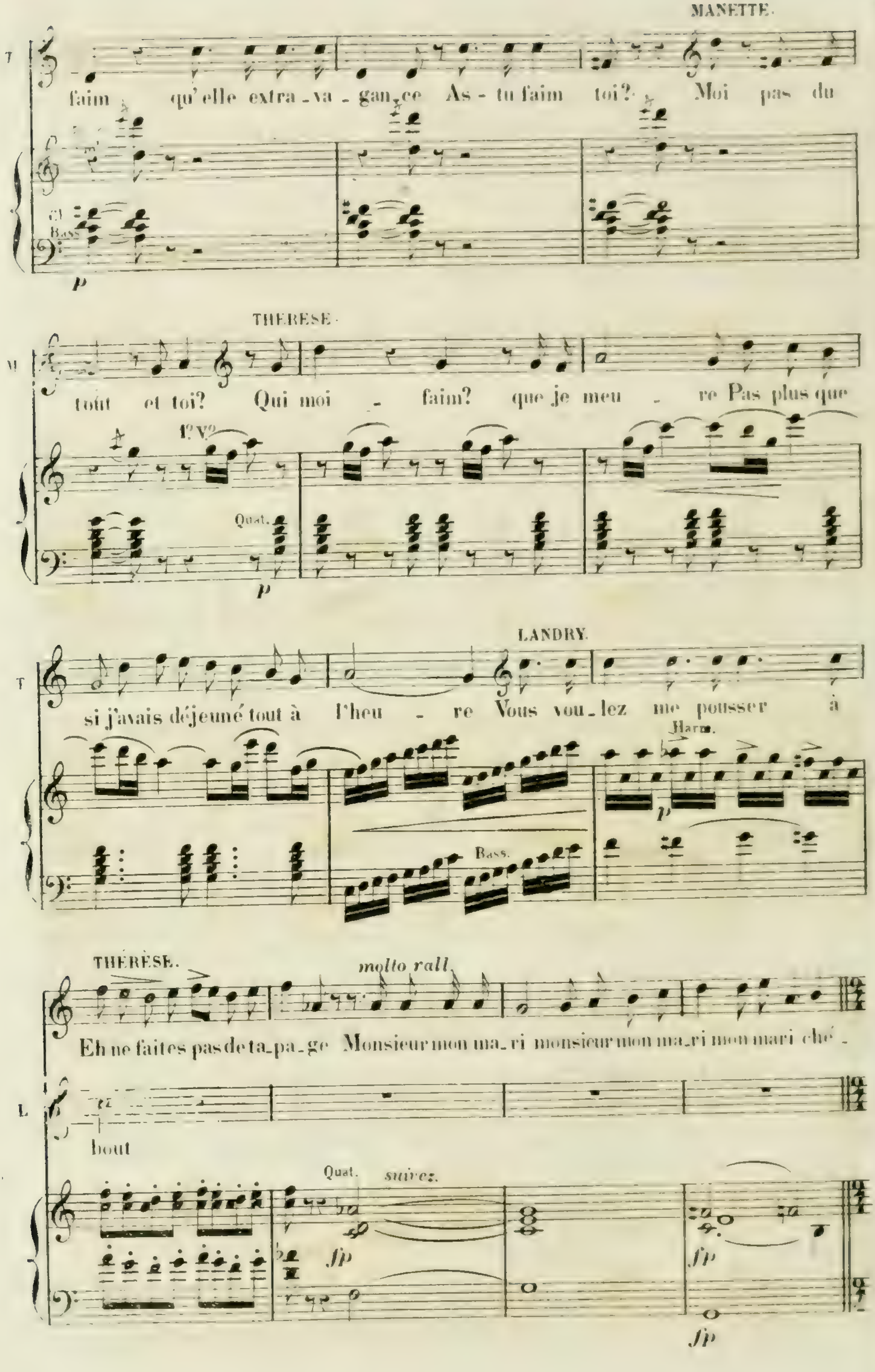
Orchestre complet.
Tromp. en La.
2 Cors en Sol.
2 Cors en Ut.
Trombones.
Timballes

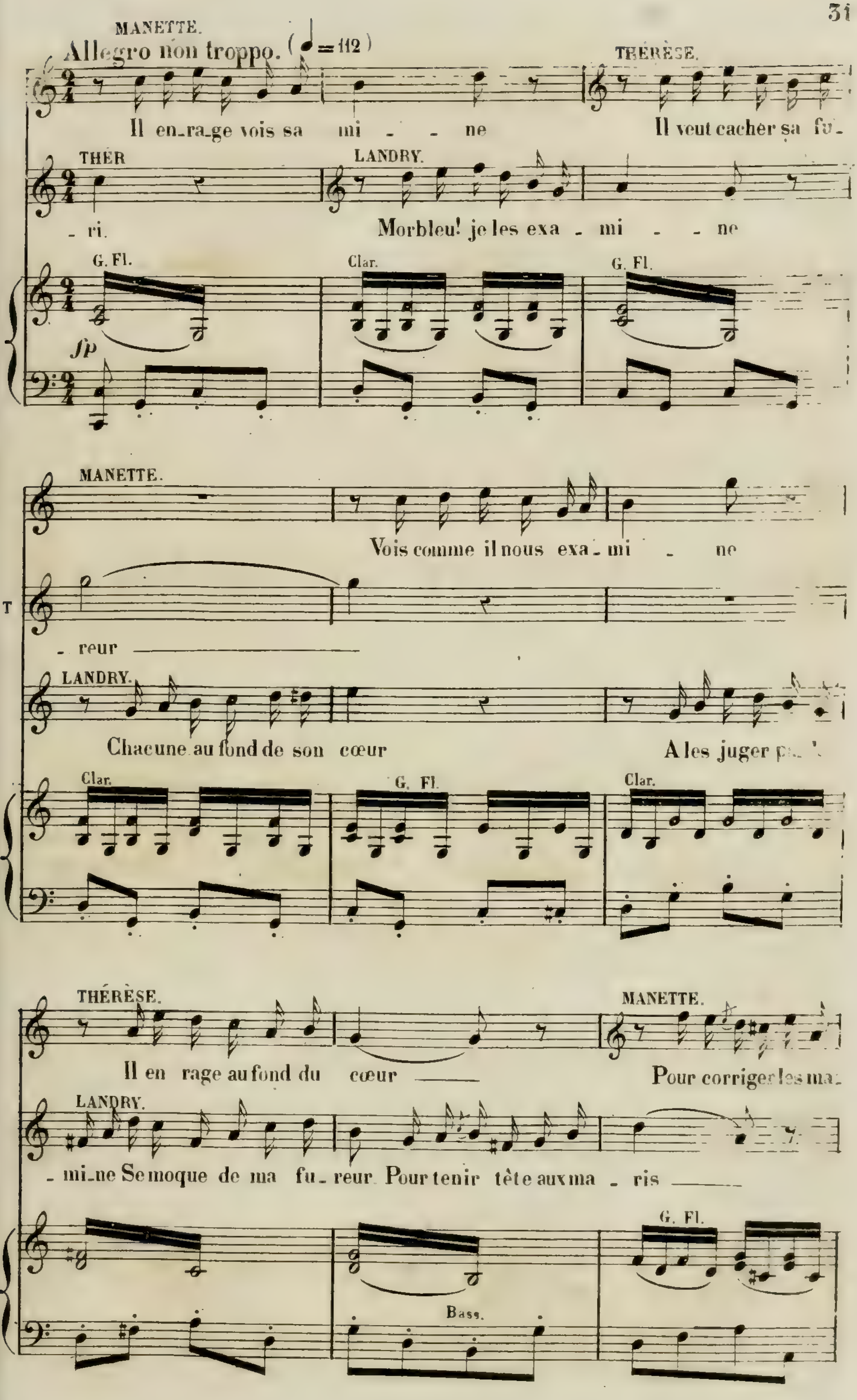
Répl: Comment, pourquoi?
parce que j'ai faim! ...

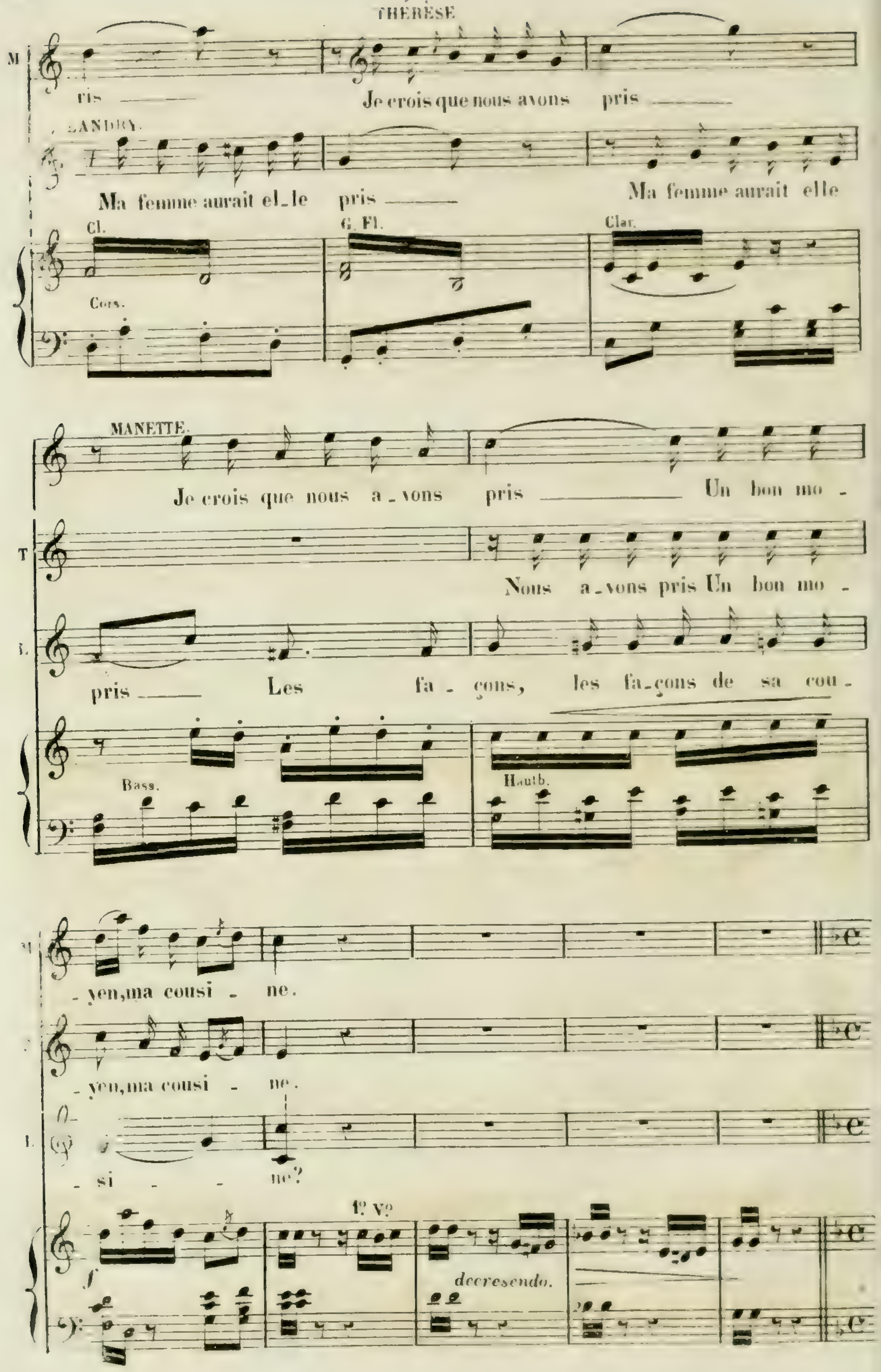
N° 4.

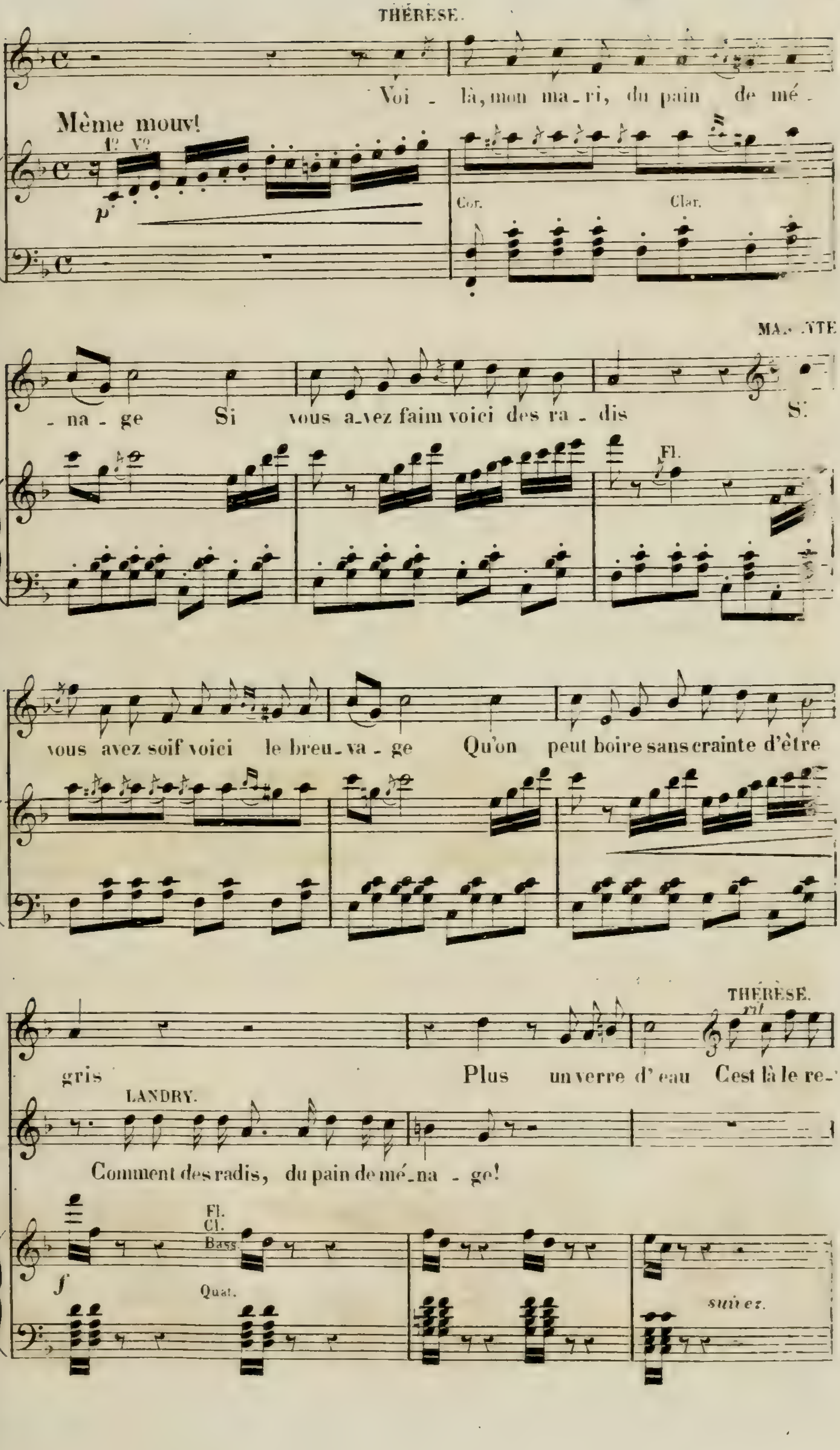
TRIO.

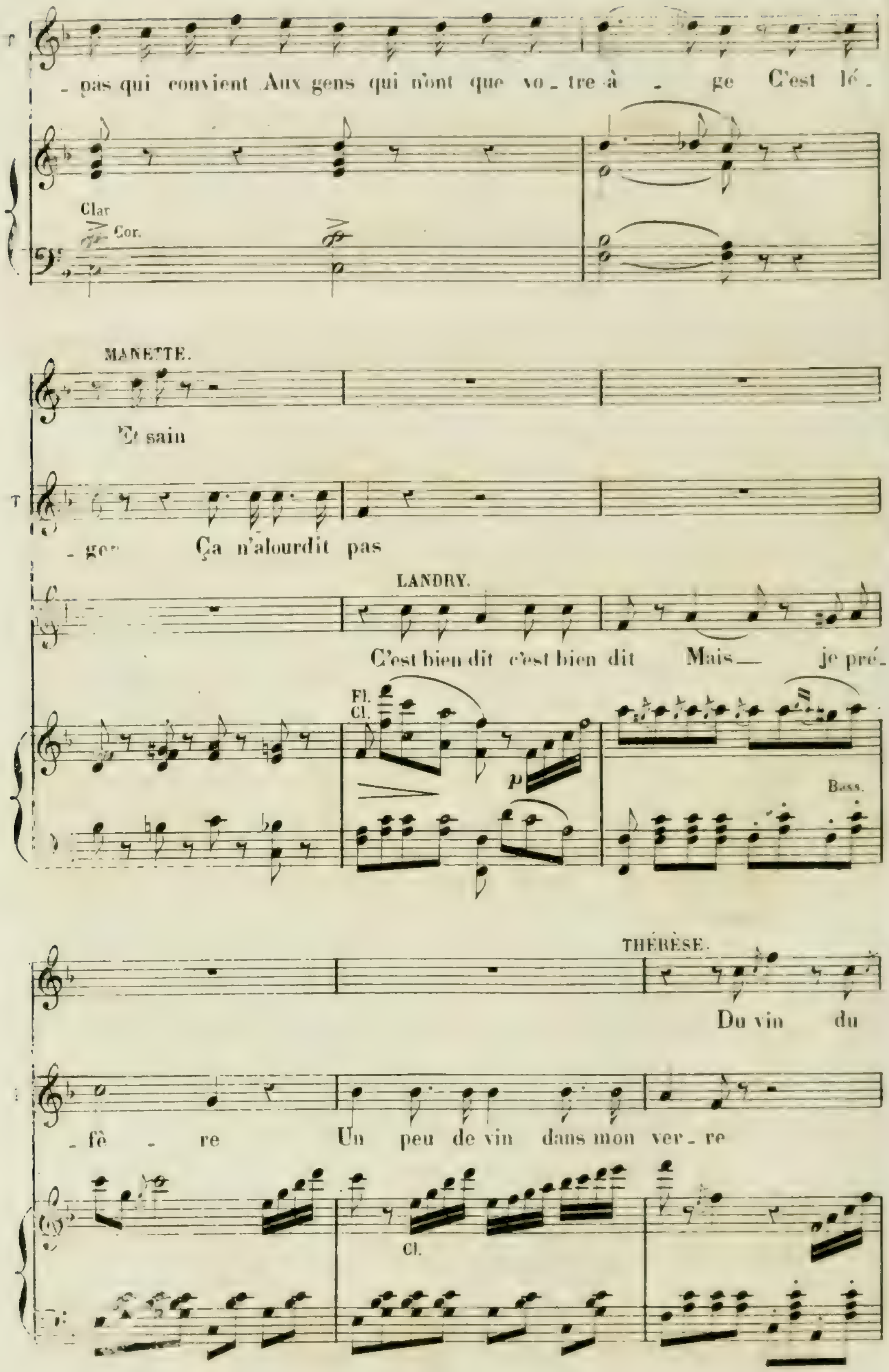



MANETTE.
T
faim qu'elle extra_va_gan_ce As-tu faim toi? Moi pas du
Cl.
Bass.
p
THERESE.
M
tout et toi? Qui moi - faim? que je meu - re Pas plus que
1º V.º
Quat.
p
LANDRY.
T
si j'avais déjeuné tout à l'heu - re Vous vou_lez me pousser à
Harm.
p
Bass.
THÉRÈSE.
molto rall.
Eh ne faites pas de ta_pa_ge Monsieur mon ma_ri monsieur mon ma_ri mon mari ché -
L
bout
Quat.
suivez.
fp
fp
fp

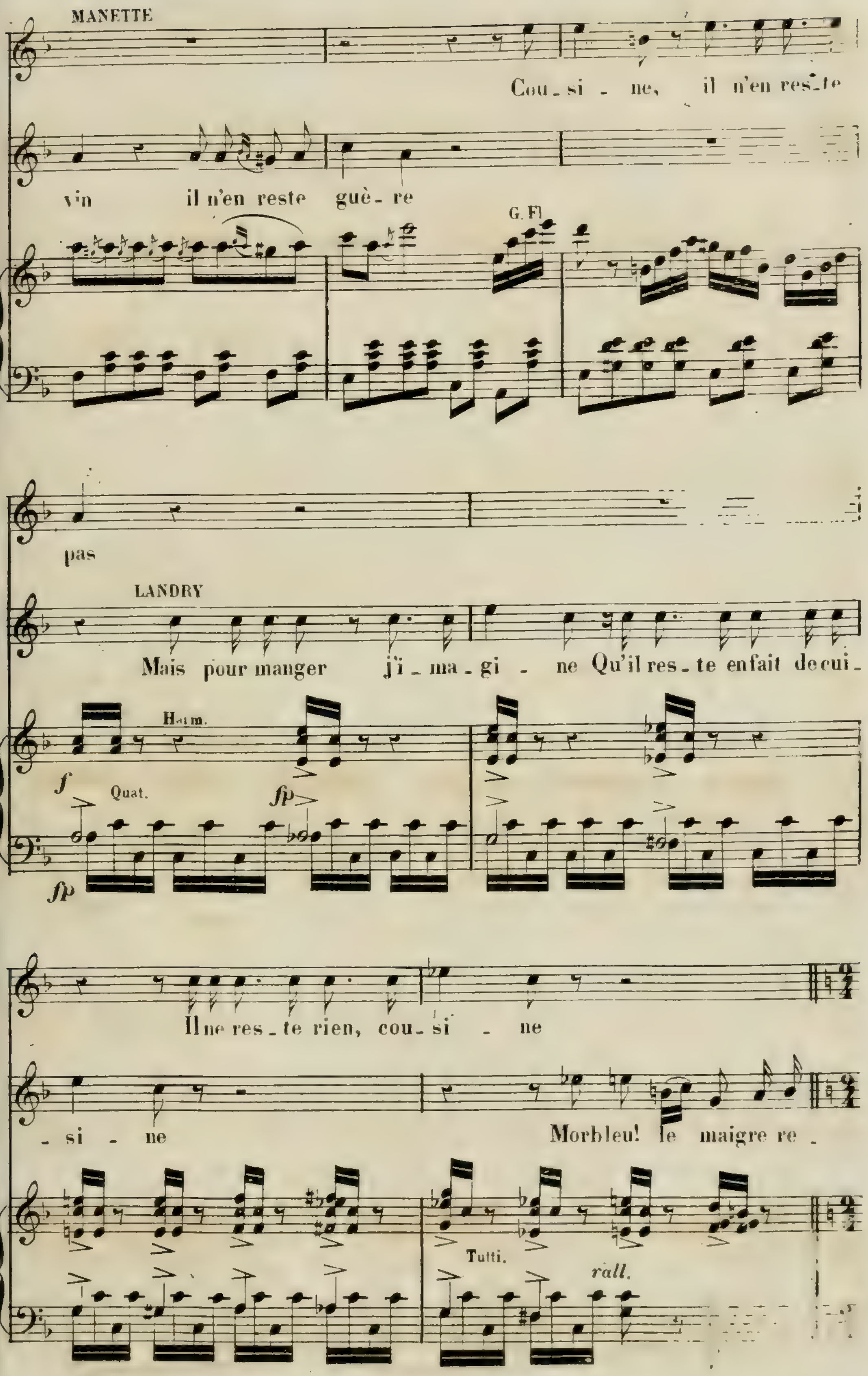

MANETTE.
Allegro non troppo. (♩= 112)
THÉRÈSE.
Il en_ra_ge vois sa mi - - ne
Il veut cacher sa fu_
THER
LANDRY.
_ ri.
Morbleu! je les exa _ mi - - ne
G. Fl.
Clar.
G. Fl.
fp
MANETTE.
Vois comme il nous exa_ mi - ne
T
_ reur
LANDRY.
Chacune au fond de son cœur
A les juger p...
Clar.
G. Fl.
Clar.
THÉRÈSE.
Il en rage au fond du cœur
MANETTE.
Pour corriger les ma_
LANDRY.
_ mi_ne Se moque de ma fu_ reur Pour tenir tête aux ma _ ris
G. Fl.
Bass.

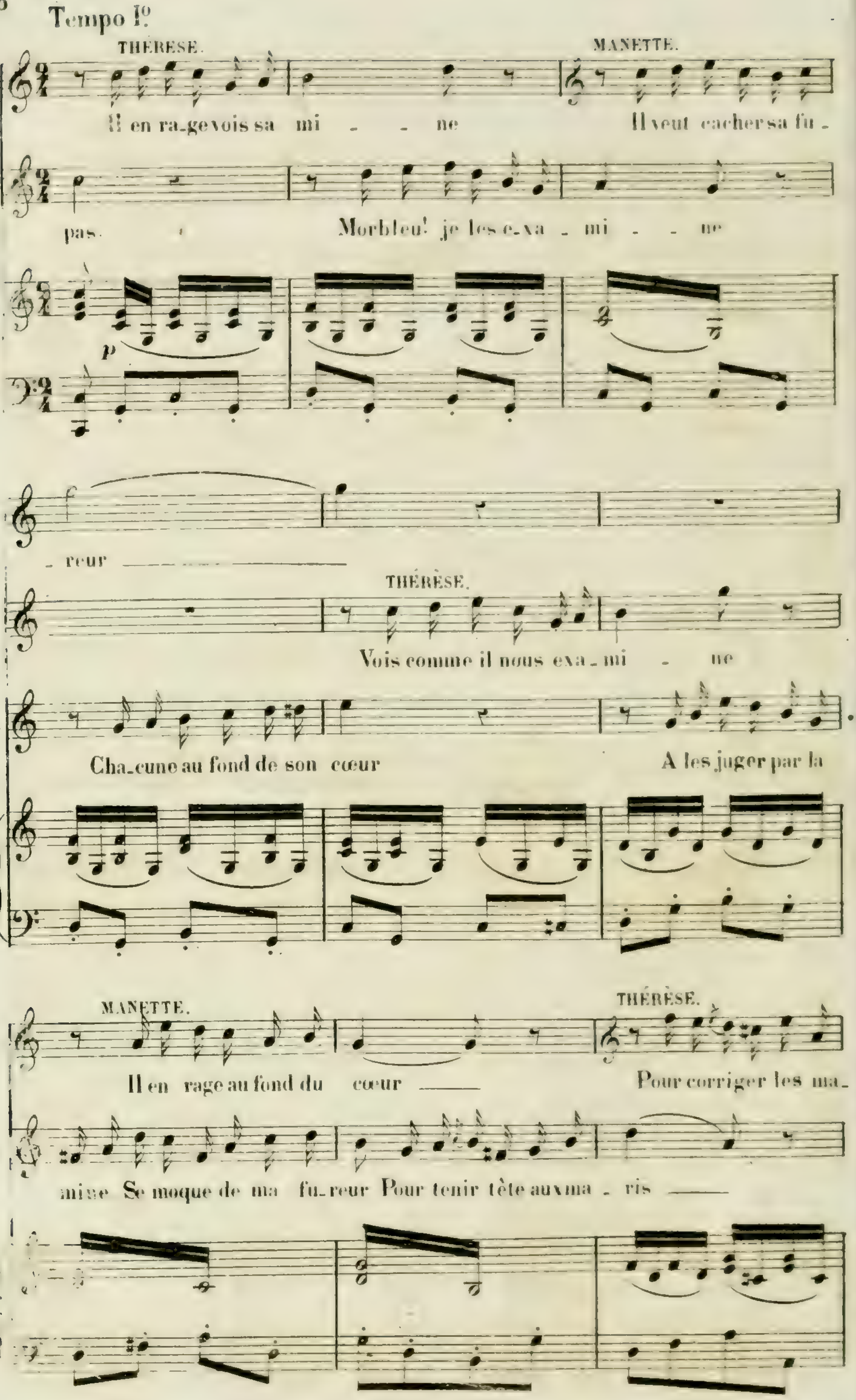

THÉRÈSE
M
ris
Je crois que nous avons pris
LANDRY.
Ma femme aurait el_le pris
Ma femme aurait elle
Cl.
G. Fl.
Clar.
Cors.
MANETTE.
Je crois que nous a_vons pris
Un bon mo_
T
Nous a_vons pris Un bon mo_
L
pris
Les fa_çons, les fa_çons de sa cou_
Bass.
Hautb.
_yen,ma cousi_ne.
_yen,ma cousi_ne.
_si_ne?
f
1? V?
decrescendo.

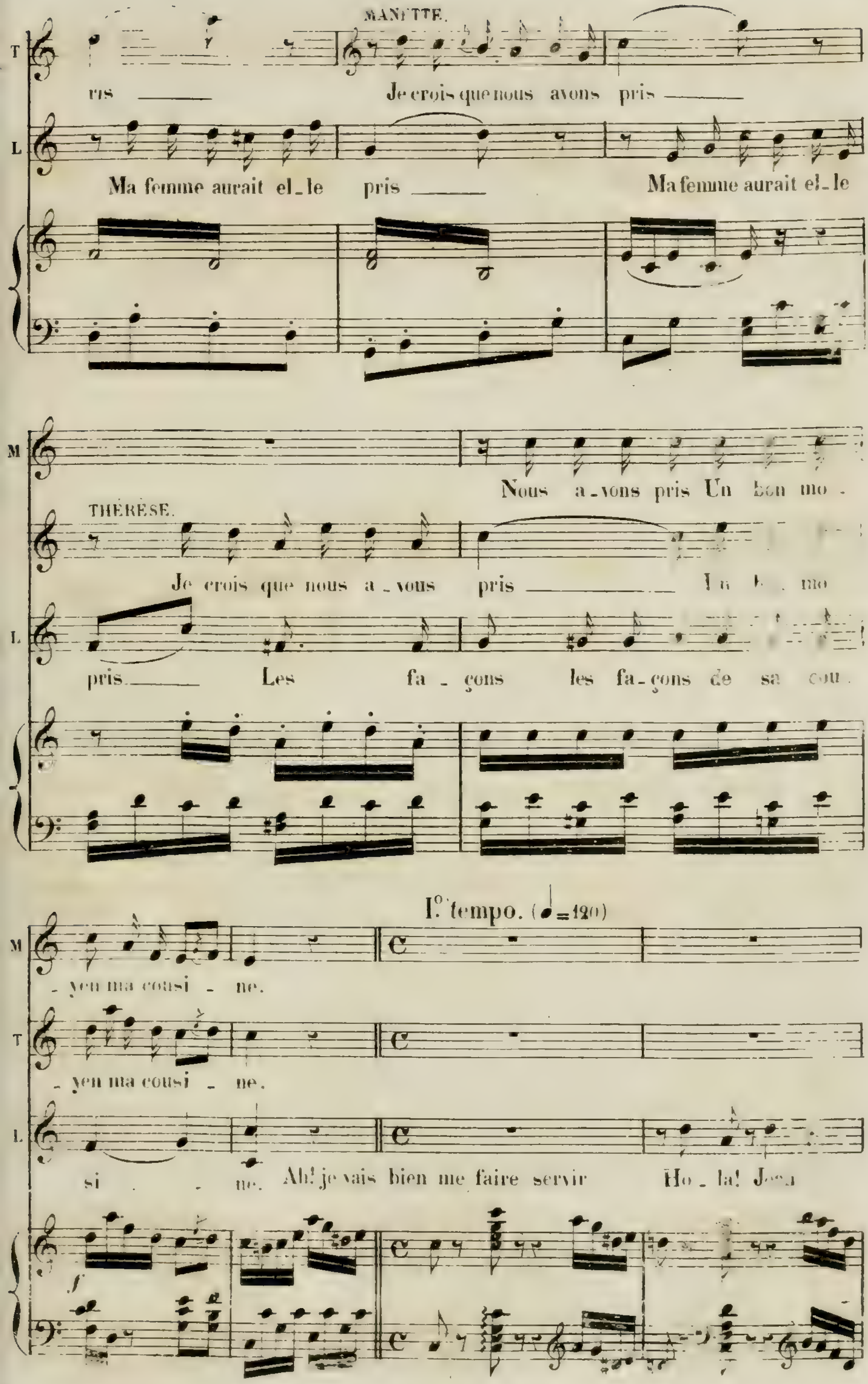

THÉRÈSE.
Voi - là, mon ma-ri, du pain de mé - na - ge Si vous a-vez faim voici des ra - dis
Même mouv!
1º Vº
p
Cor.
Clar.
MA... NTE
S: vous avez soif voici le breu-va - ge Qu'on peut boire sans crainte d'être gris
Fl.
THÉRÈSE.
Plus un verre d'eau C'est là le re-
rit
LANDRY.
Comment des radis, du pain de mé-na - ge!
Fl.
Cl.
Bass.
f
Quat.
suivez.

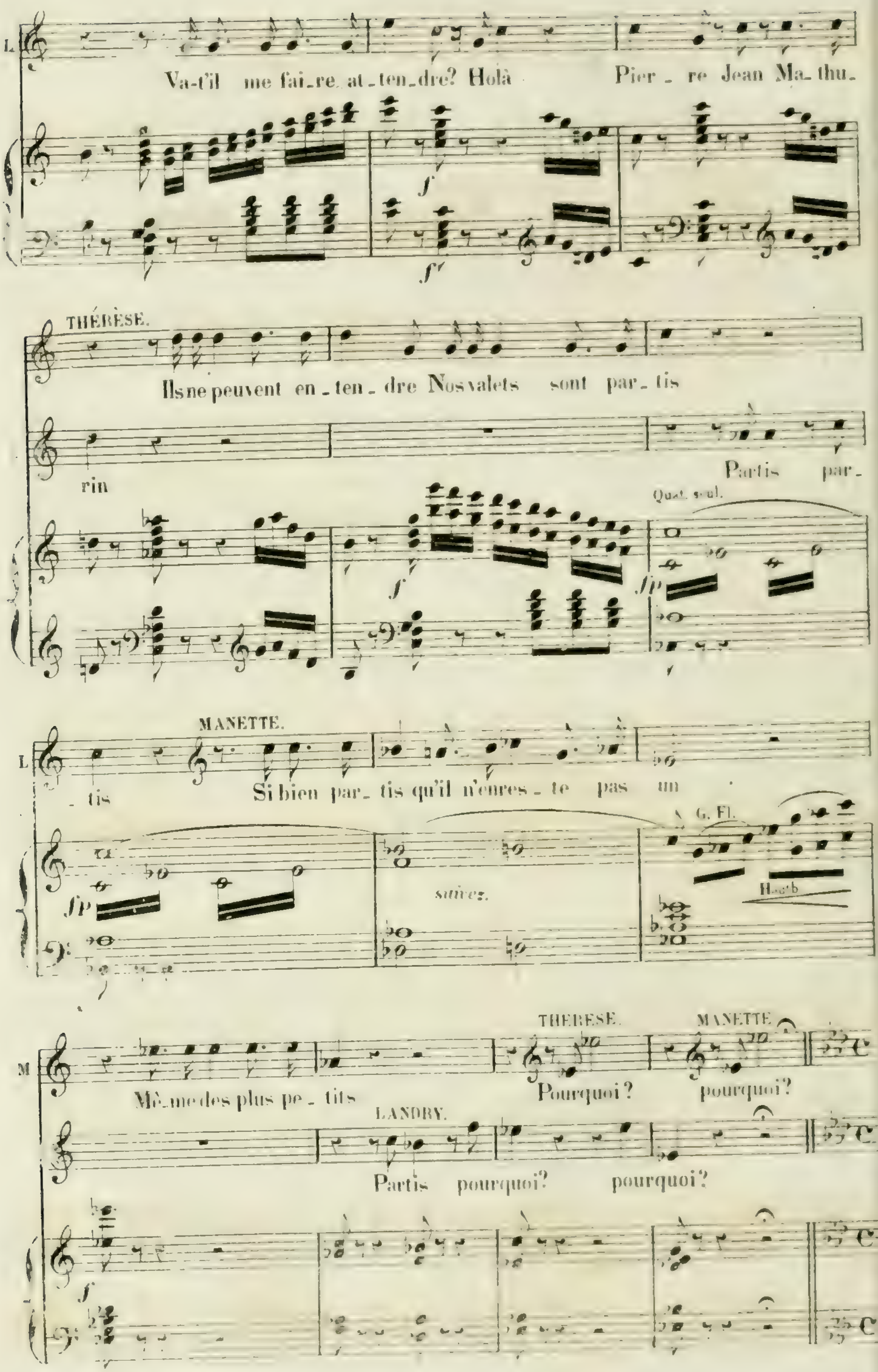


T
- pas qui convient Aux gens qui n'ont que vo - tre à - ge C'est lé -
Clar
Cor.
MANETTE.
Et sain
T
- ger Ça n'alourdit pas
LANDRY.
C'est bien dit c'est bien dit Mais — je pré -
Fl.
Cl.
p
Bass.
THÉRÈSE.
Du vin du
- fè - re Un peu de vin dans mon ver - re
Cl.

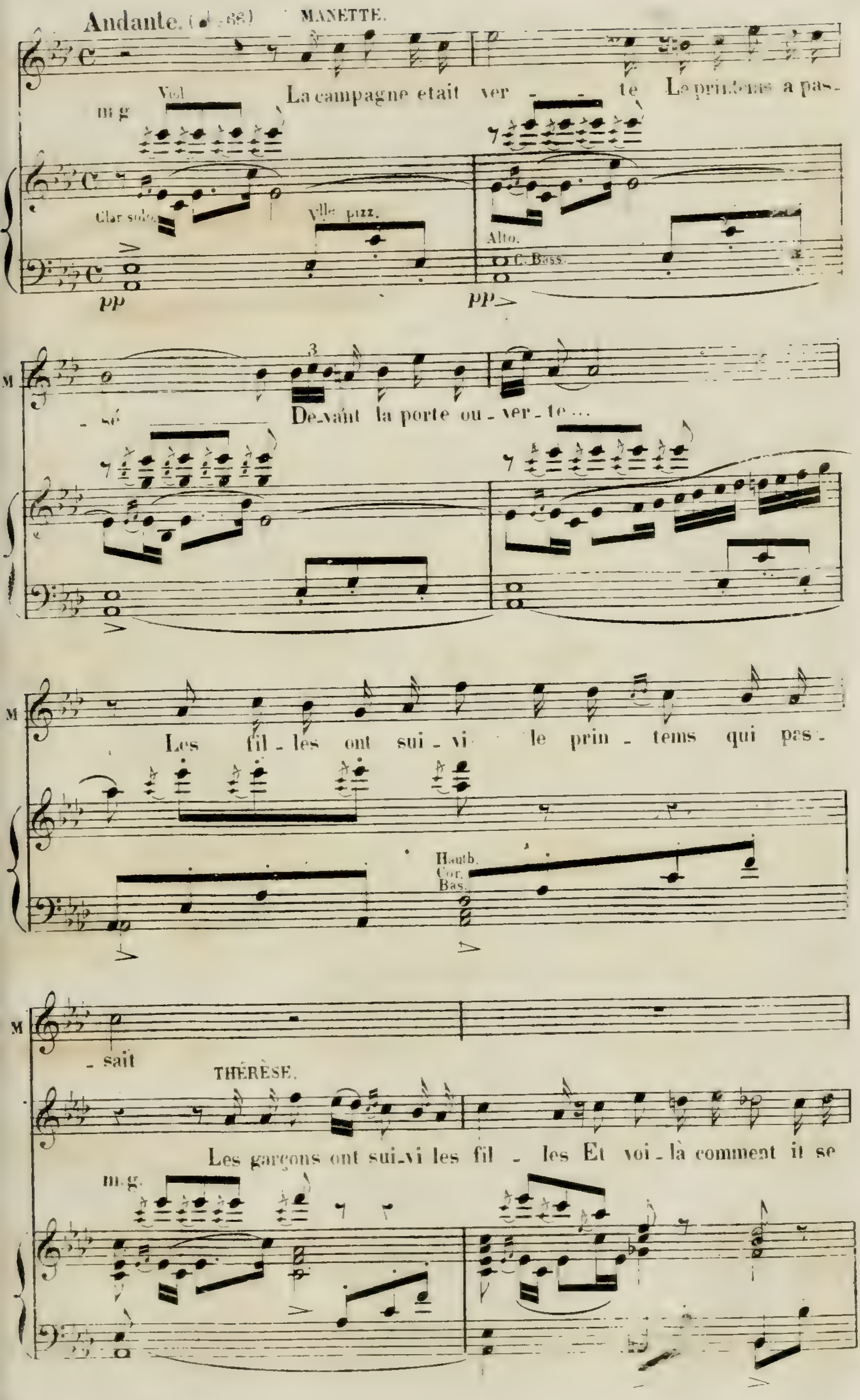

MANETTE
Cou-si - ne, il n'en res-te
vin il n'en reste guè-re
G. Fl
pas
LANDRY
Mais pour manger j'i-ma-gi - ne Qu'il res-te en fait de cui-
Harm.
f
Quat.
fp
fp
Il ne res-te rien, cou-si - ne
-si - ne
Morbleu! le maigre re-
Tutti.
rall.


Tempo I°
THÉRÈSE.
Il en ra_ge vois sa mi _ _ ne
MANETTE.
Il veut cacher sa fu_
L
pas.
Morbleu! je les e_xa _ mi _ _ ne
p
_ reur
THÉRÈSE.
Vois comme il nous exa_mi _ ne
L
Cha_cune au fond de son cœur
A les juger par la
MANETTE.
Il en rage au fond du cœur
THÉRÈSE.
Pour corriger les ma_
mine Se moque de ma fu_reur Pour tenir tête aux ma _ ris

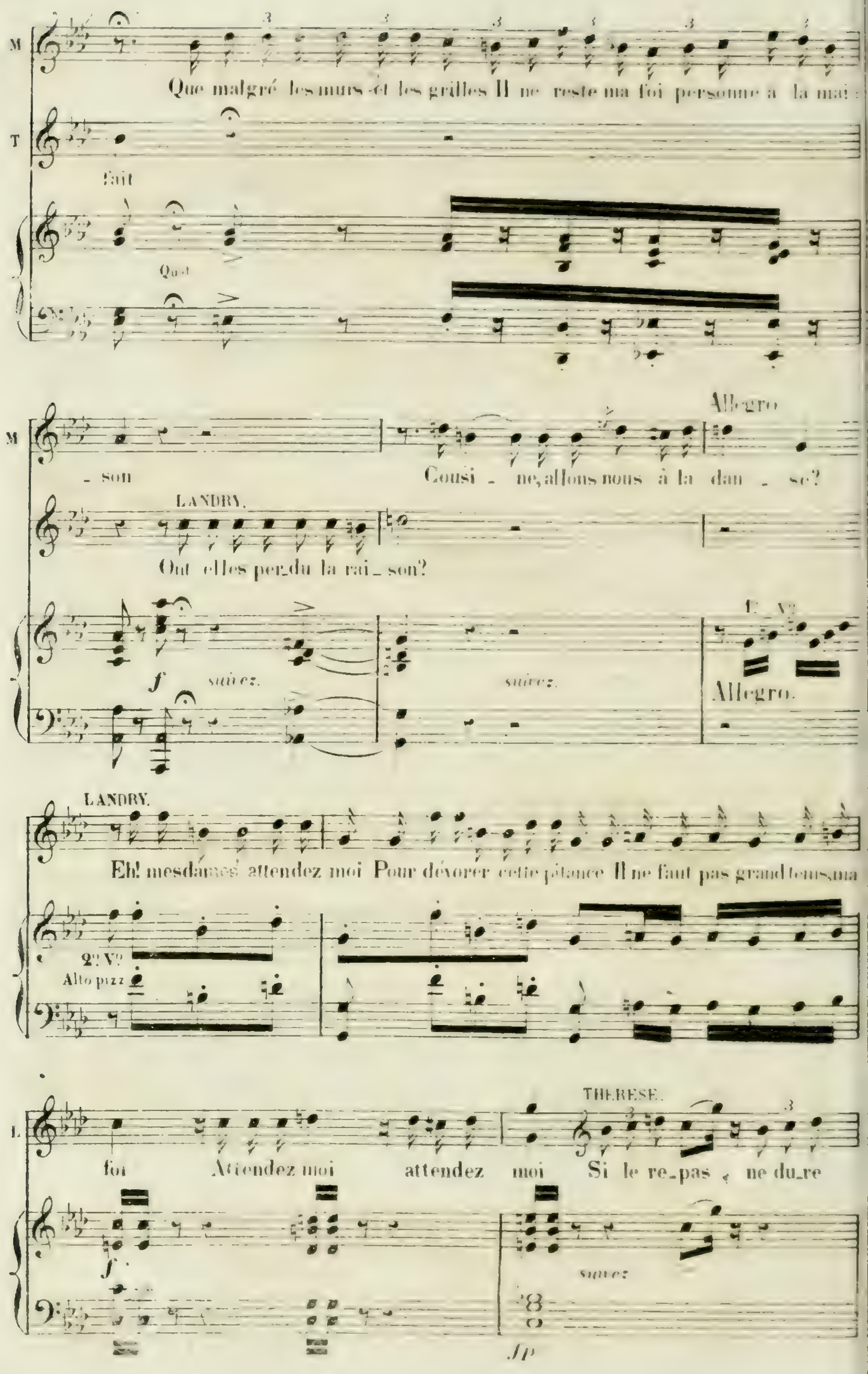

MANETTE.
ris
Je crois que nous avons pris
Ma femme aurait el_le pris
Ma femme aurait el_le
Nous a_vons pris Un bon mo.
THÉRÈSE.
Je crois que nous a_vons pris
pris. Les fa_çons les fa_çons de sa cou.
I° tempo. (♩=120)
_yen ma cousi _ ne.
_yen ma cousi _ ne.
si _ ne. Ah! je vais bien me faire servir
Ho_la! Jean

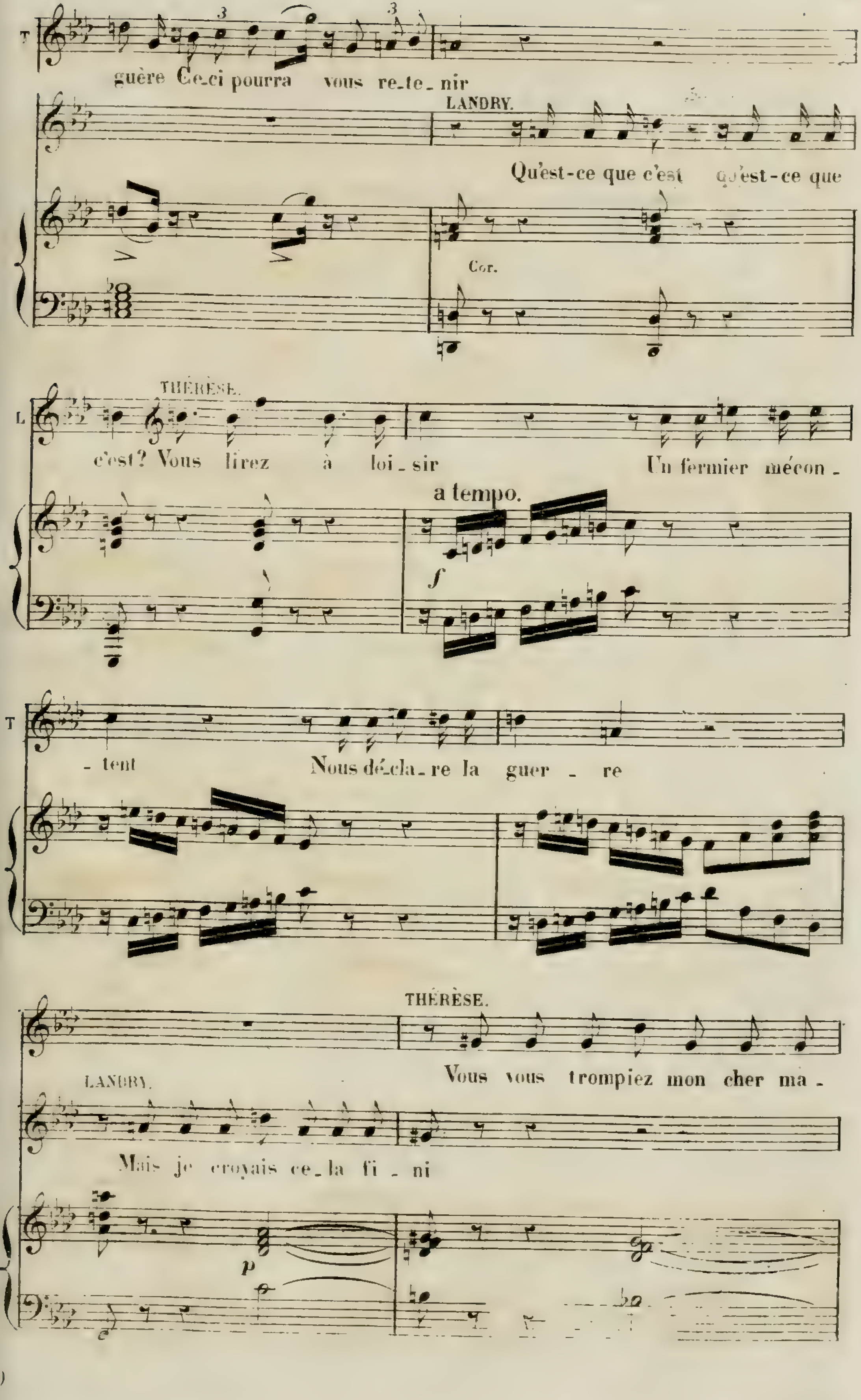


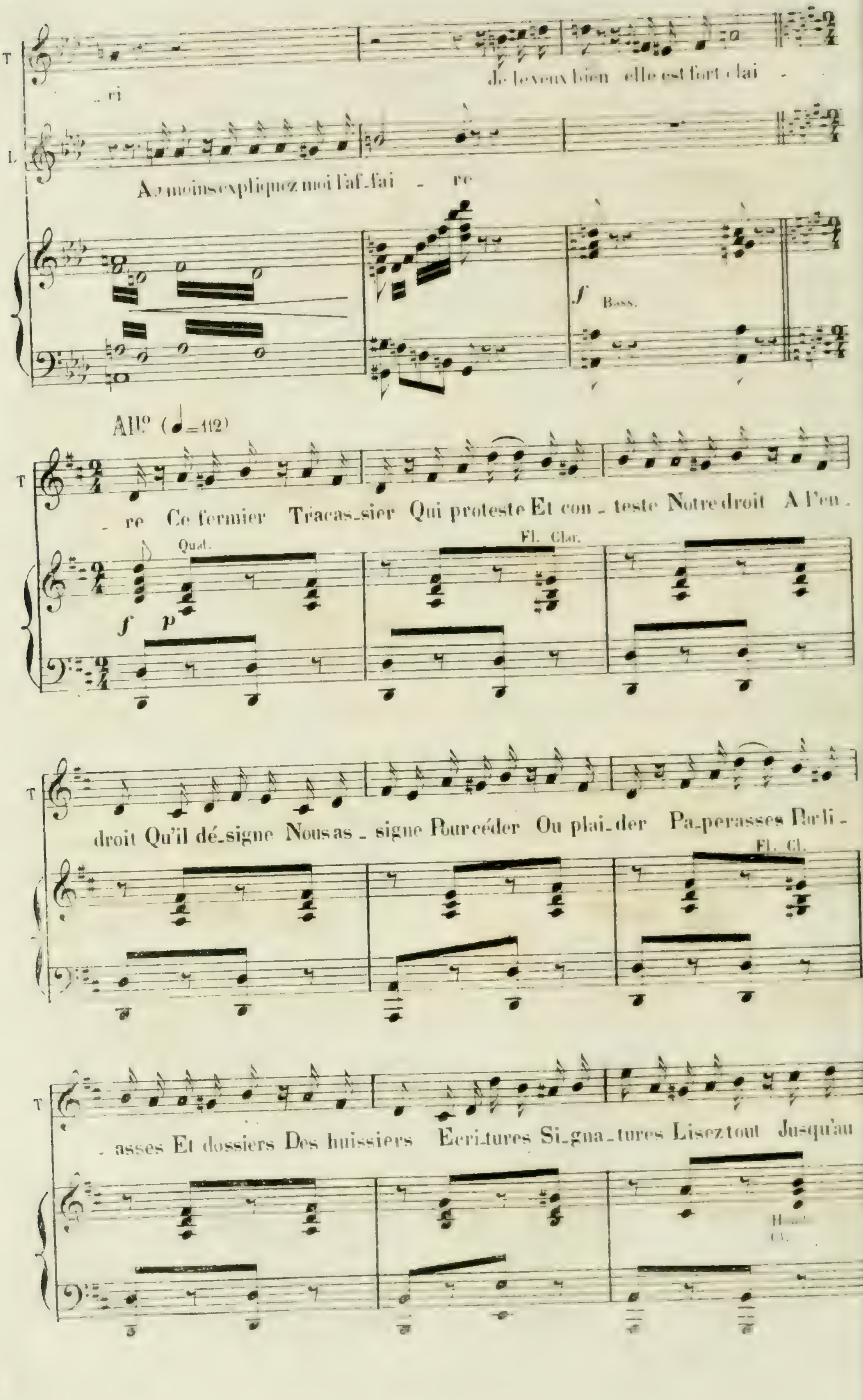
L
Va-t'il me fai_re at_ten_dre? Holà
Pier _ re Jean Ma_thu_
rin
f
THÉRÈSE.
Ils ne peuvent en _ ten _ dre Nos valets sont par_tis
Partis par_
Quat. seul.
fp
MANETTE.
L
_tis
Si bien par_tis qu'il n'en res _ te pas un
G. Fl.
suivez.
Hautb
M
Mê_me des plus pe _ tits
THÉRÈSE.
Pourquoi?
MANETTE.
pourquoi?
LANDRY.
Partis pourquoi? pourquoi?

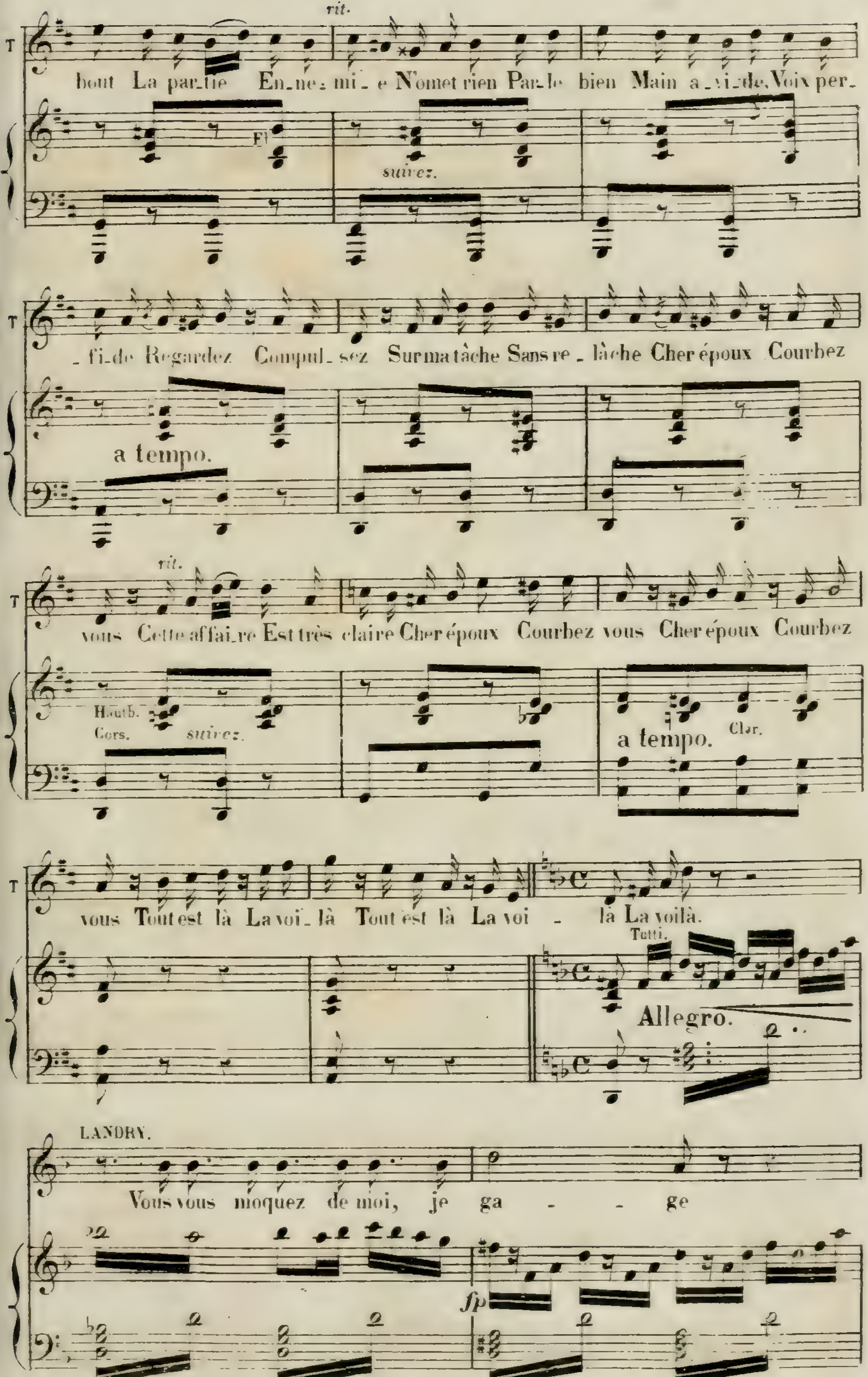


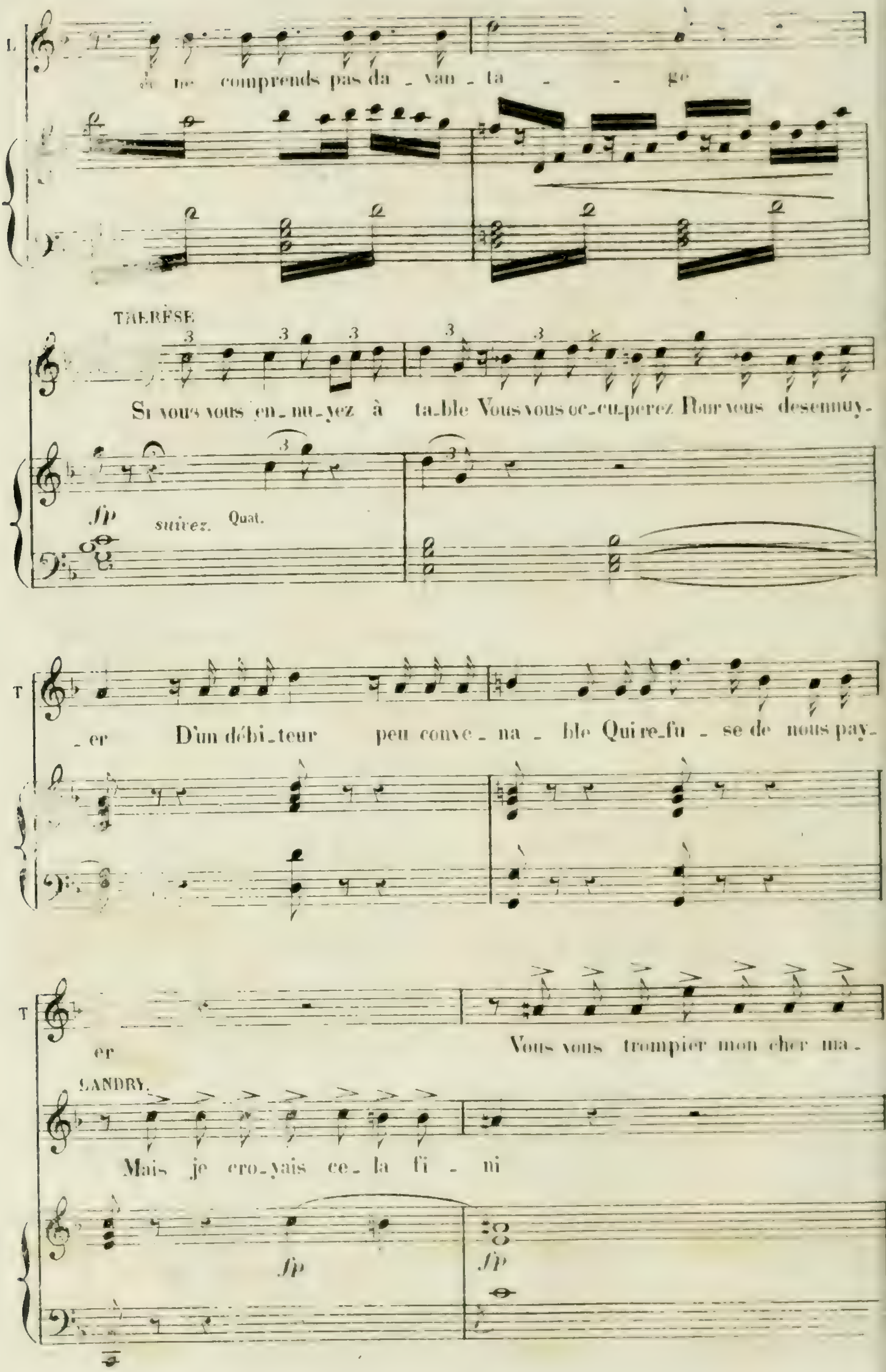
Andante. (♩ = 68)
MANETTE.
La campagne etait ver - - te Le printems a pas-
- sé Devánt la porte ou - ver - te ...
Les fil - les ont sui - vi le prin - tems qui pas -
- sait
THÉRÈSE.
Les garçons ont sui-vi les fil - les Et voi - là comment il se
m g
Vel
Clar solo
Vlle pizz.
Alto.
C. Bass.
pp
Hautb.
Cor.
Bas.
m.g.
M

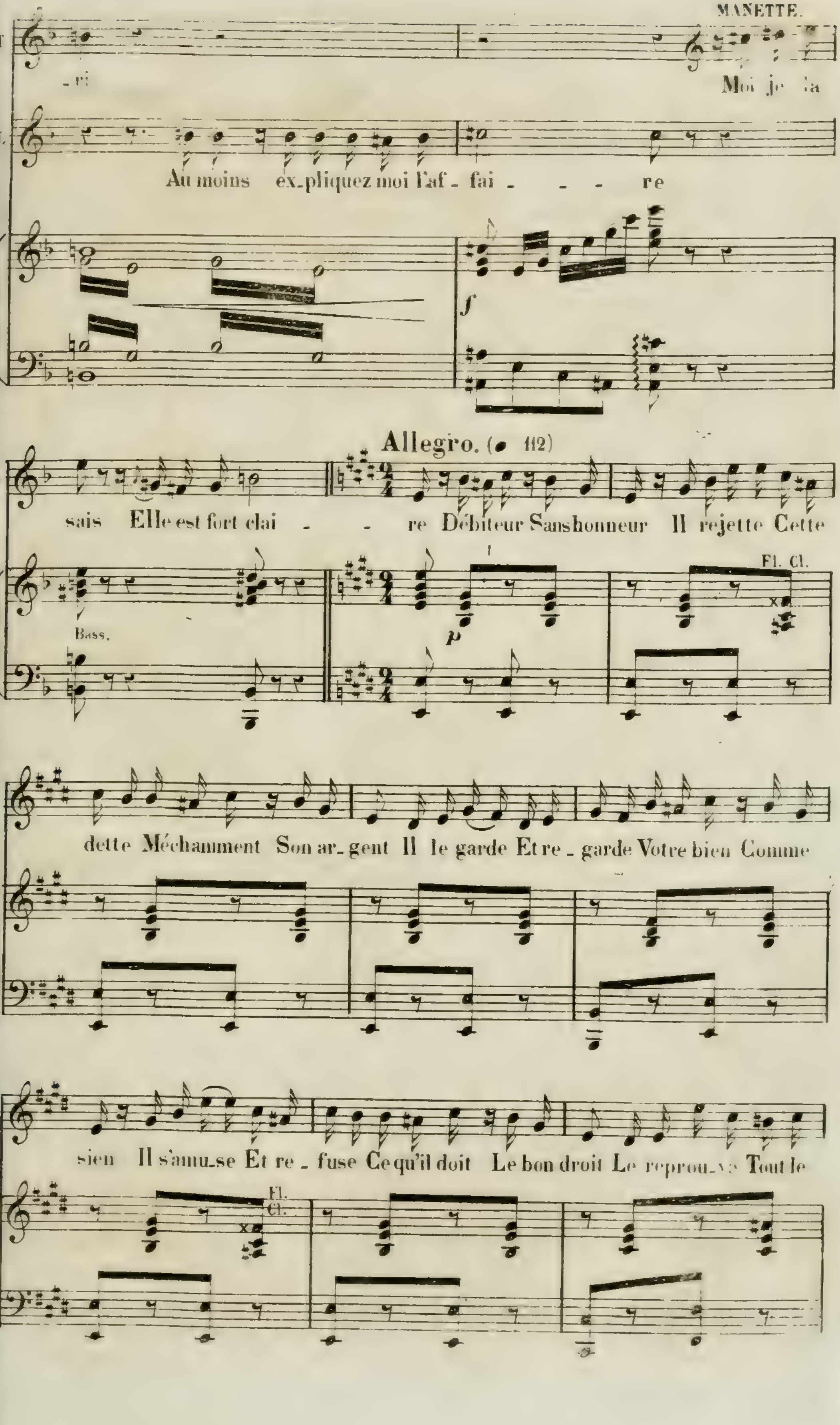

M
Que malgré les murs et les grilles Il ne reste ma foi personne a la mai
T
fait
Quel
son
Cousi _ ne, allons nous à la dan _ se?
LANDRY.
Ont elles per_du la rai_son?
f
suivez.
suivez.
Allegro
Allegro.
LANDRY.
Eh! mesdames attendez moi Pour dévorer cette pitance Il ne faut pas grand tems, ma
2e Vo
Alto pizz
L
THERESE.
foi Attendez moi attendez moi Si le re_pas ne du_re
f
suivez
fp

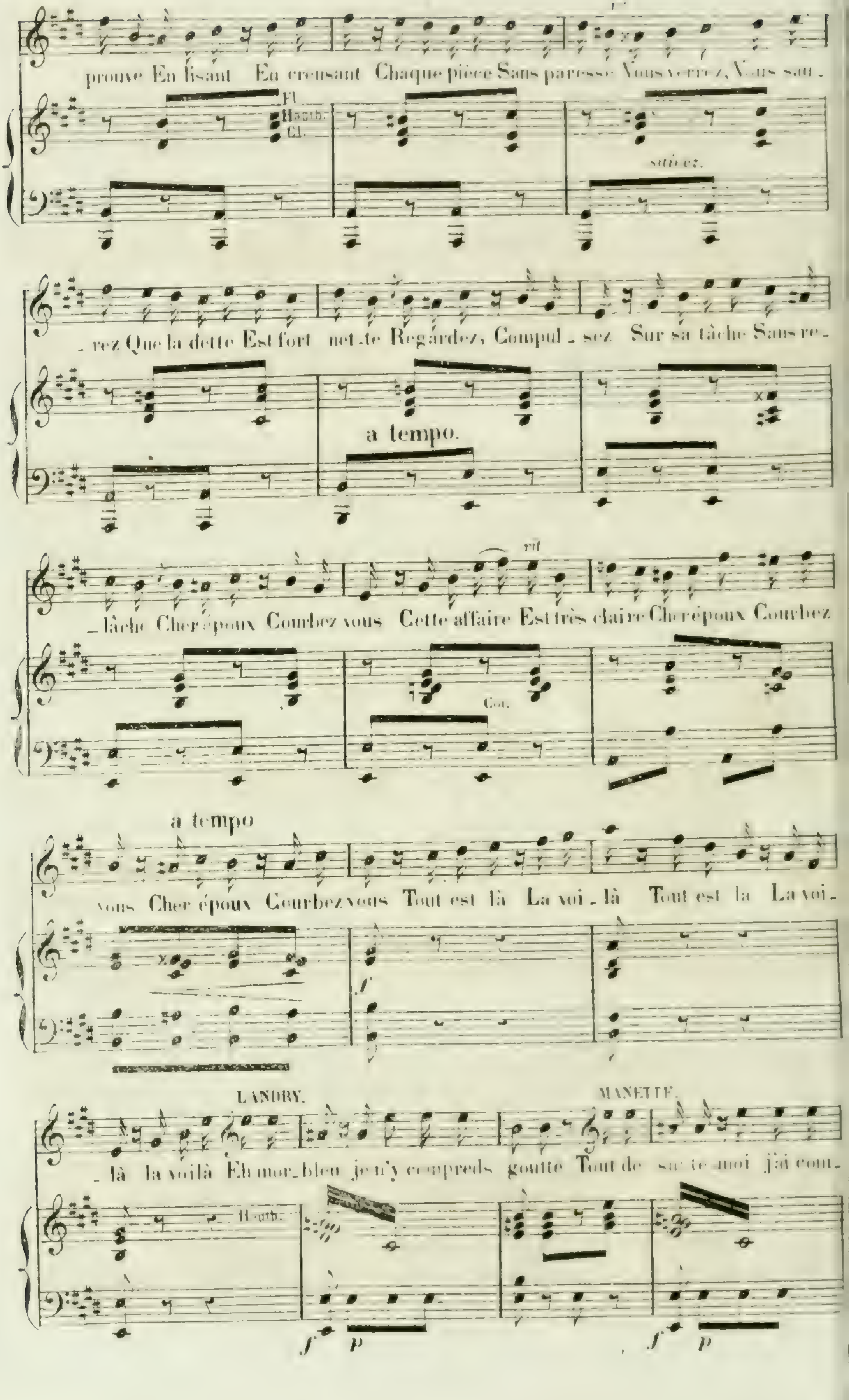

T
3
3
guère Ce_ci pourra vous re_te_nir
LANDRY.
Qu'est-ce que c'est qu'est-ce que
Cor.
THÉRÈSE.
L
c'est? Vous lirez à loi_sir
Un fermier mécon_
a tempo.
f
T
_tent
Nous dé_cla_re la guer _ re
THÉRÈSE.
Vous vous trompiez mon cher ma_
LANDRY.
Mais je croyais ce_la fi _ ni
p

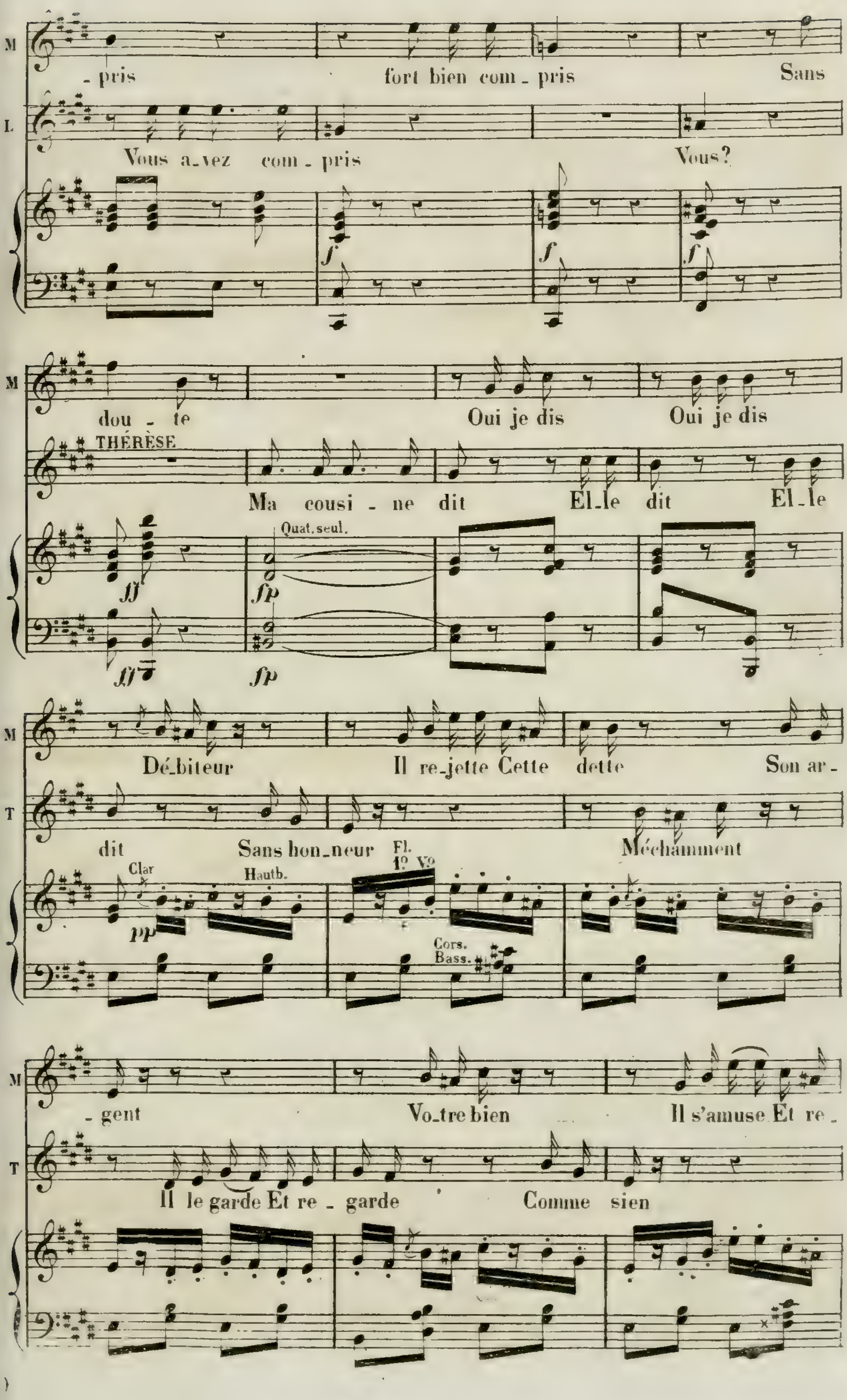

T
_ ri
Je le veux bien elle est fort clai -
L
A moins expliquez moi l'af_fai - re
f Bass.
All° (♩=112)
T
- re Ce fermier Tracas_sier Qui proteste Et con_teste Notre droit A l'en_
Quat.
Fl. Clar.
f p
T
droit Qu'il dé_signe Nous as_signe Pour céder Ou plai_der Pa_perasses Parli_
Fl. Cl.
T
_ asses Et dossiers Des huissiers Ecri_tures Si_gna_tures Lisez tout Jusqu'au

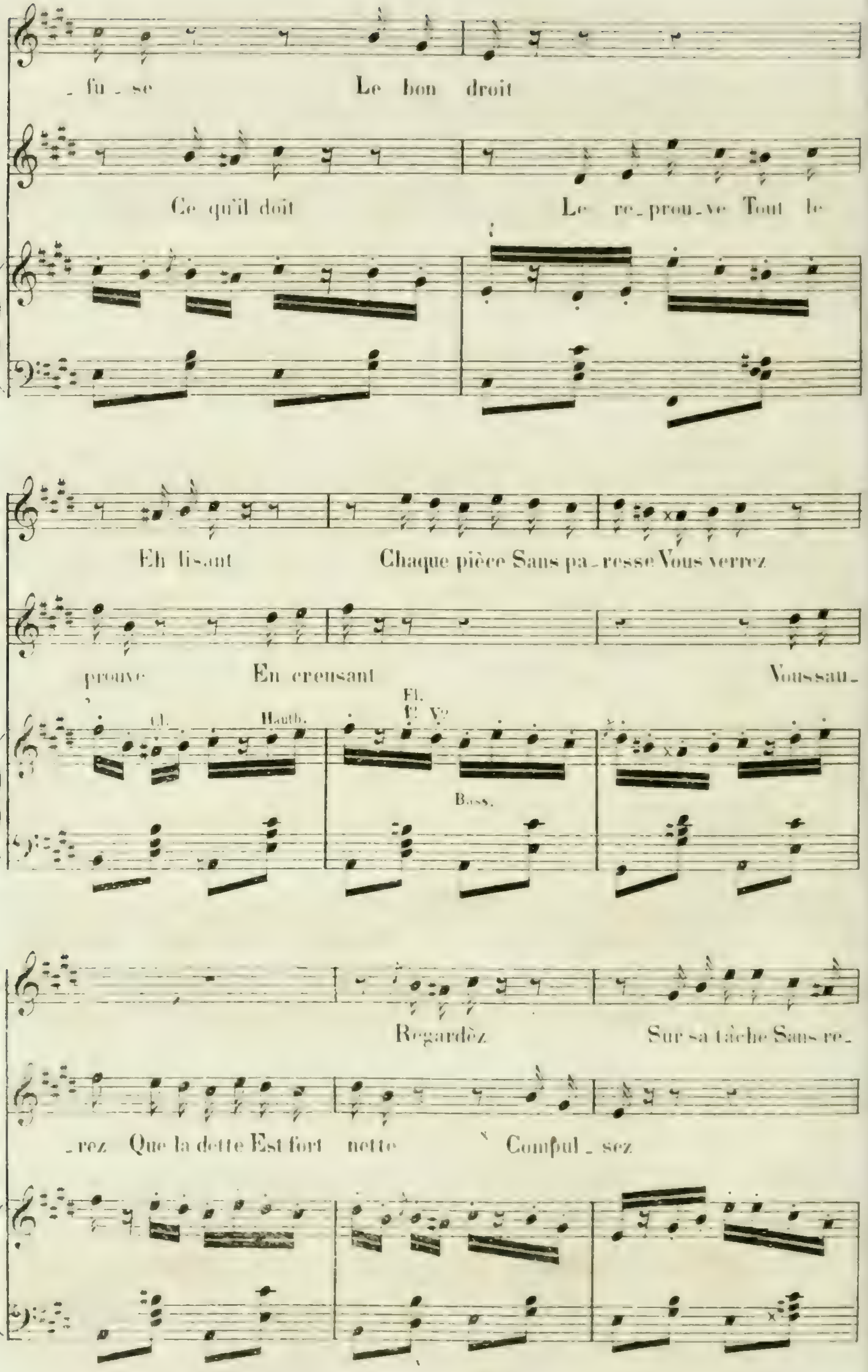

rit.
T
bout La par_tie En_ne_mi_e N'omet rien Par_le bien Main a_vi_de, Voix per_
suivez.
T
_fi_de Regardez Compul_sez Sur ma tâche Sans re_lâche Cher époux Courbez
a tempo.
rit.
T
vous Cette affai_re Est très claire Cher époux Courbez vous Cher époux Courbez
Hautb.
Cors.
suivez.
a tempo.
Clar.
T
vous Tout est là La voi_là Tout est là La voi - là La voilà.
Tutti.
Allegro.
LANDRY.
Vous vous moquez de moi, je ga - - ge
fp

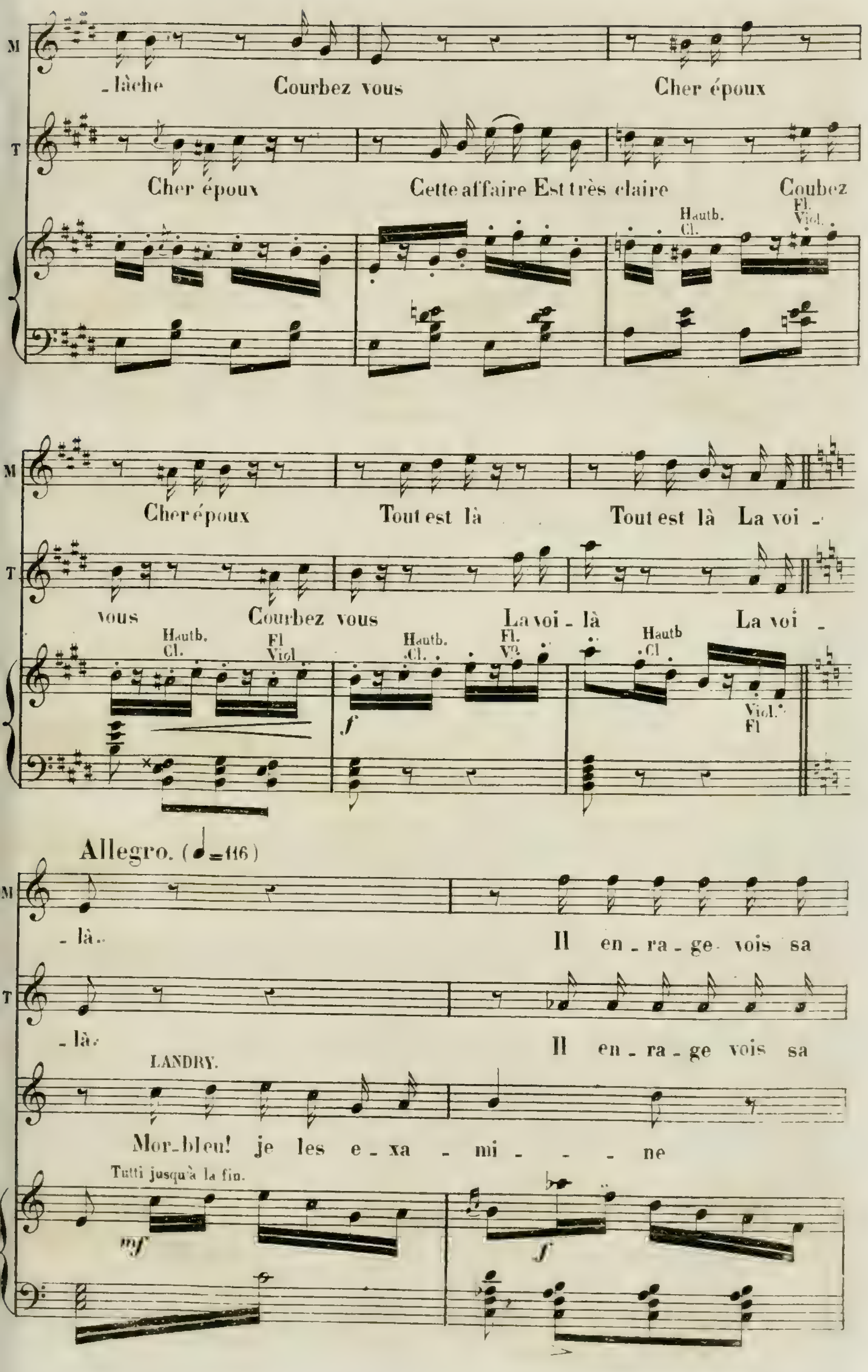

L
Je ne comprends pas da _ van _ ta _ _ ge
THERÈSE
Si vous vous en_nu_yez à ta_ble Vous vous oc_cu_perez Pour vous desennuy_
fp suivez. Quat.
T
_ er D'un débi_teur peu conve _ na _ ble Qui re_fu _ se de nous pay_
T
er Vous vous trompier mon cher ma_
LANDRY.
Mais je cro_yais ce_ la fi _ ni
fp
fp

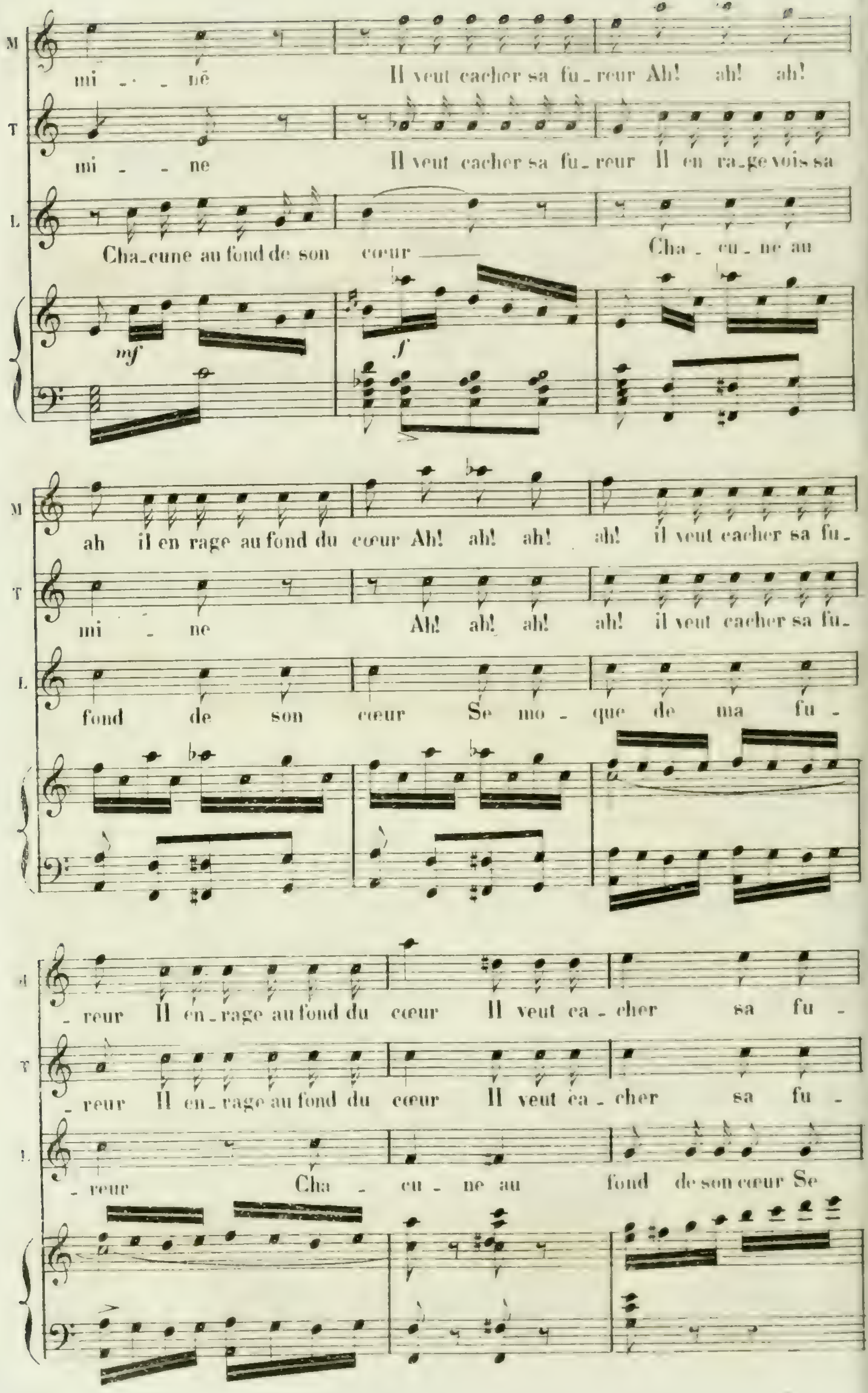

MANETTE.
T
_ri
Moi je la
L.
Au moins ex_pliquez moi l'af_ fai _ _ _ re
f
Allegro. (♩ 112)
M
sais Elle est fort clai _ _ re Débiteur Sans honneur Il rejette Cette
Bass.
p
Fl. Cl.
dette Méchamment Son ar_gent Il le garde Et re_garde Votre bien Comme
sien Il s'amu_se Et re_fuse Ce qu'il doit Le bon droit Le reprou_ve Tout le
Fl. Cl.

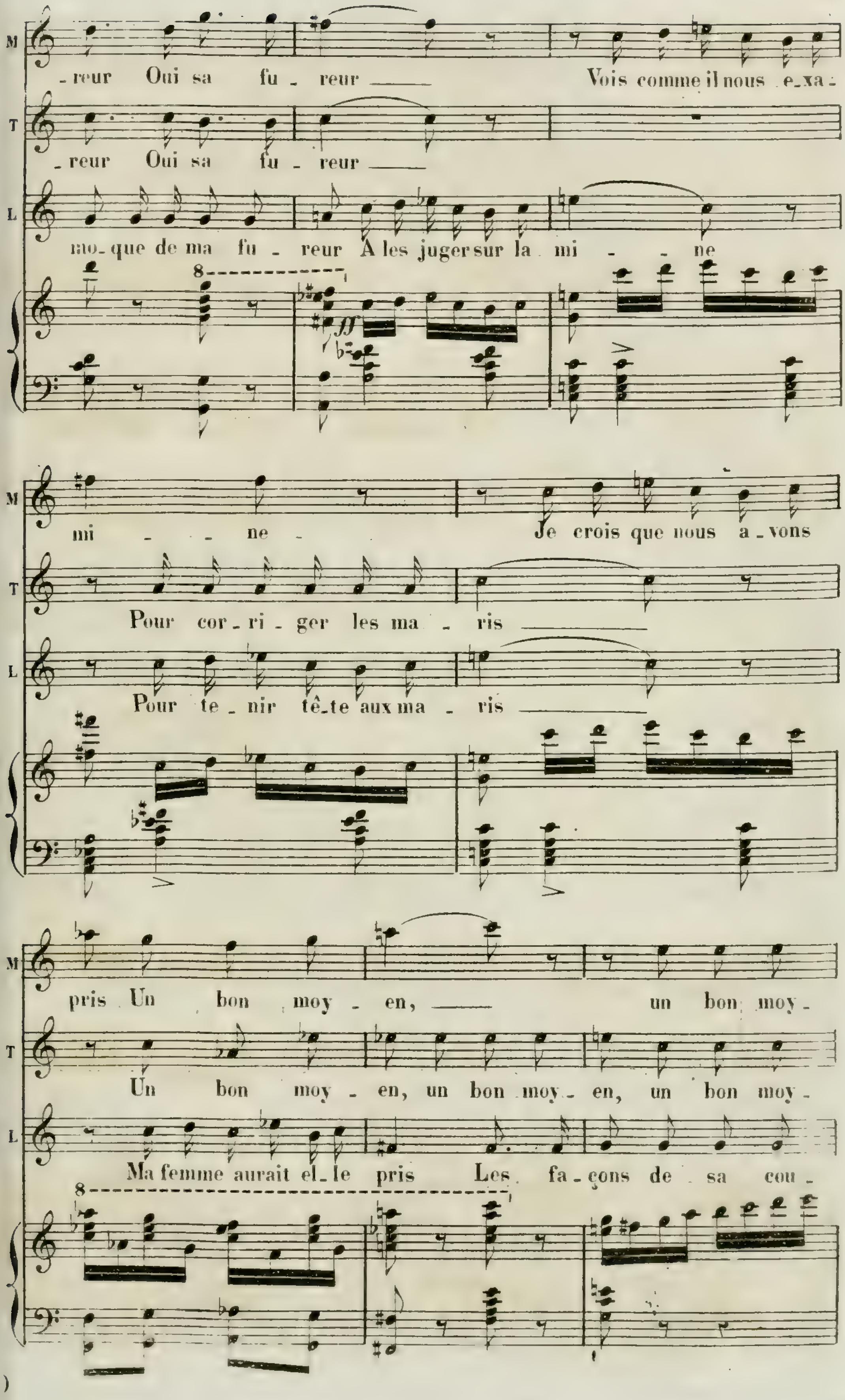

prouve En lisant En creusant Chaque pièce Sans paresse Vous verrez, Vous sau_
Fl.
Hautb.
Cl.
_rez Que la dette Est fort net_te Regardez, Compul_sez Sur sa tâche Sans re_
a tempo.
_lâche Cher époux Courbez vous Cette affaire Est très claire Cher époux Courbez
rit
Cor.
a tempo
vous Cher époux Courbez vous Tout est là La voi_là Tout est là La voi_
_là la voilà
LANDRY.
Eh mor_bleu je n'y comprends goutte
MANETTE.
Tout de suite moi j'ai com_
Hautb.

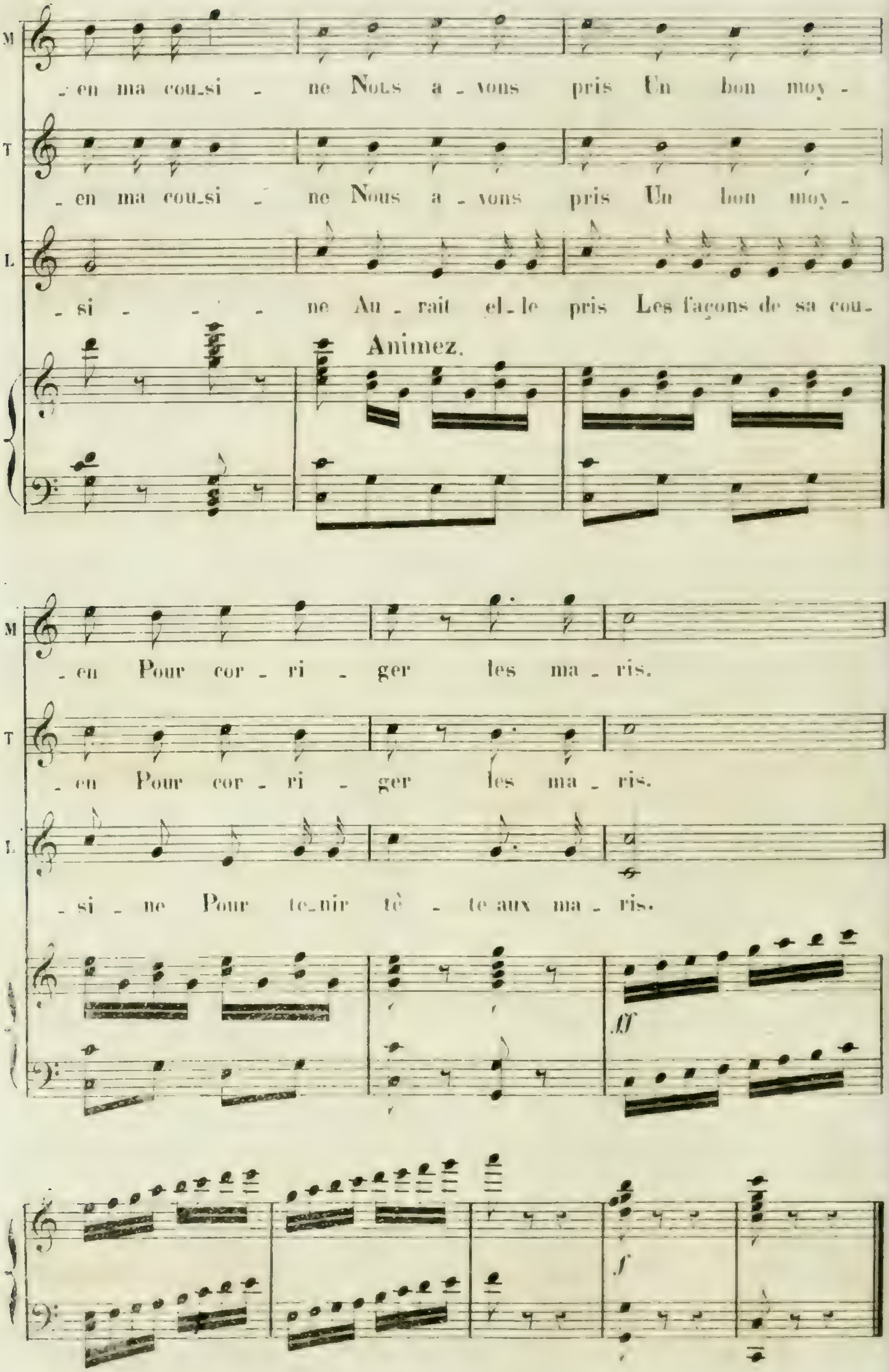

M
_pris fort bien com_pris Sans
L
Vous a_vez com_pris Vous?
f
f
f
M
dou_te Oui je dis Oui je dis
THÉRÈSE
Ma cousi_ne dit El_le dit El_le
Quat. seul.
ff
fp
ff
fp
M
Dé_biteur Il re_jette Cette dette Son ar_
T
dit Sans hon_neur Méchamment
Clar
Hautb.
Fl.
1º Vº
pp
Cors.
Bass.
M
_gent Vo_tre bien Il s'amuse Et re_
T
Il le garde Et re_garde Comme sien


M
T
_fu_se
Le bon droit
Ce qu'il doit
Le re_prou_ve Tout le
Eh li_sant
Chaque pièce Sans pa_resse Vous verrez
prouve
En creusant
Voussau_
Cl.
Hauth.
Fl.
1r V.
Bass.
Regardèz
Sur sa tâche Sans re_
_rez Que la dette Est fort nette
Compul_sez


M
-lâche Courbez vous Cher époux
T
Cher époux Cette affaire Est très claire Coubez
Hautb.
Cl.
Fl.
Viol.
M
Cher époux Tout est là Tout est là La voi-
T
vous Courbez vous La voi-là La voi-
Hautb.
Cl.
Fl
Viol
Hautb.
Cl.
Fl.
Vº
Hautb
Cl
Viol.
Fl
Allegro. (♩=116)
M
-là.. Il en-ra-ge vois sa
T
-là. Il en-ra-ge vois sa
LANDRY.
Mor-bleu! je les e-xa-mi-ne
Tutti jusqu'à la fin.
mf
f


M
mi - - nê
Il veut cacher sa fu - reur Ah! ah! ah!
T
mi - - ne
Il veut cacher sa fu - reur Il en ra - ge vois sa
L
Cha - cune au fond de son cœur
Cha - cu - ne au
mf
f
M
ah il en rage au fond du cœur Ah! ah! ah! ah! il veut cacher sa fu -
T
mi - ne
Ah! ah! ah! ah! il veut cacher sa fu -
L
fond de son cœur Se mo - que de ma fu -
- reur Il en - rage au fond du cœur Il veut ca - cher sa fu -
T
- reur Il en - rage au fond du cœur Il veut ca - cher sa fu -
L
- reur Cha - cu - ne au fond de son cœur Se


M
-reur Oui sa fu - reur
Vois comme il nous e-xa-
T
-reur Oui sa fu - reur
L
mo-que de ma fu - reur A les juger sur la mi - - ne
8
M
mi - - ne -
Je crois que nous a-vons
T
Pour cor-ri-ger les ma - ris
L
Pour te-nir tê-te aux ma - ris
M
pris Un bon moy - en,
un bon moy-
T
Un bon moy - en, un bon moy - en, un bon moy-
L
Ma femme aurait el-le pris Les fa-çons de sa cou-
8


M
T
L
_ en ma cou_si _ ne Nous a _ vons pris Un bon moy _
_ en ma cou_si _ ne Nous a _ vons pris Un bon moy _
_ si _ _ _ ne Au _ rait el _ le pris Les façons de sa cou_
Animez.
_ en Pour cor _ ri _ ger les ma _ ris.
_ en Pour cor _ ri _ ger les ma _ ris.
_ si _ ne Pour te_nir tè _ te aux ma _ ris.
ff
f

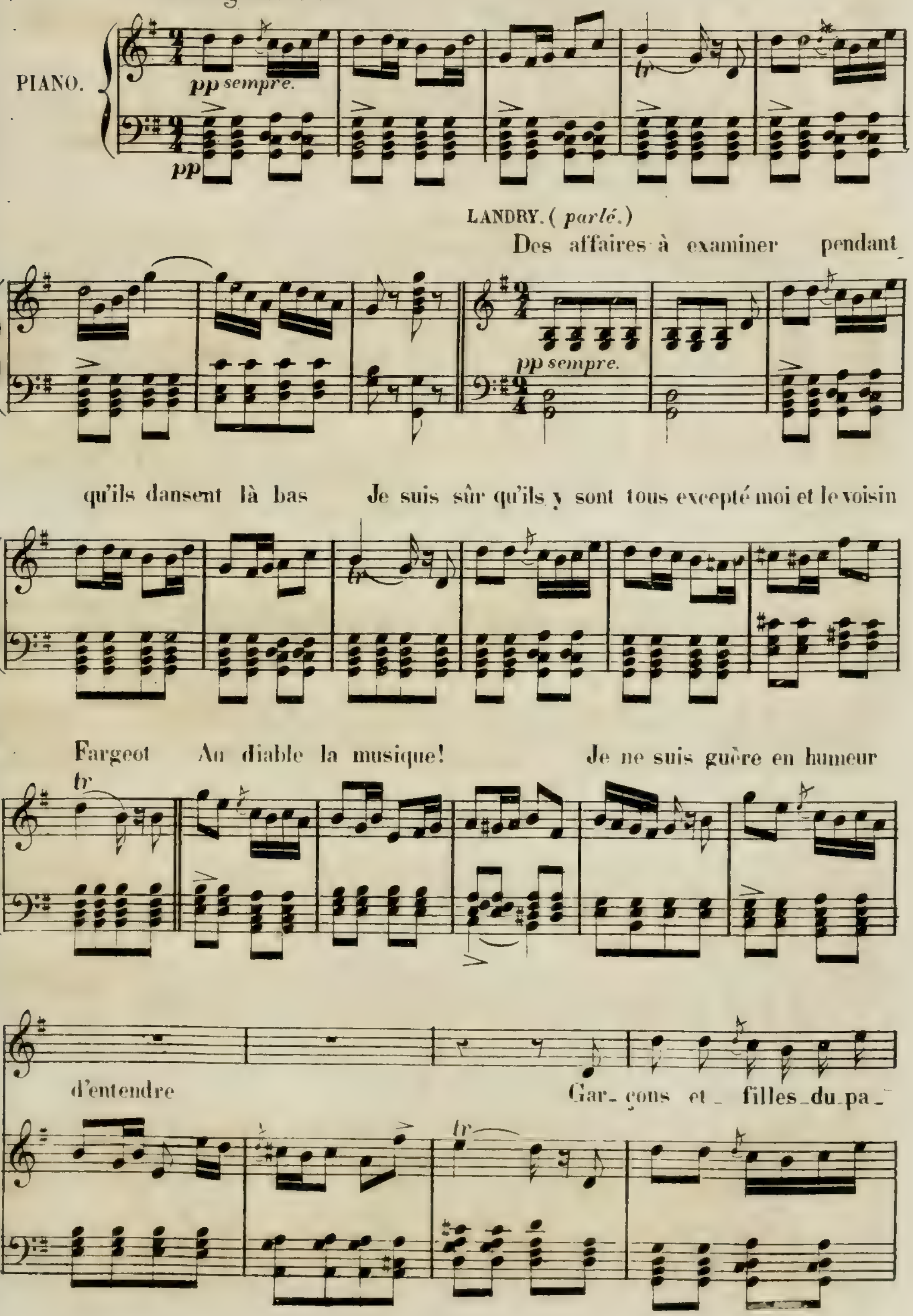
Quatuor seul toujours *pp*
Timbourin.

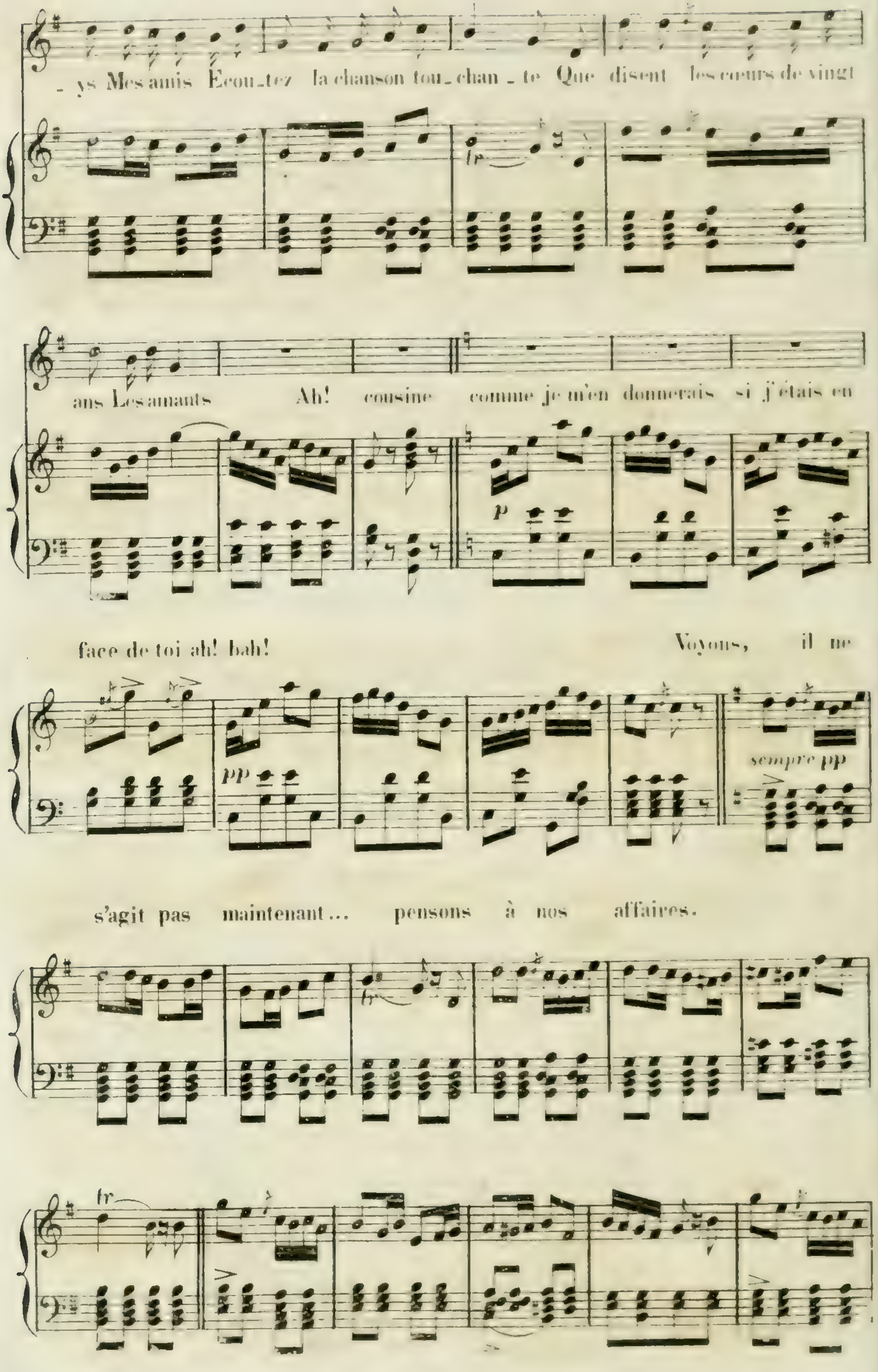
N° 5.

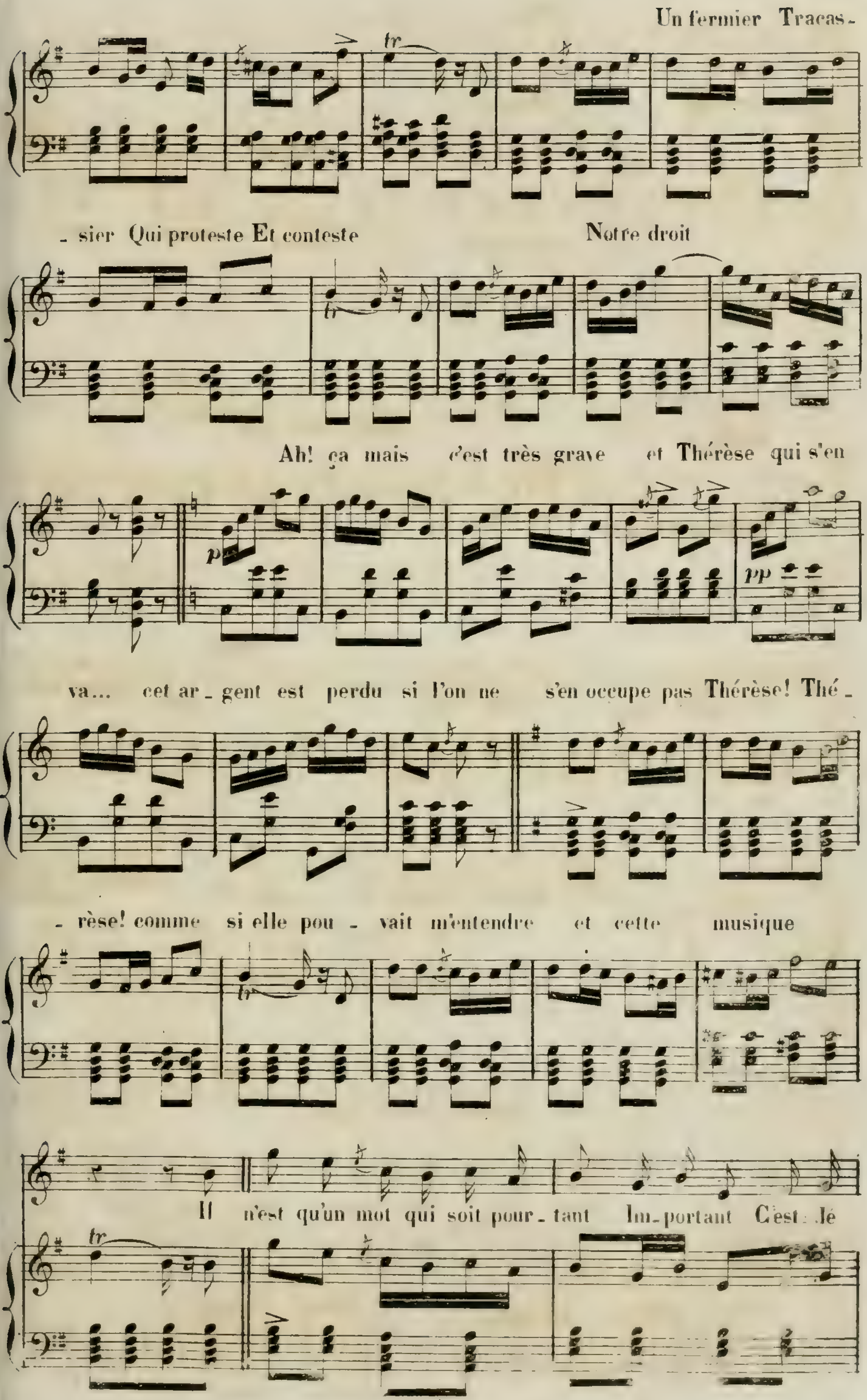
Repl: Je vous forcerai bien à me repondre autrement.

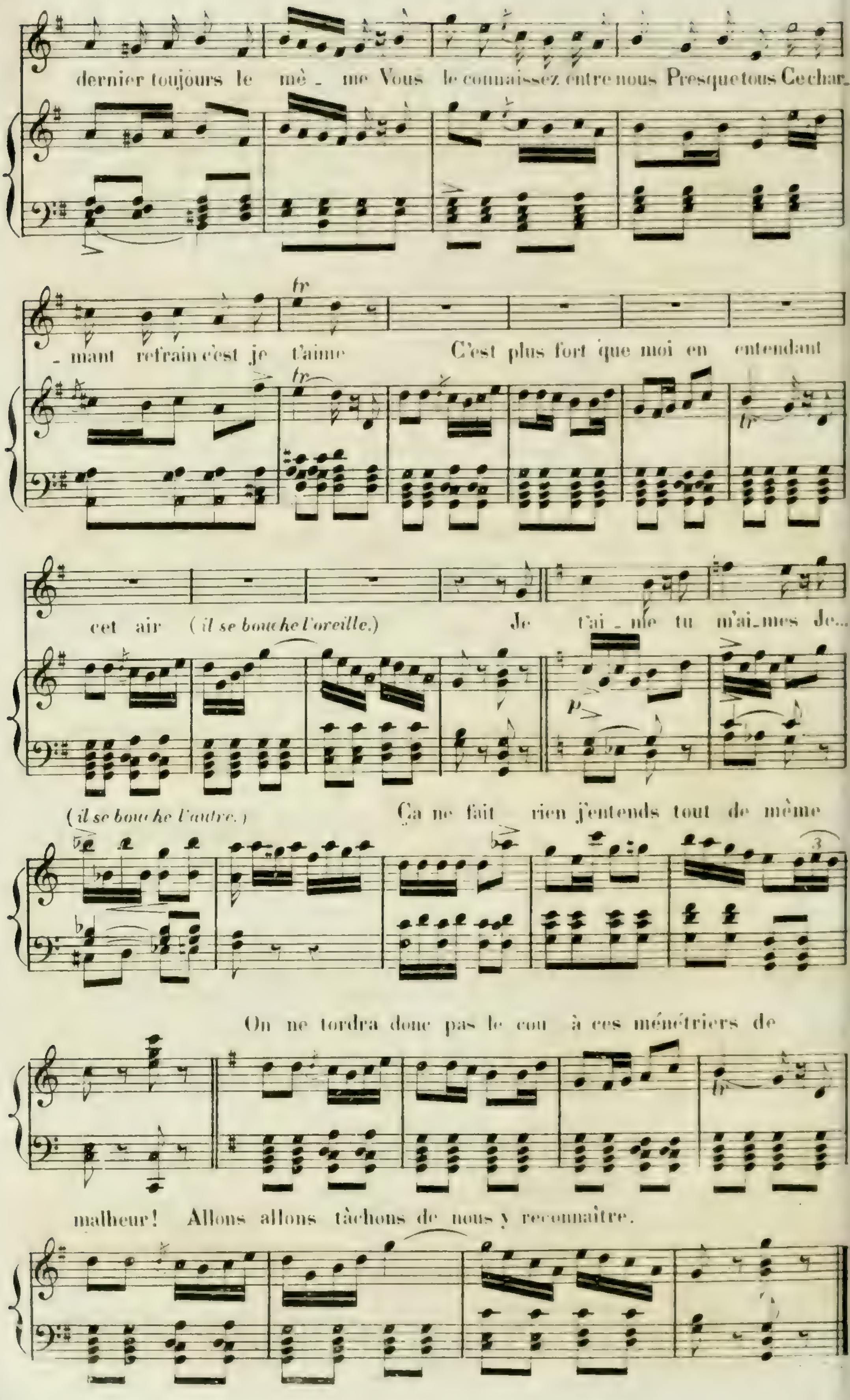
SCÈNE.

Allegretto. (♩=96)




_ ys Mes amis Écou_tez la chanson tou_chan _ te Que disent les cœurs de vingt
ans Les amants Ah! cousine comme je m'en donnerais si j'étais en
face de toi ah! bah! Voyons, il ne
sempre pp
s'agit pas maintenant... pensons à nos affaires.


Un fermier Tracas-
-sier Qui proteste Et conteste
Notre droit
Ah! ça mais c'est très grave et Thérèse qui s'en
va... cet ar_gent est perdu si l'on ne s'en occupe pas Thérèse! Thé_
-rèse! comme si elle pou - vait m'entendre et cette musique
Il n'est qu'un mot qui soit pour_tant Im_portant C'est: Je

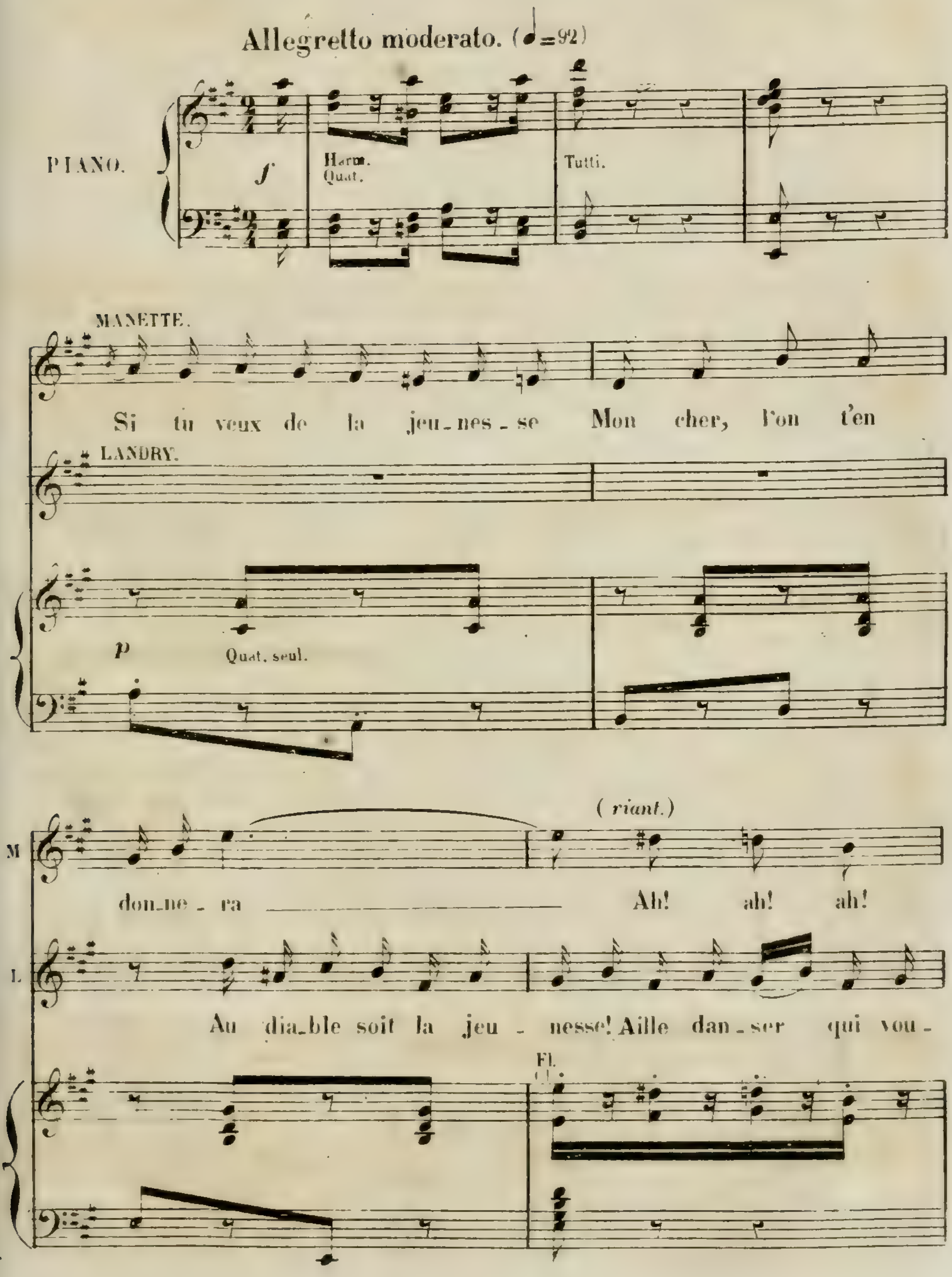

dernier toujours le mè _ me Vous le connaissez entre nous Presque tous Ce char_
_mant refrain c'est je t'aime
tr
C'est plus fort que moi en entendant
cet air (il se bouche l'oreille.)
Je t'ai _ me tu m'ai_mes Je...
p
(il se bouche l'autre.)
Ça ne fait rien j'entends tout de même
3
On ne tordra donc pas le cou à ces ménétriers de
malheur! Allons allons tâchons de nous y reconnaître.

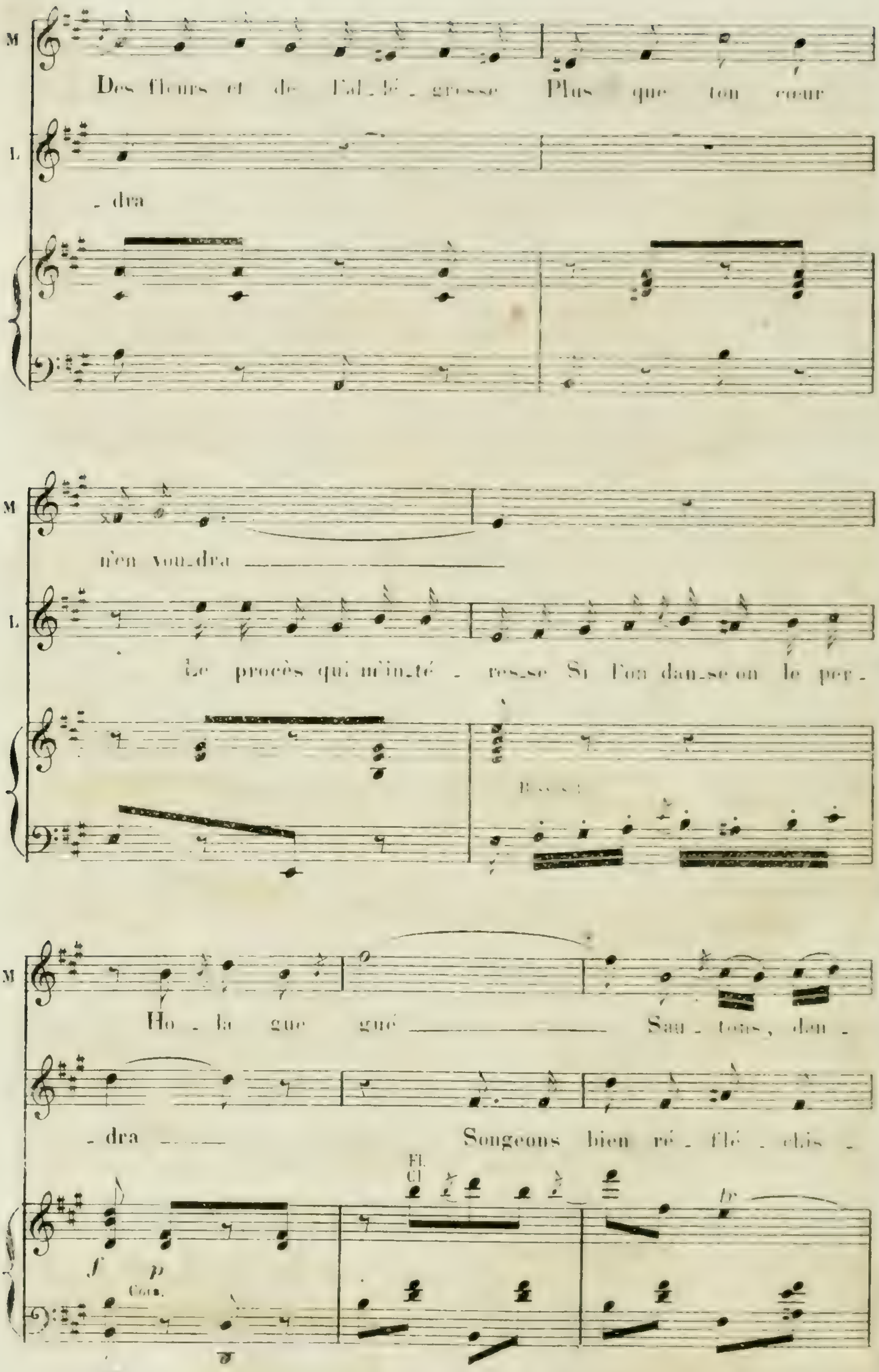
Orchestre complet.
Trompettes en La.
2 Cors en La bas.
2 Cors en Ré.
Timbales.

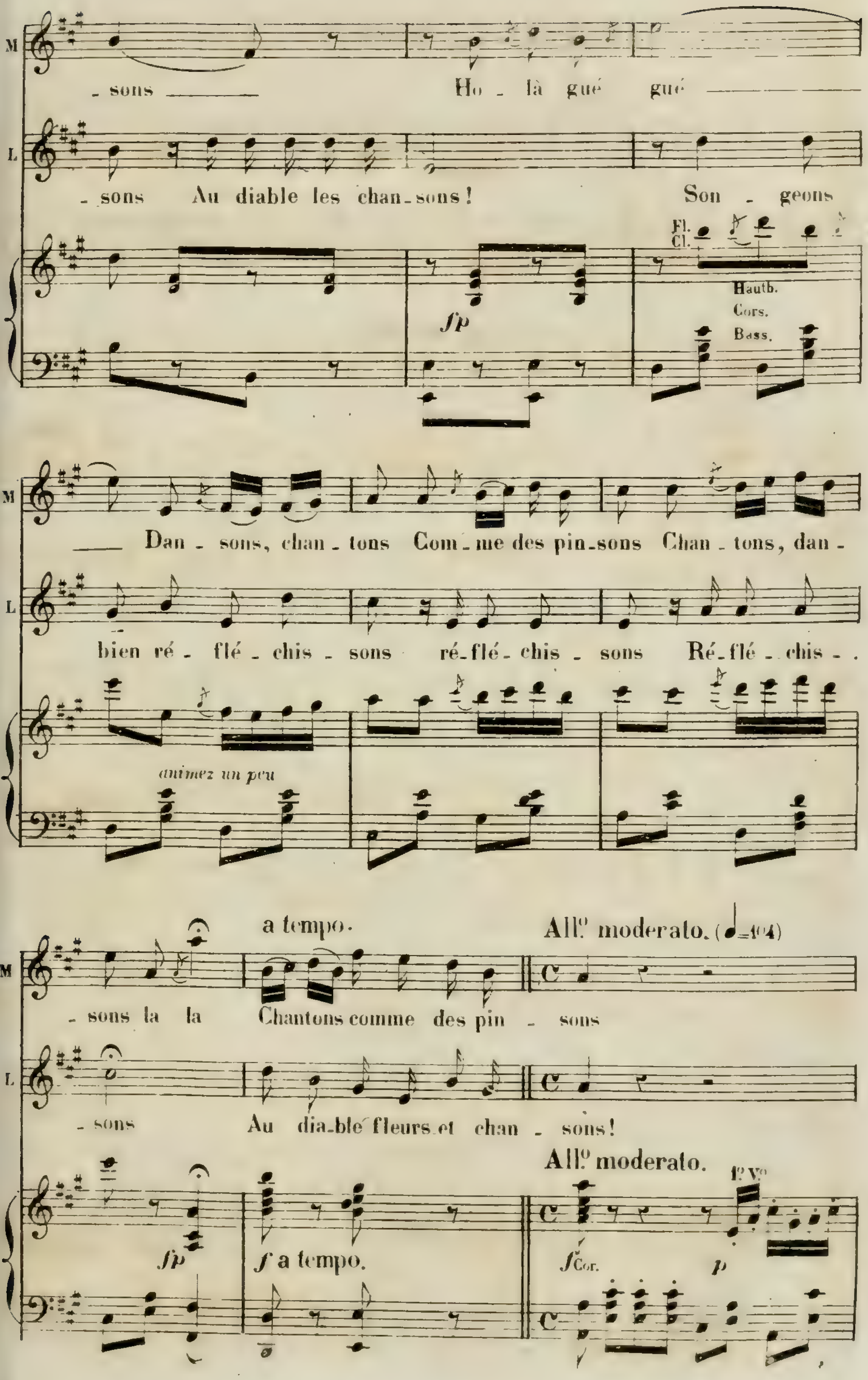
N° 6.

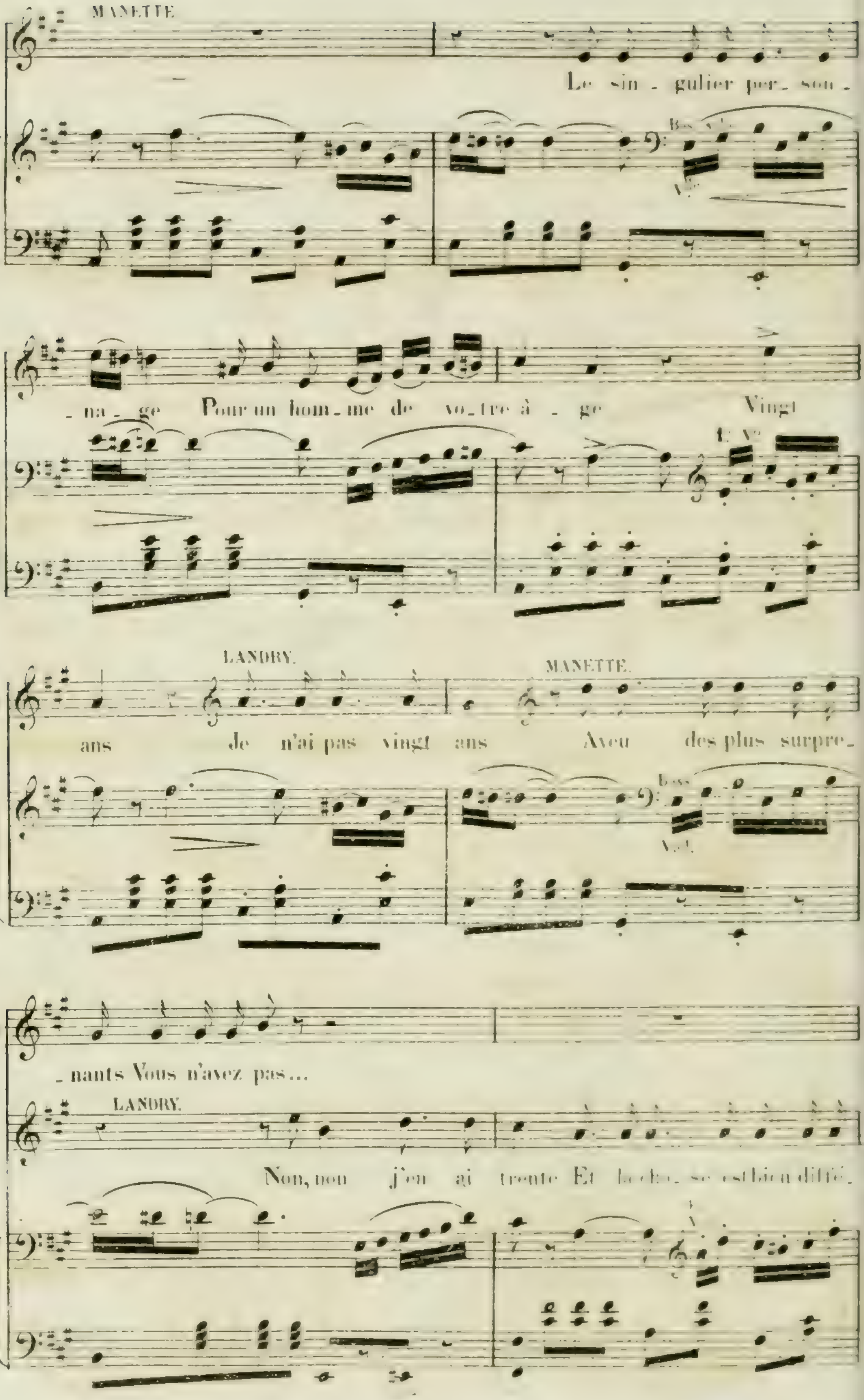
Répl. Je vous demande pardon, il y a le papier timbré!....

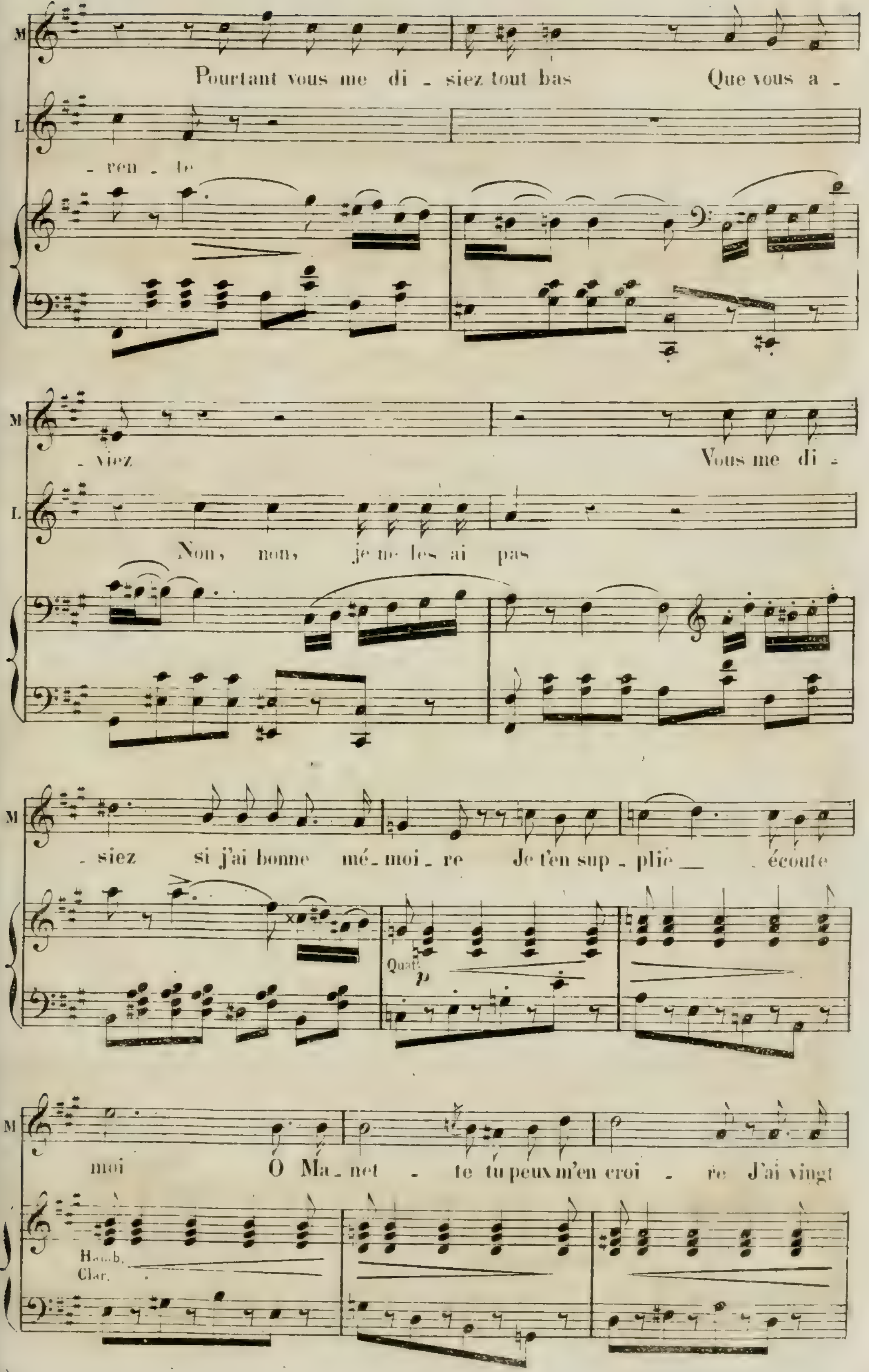
DUO.

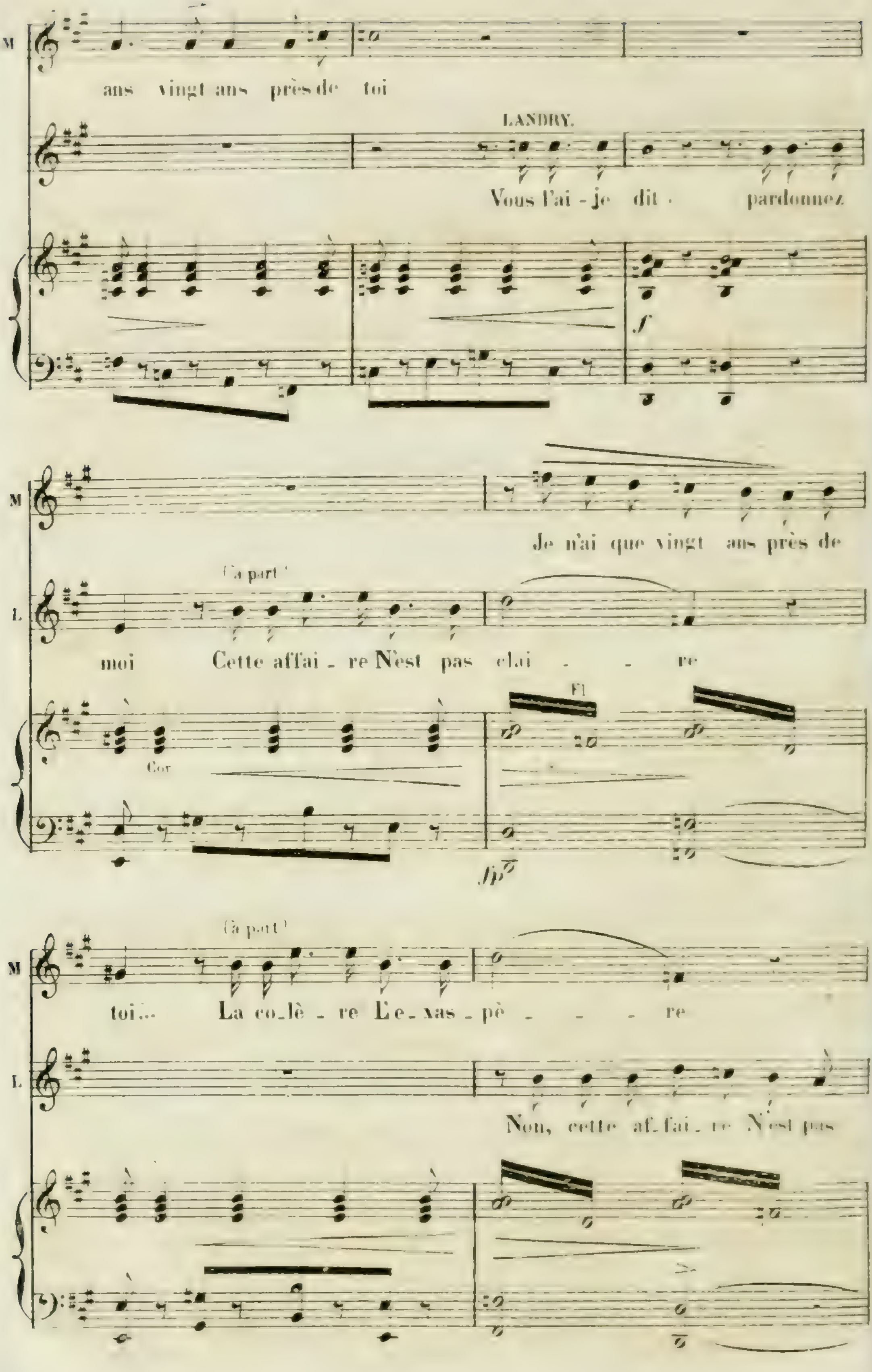


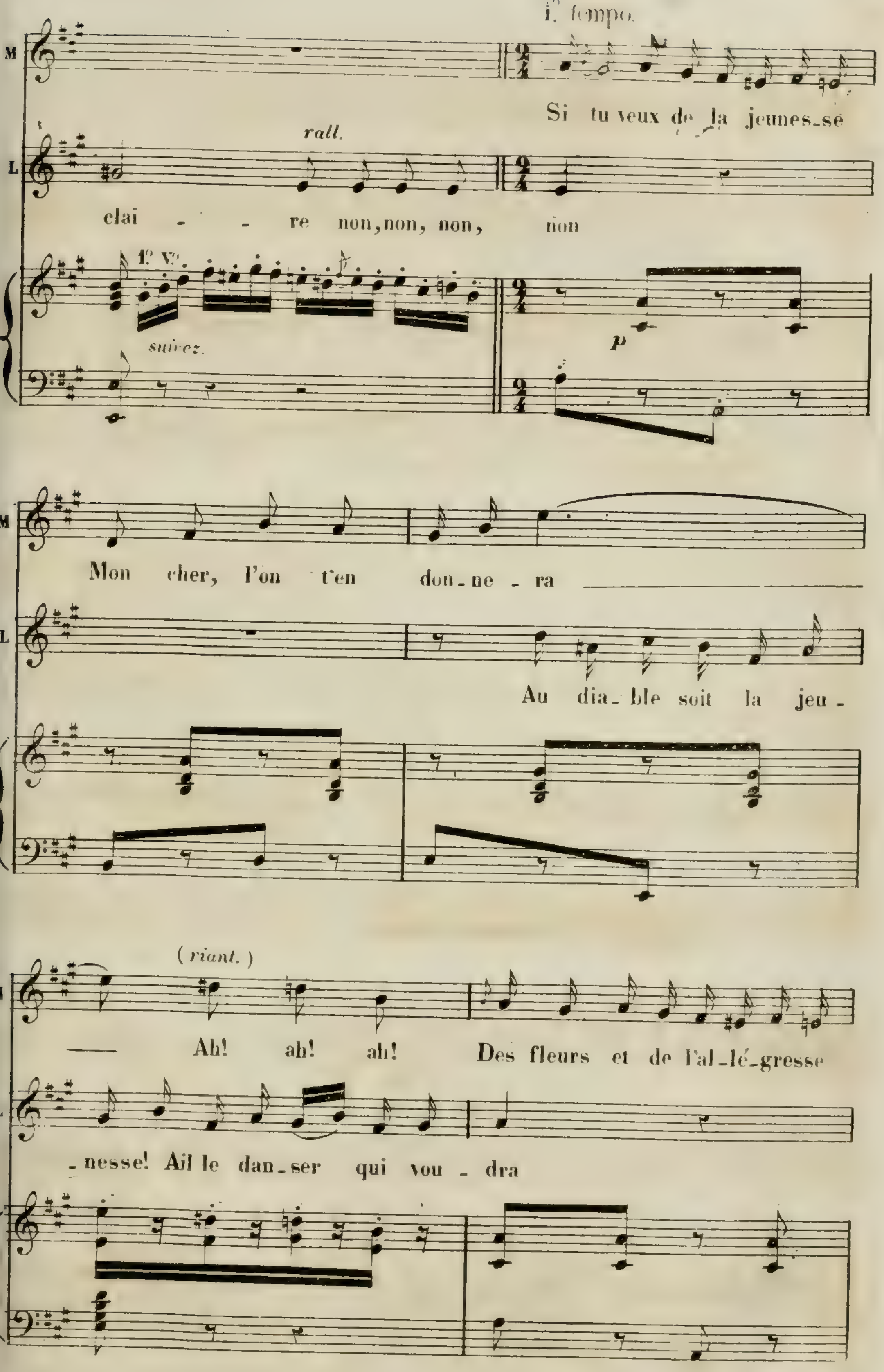

M
Des fleurs et de l'al_lé_gresse Plus que ton cœur
L
_dra
M
n'en vou_dra
L
Le procès qui m'in_té_res_se Si l'on dan_se on le per_
M
Ho_la gue gué Sau_tons, dan_
L
_dra
Songeons bien ré_flé_chis_
Fl.
Cl
tr
f
p
Cors.

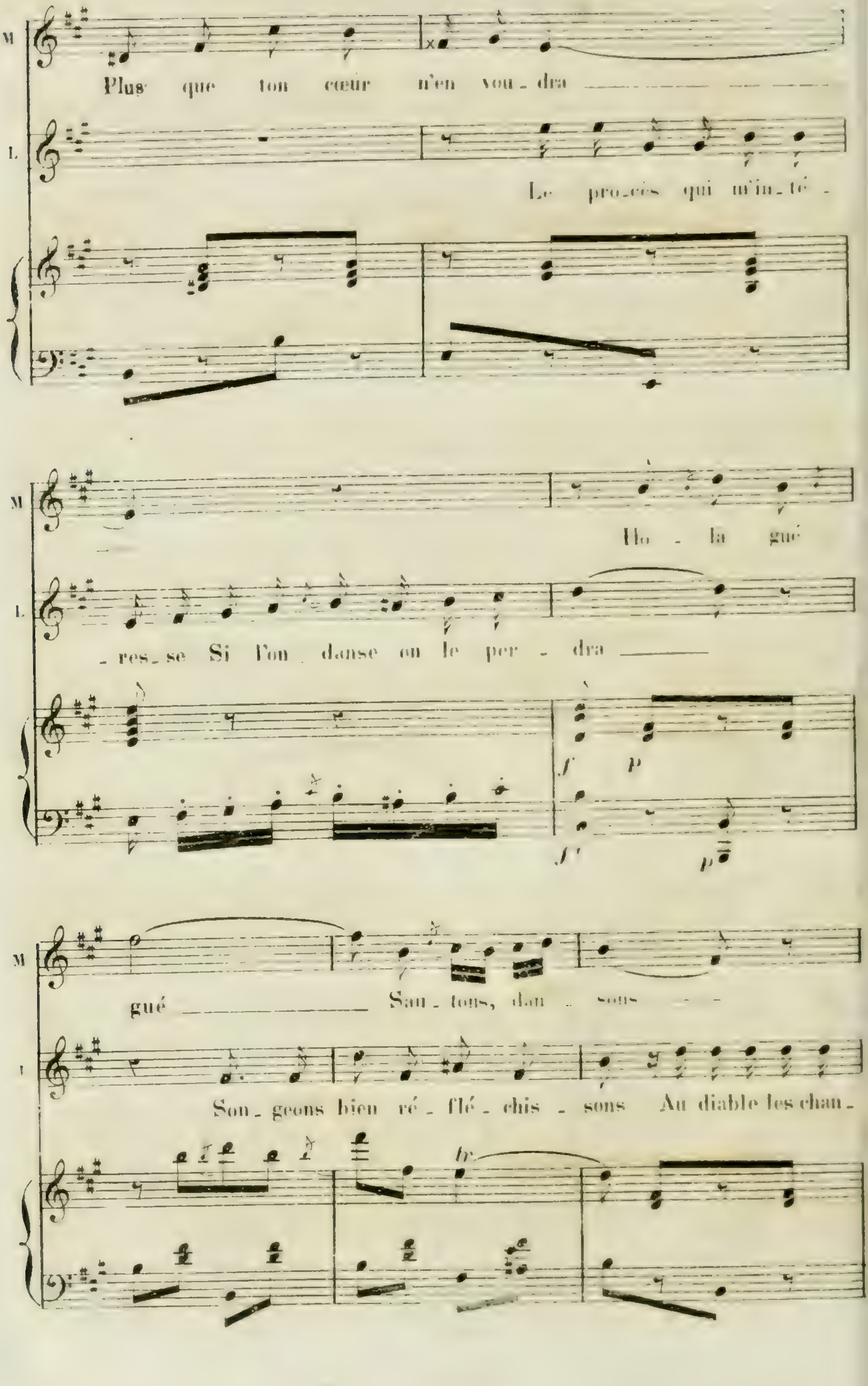

M
L
_sons ______ Ho _ là gué gué ______
_sons Au diable les chan_sons! Son _ geons
Fl.
Cl.
Hautb.
Cors.
Bass.
fp
___ Dan _ sons, chan _ tons Com_me des pin_sons Chan _ tons, dan _
bien ré _ flé _ chis _ sons ré_flé_chis _ sons Ré_flé _ chis _ .
animez un peu
a tempo.
All.° moderato. (♩=104)
_sons la la Chantons comme des pin _ sons
_sons Au dia_ble fleurs et chan _ sons!
All.° moderato.
1.° V.°
fp
f a tempo.
f Cor.
p

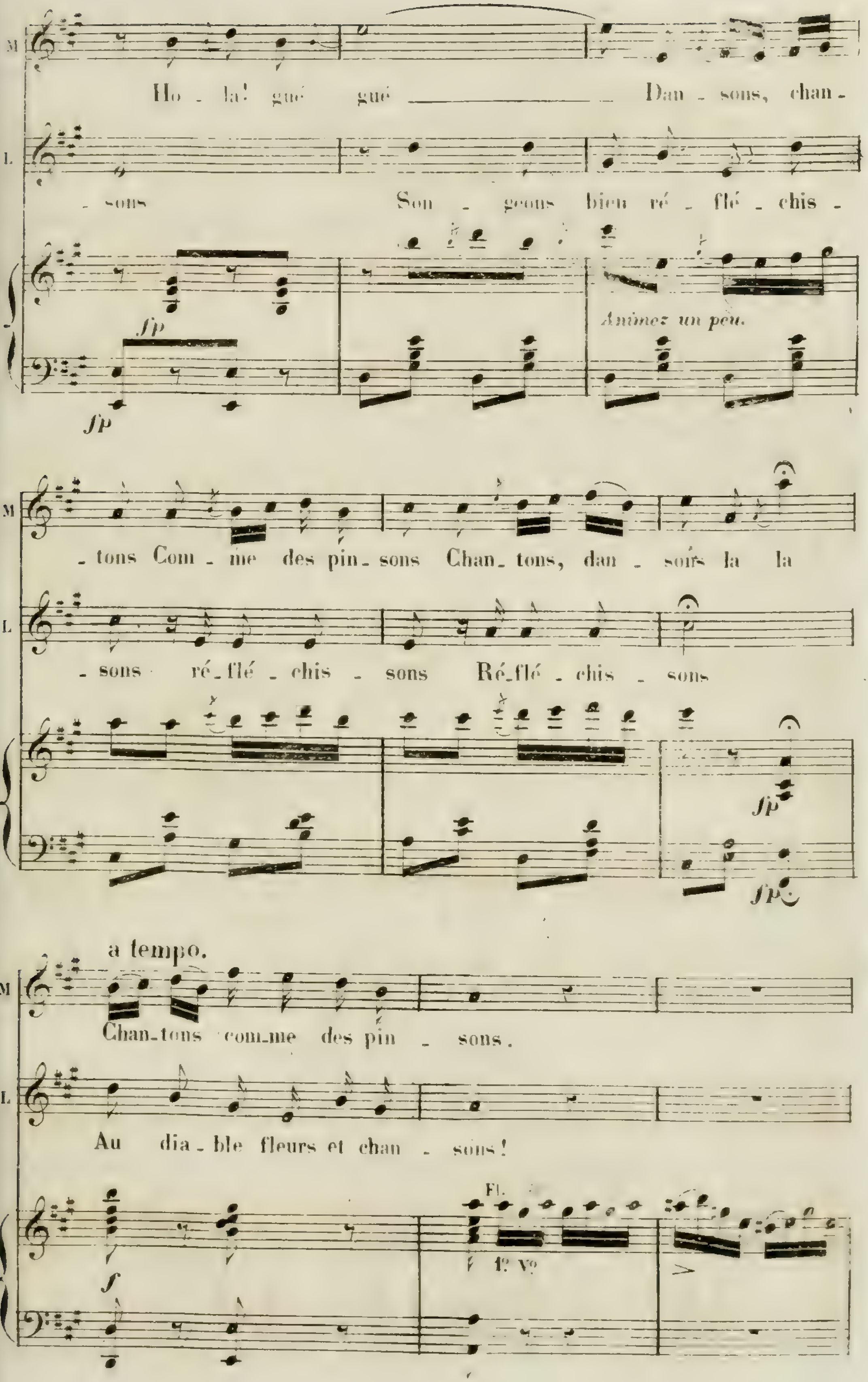

MANETTE
Le sin - gulier per - son -
- na - ge Pour un hom - me de vo - tre â - ge Vingt
LANDRY.
ans Je n'ai pas vingt ans
MANETTE.
Aveu des plus surpre -
- nants Vous n'avez pas...
LANDRY.
Non, non j'en ai trente Et la cho - se est bien diffé -

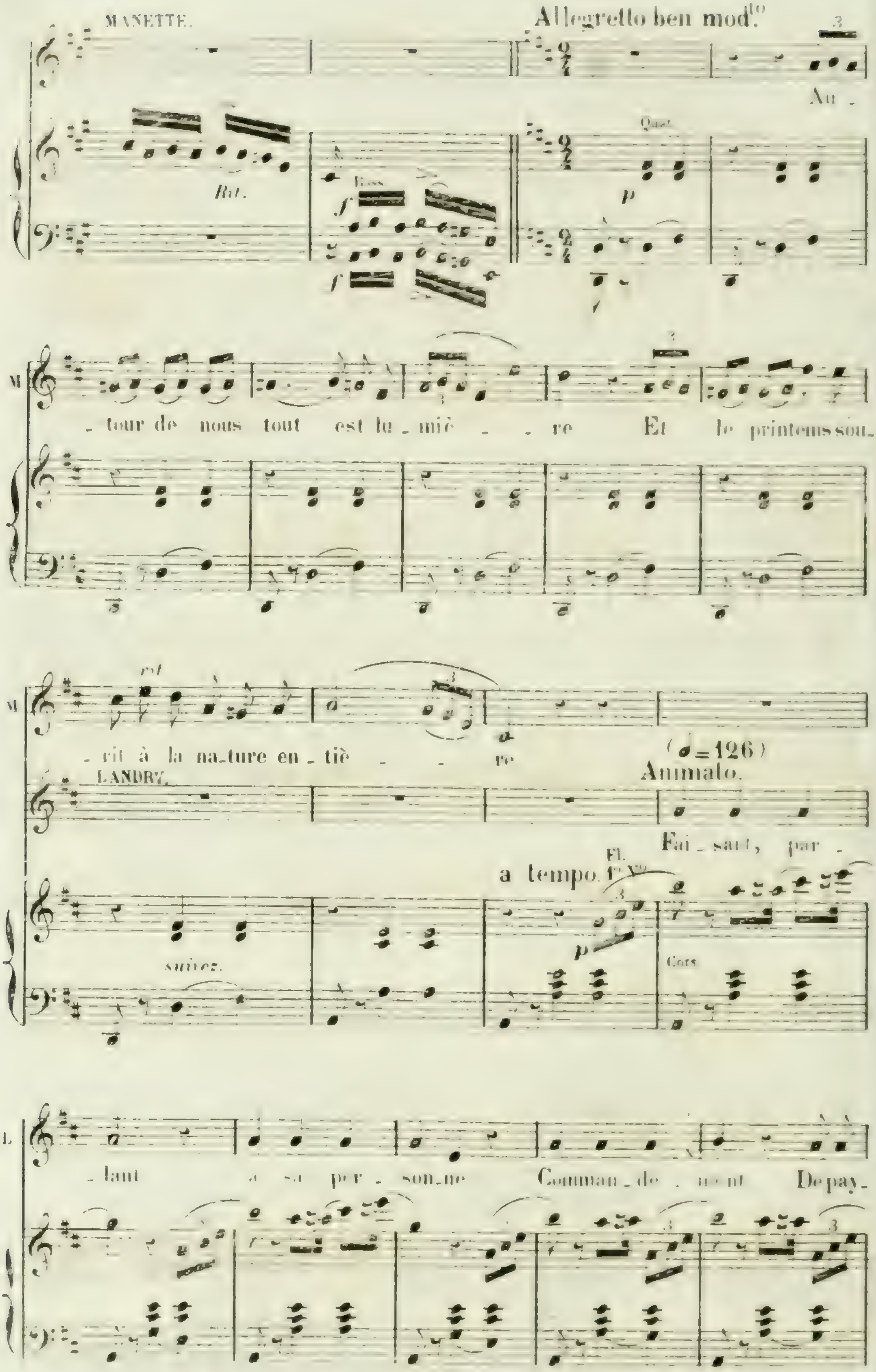

M
Pourtant vous me di - siez tout bas Que vous a -
L
- ren - te
M
- viez Vous me di -
L
Non, non, je ne les ai pas
M
- siez si j'ai bonne mé - moi - re Je t'en sup - plie - écoute
Quat.
p
M
moi O Ma - net - te tu peux m'en croi - re J'ai vingt
Haub.
Clar.

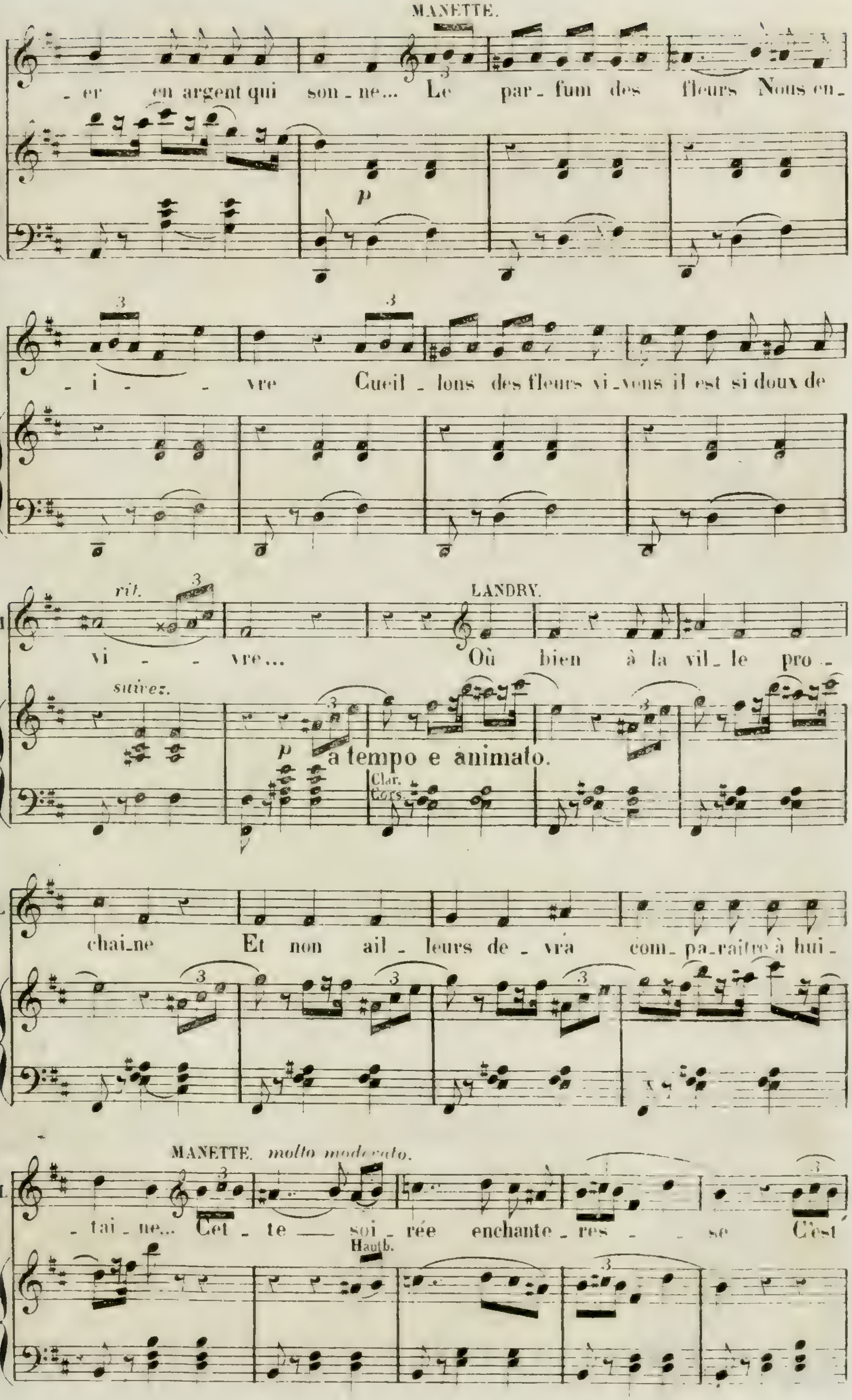

M
ans vingt ans près de toi
LANDRY.
Vous l'ai-je dit · pardonnez
f
M
Je n'ai que vingt ans près de
(à part)
L
moi Cette affai - re N'est pas clai - - re
Fl
Cor
fp
(à part)
M
toi... La co_lè - re L'e_xas_pè - - - re
L
Non, cette af_fai_re N'est pas

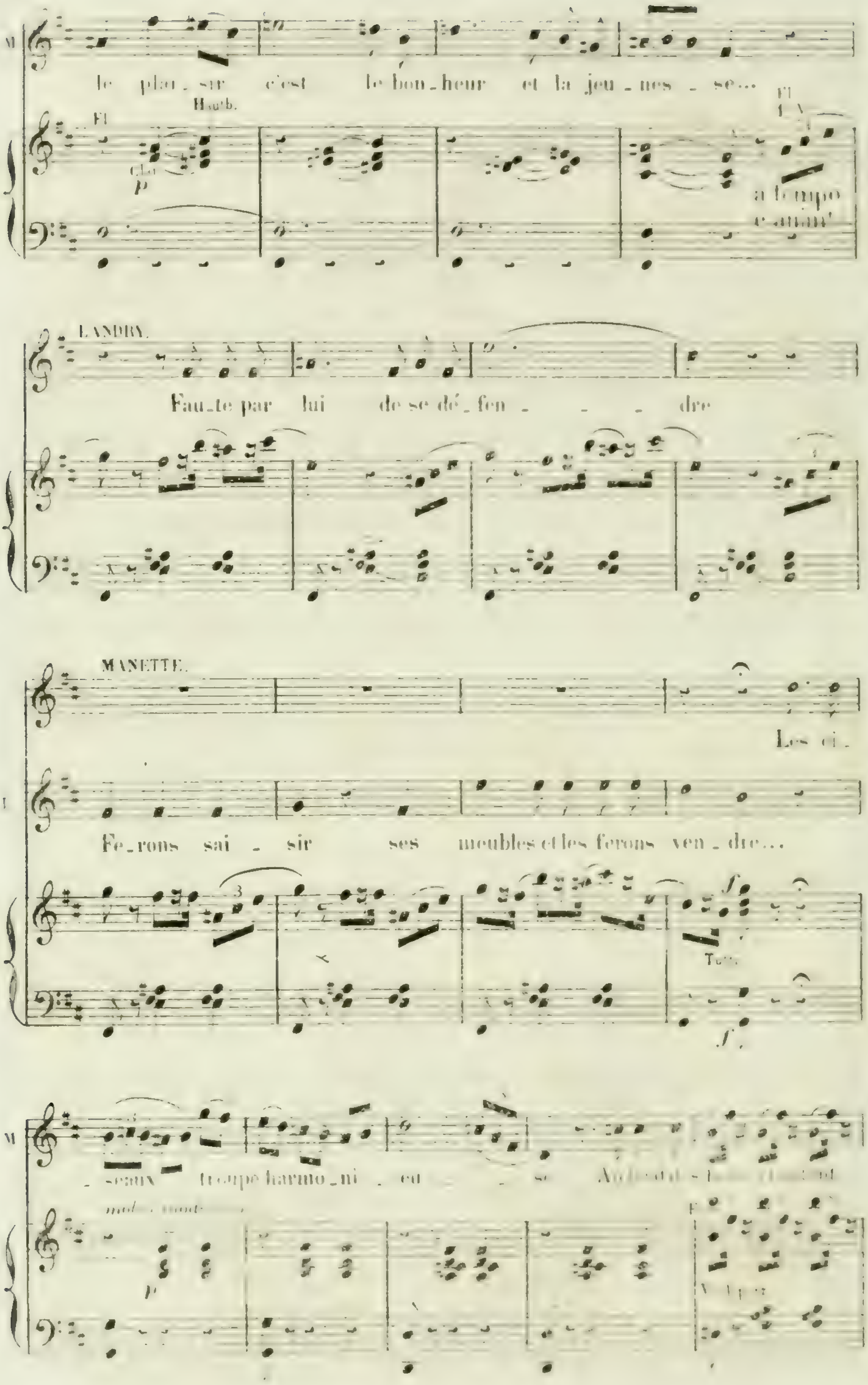

1º tempo.
Si tu veux de la jeunes_se
rall.
clai - - re non, non, non, non
1º Vº
suivez.
p
Mon cher, l'on t'en don_ne_ra
Au dia_ble soit la jeu_
(riant.)
Ah! ah! ah! Des fleurs et de l'al_lé_gresse
_nesse! Ail le dan_ser qui vou_dra

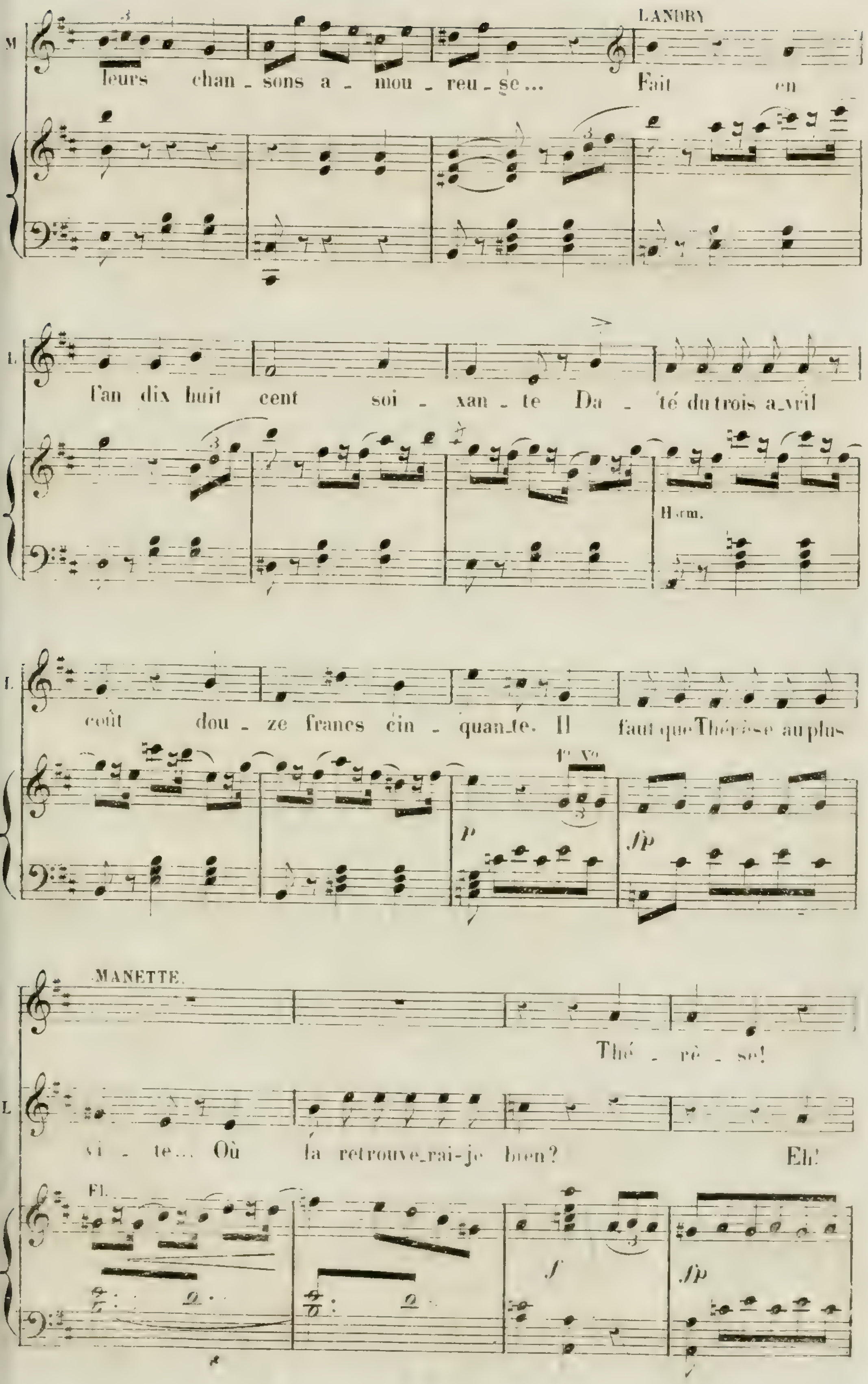

M
L
Plus que ton cœur n'en vou_dra
Le pro_cès qui m'in_té_
Ho_la gué
_res_se Si l'on danse on le per_dra
gué Sau_tons, dan_sons
Son_geons bien ré_flé_chis_sons Au diable les chan_
f
p


M
Ho _ la! gué gué _ Dan _ sons, chan _
L
_ sons Son _ geons bien ré _ flé _ chis _
fp
Animez un peu.
fp
M
_ tons Com _ me des pin _ sons Chan _ tons, dan _ sons la la
L
_ sons ré _ flé _ chis _ sons Ré _ flé _ chis _ sons
fp
fp
a tempo.
M
Chan _ tons com _ me des pin _ sons.
L
Au dia _ ble fleurs et chan _ sons!
Fl.
1º Vº
f

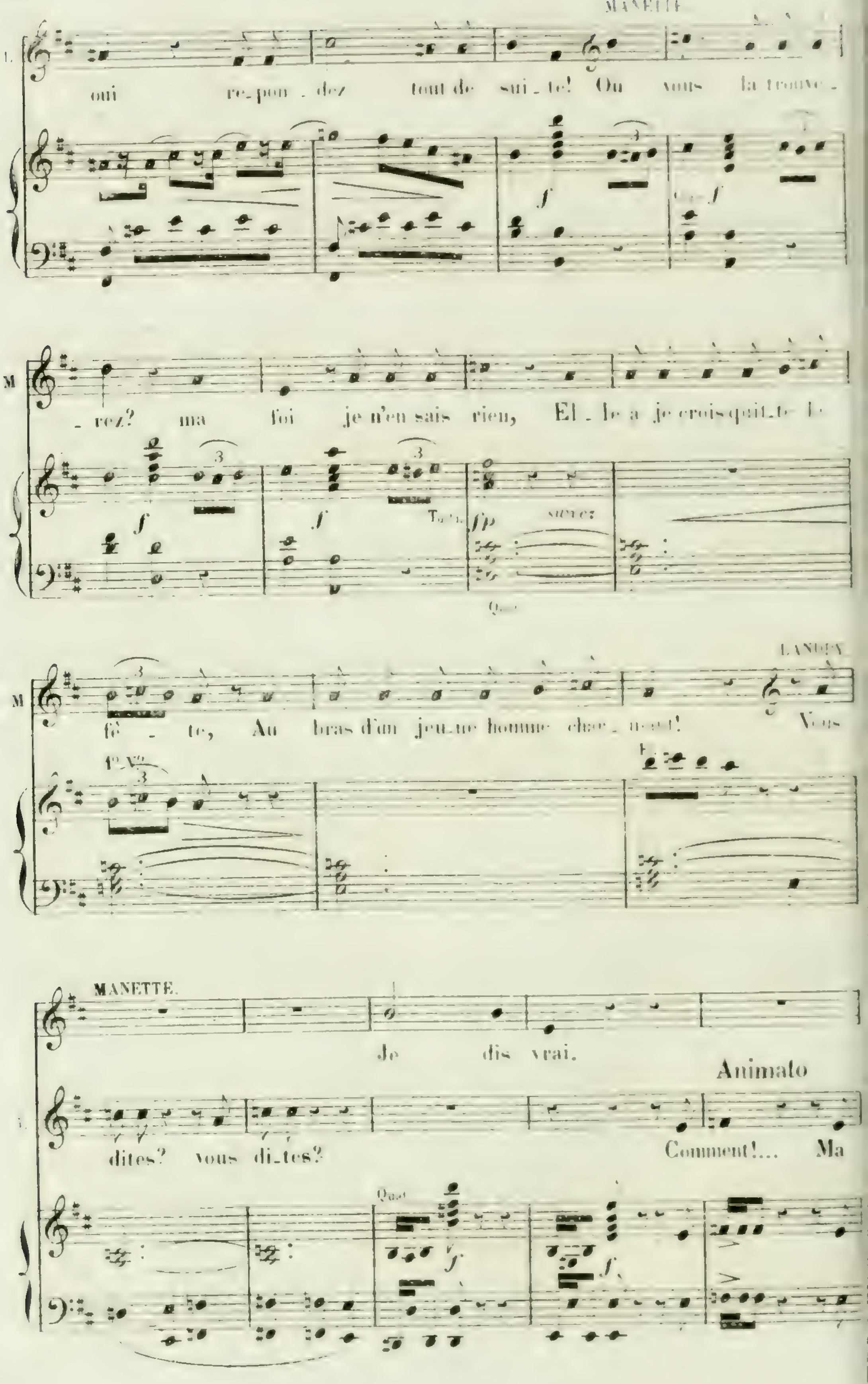

(♩ = 116)
Allegretto ben mod.to
MANETTE.
Au_
Rit.
_tour de nous tout est lu_miè_re Et le printems sou_
_rit à la na_ture en_tiè_re
LANDRY.
(♩ = 126)
Animato.
Fai_sant, par_
a tempo.
Fl.
suivez.
Cors
_lant à sa per_sonne Comman_de_ment De pay_

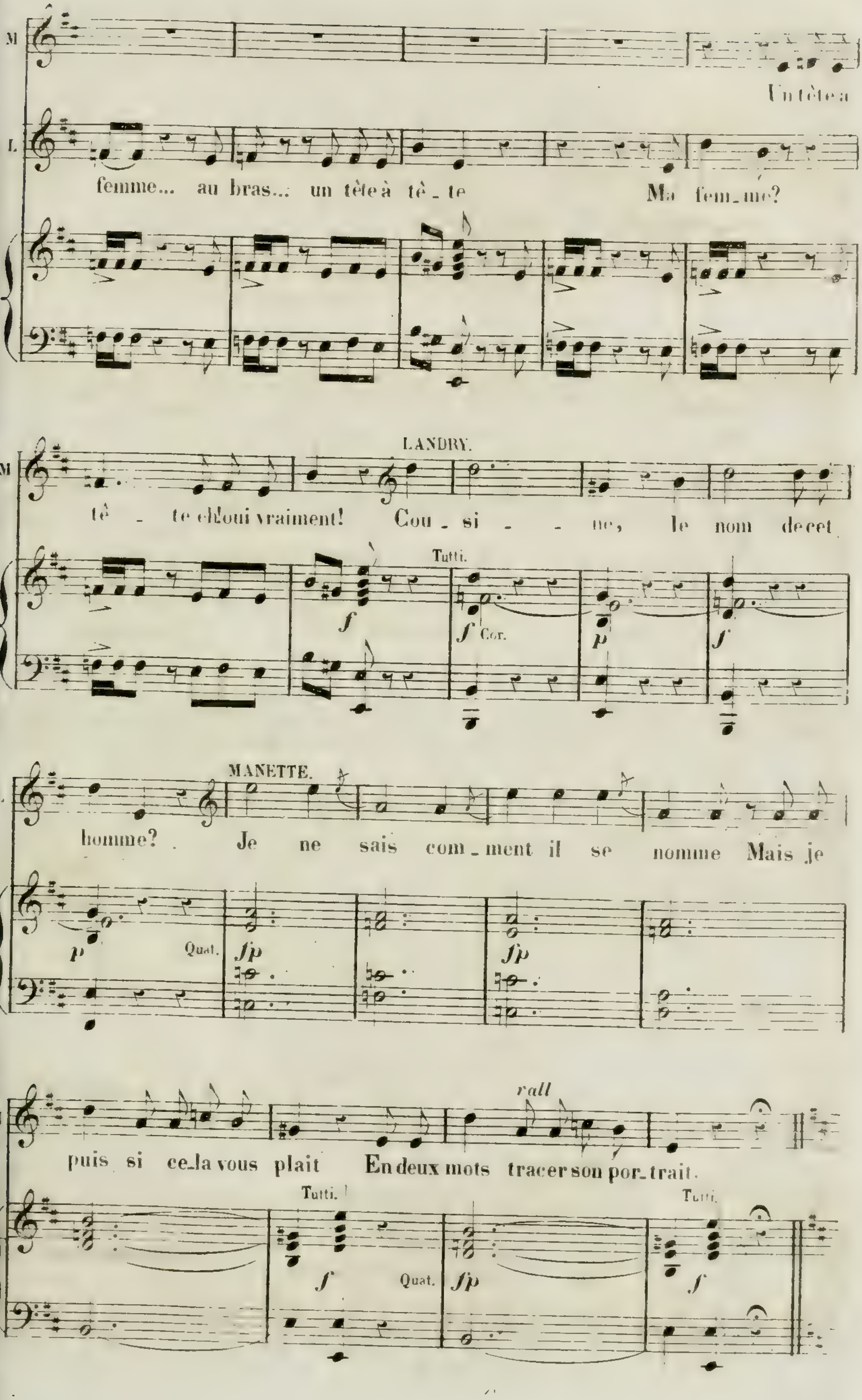

Plus lent.
MANETTE.
L
_ er en argent qui son _ ne... Le par _ fum des fleurs Nous en _
p
M
_ i _ _ vre Cueil _ lons des fleurs vi _ vons il est si doux de
M
rit.
vi _ _ vre...
LANDRY.
Où bien à la vil _ le pro _
suivez.
p
a tempo e animato.
Clar.
Cors.
L
chai_ne Et non ail _ leurs de _ vra com_ pa_raitre à hui _
MANETTE. molto moderato.
L
_ tai _ ne... Cet _ te — soi _ rée enchante _ res _ _ se C'est
Hautb.

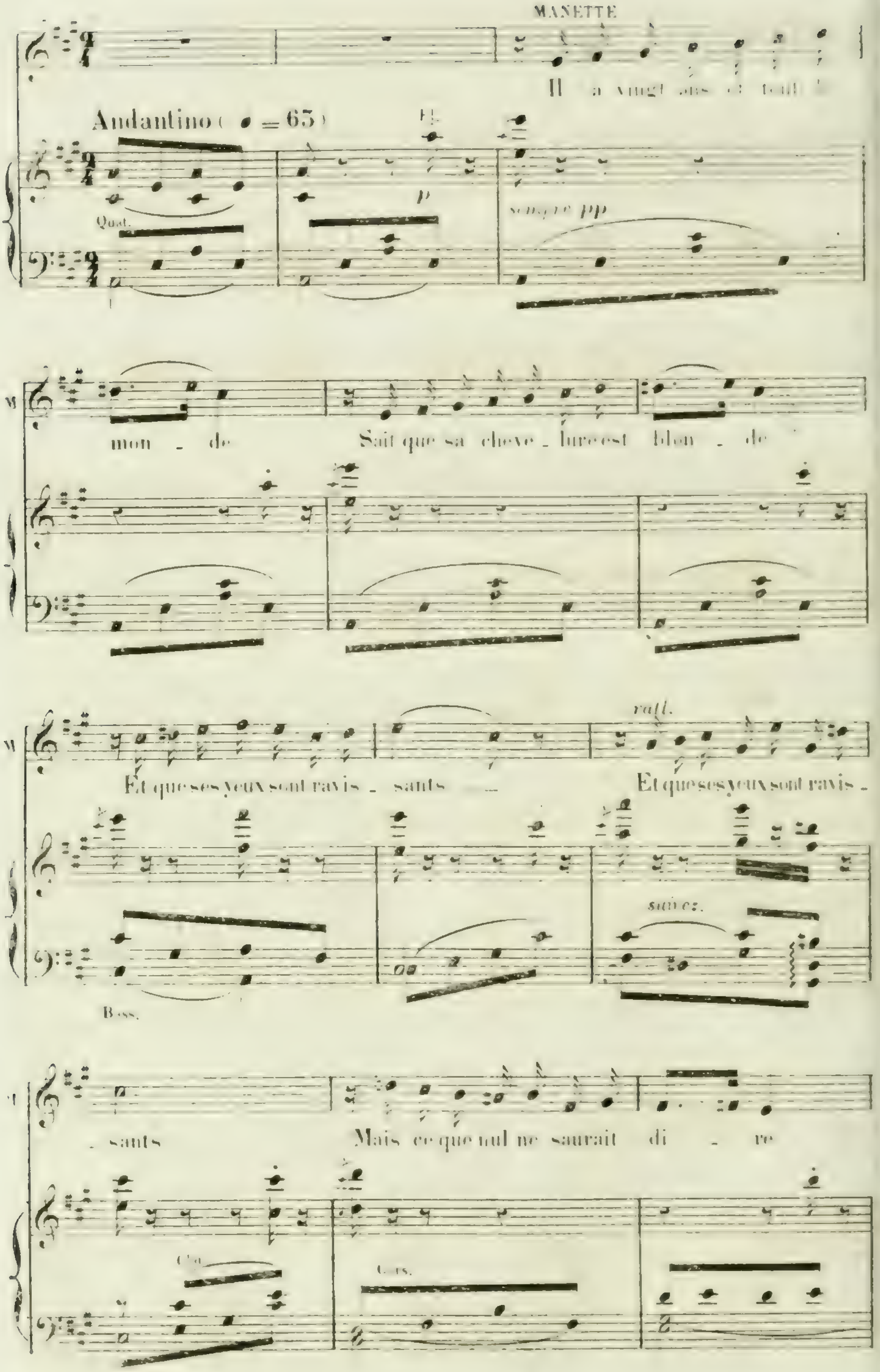

le plai_sir c'est le bon_heur et la jeu_nes_se...
Hautb.
Fl.
Cla.
a tempo
LANDRY.
Fau_te par lui de se dé_fen_ _ _ dre
MANETTE.
Les oi_
Fe_rons sai_sir ses meubles et les ferons ven_dre...
Tutti
_seaux trompe harmo_ni_eu_ _ _se



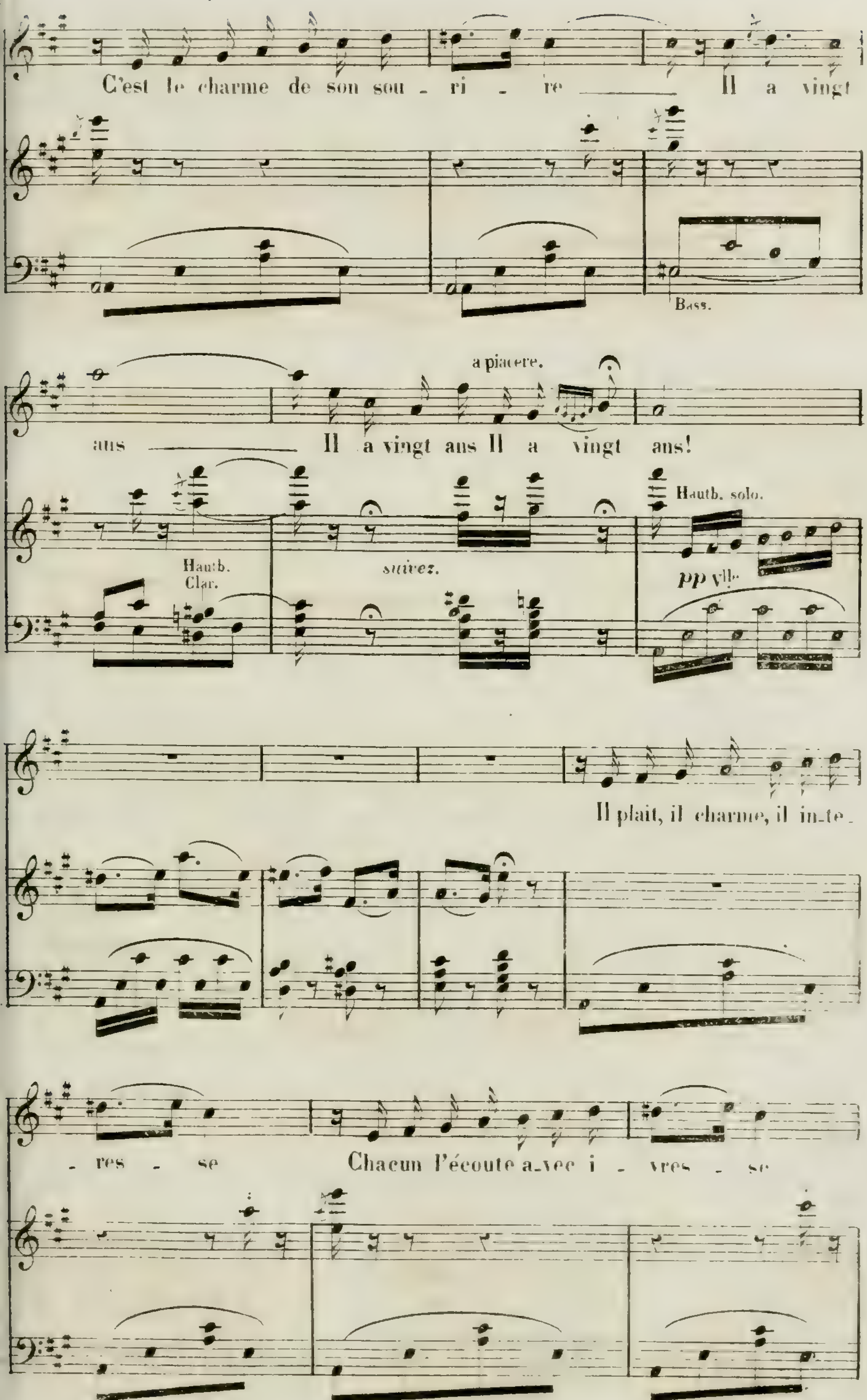
M
leurs chan_sons a_mou_reu_se...
LANDRY
Fait en
L
l'an dix huit cent soi_xan_te Da_té du trois a_vril
Harm.
L
coût dou_ze francs cin_quan_te. Il faut que Thérèse au plus
1er Von
p
fp
MANETTE.
Thé_rè_se!
L
vi_te... Où la retrouve_rai-je bien? Eh!
Fl.
f
fp

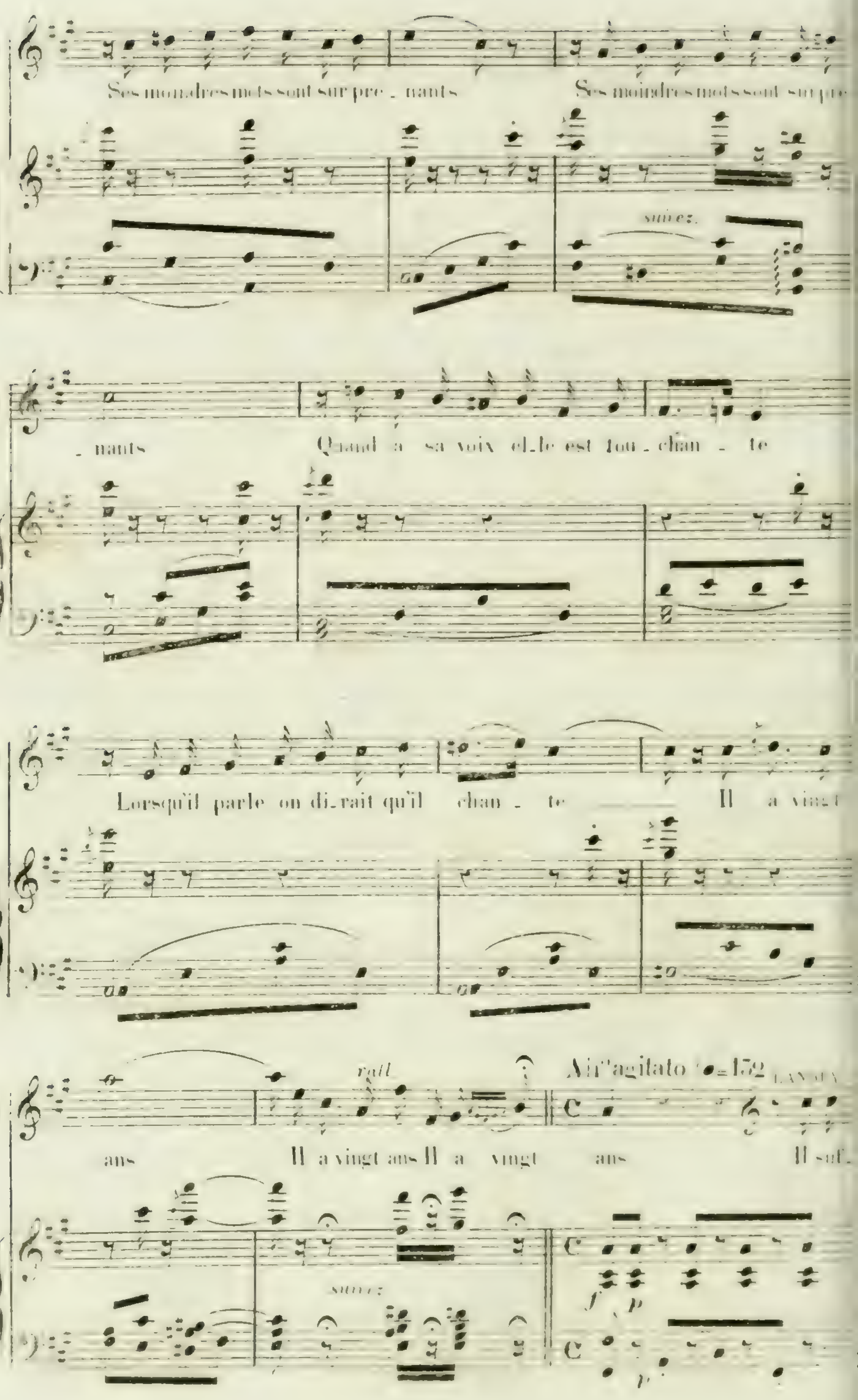

MANETTE
oui re_pon_dez tout de sui_te! Ou vous la trouve_
_rez? ma foi je n'en sais rien, El_le a je crois
fê_te, Au bras d'un jeu_ne homme char_mant!
LANDRY
Vous dites? vous di_tes?
MANETTE.
Je dis vrai.
Animato
Comment!... Ma

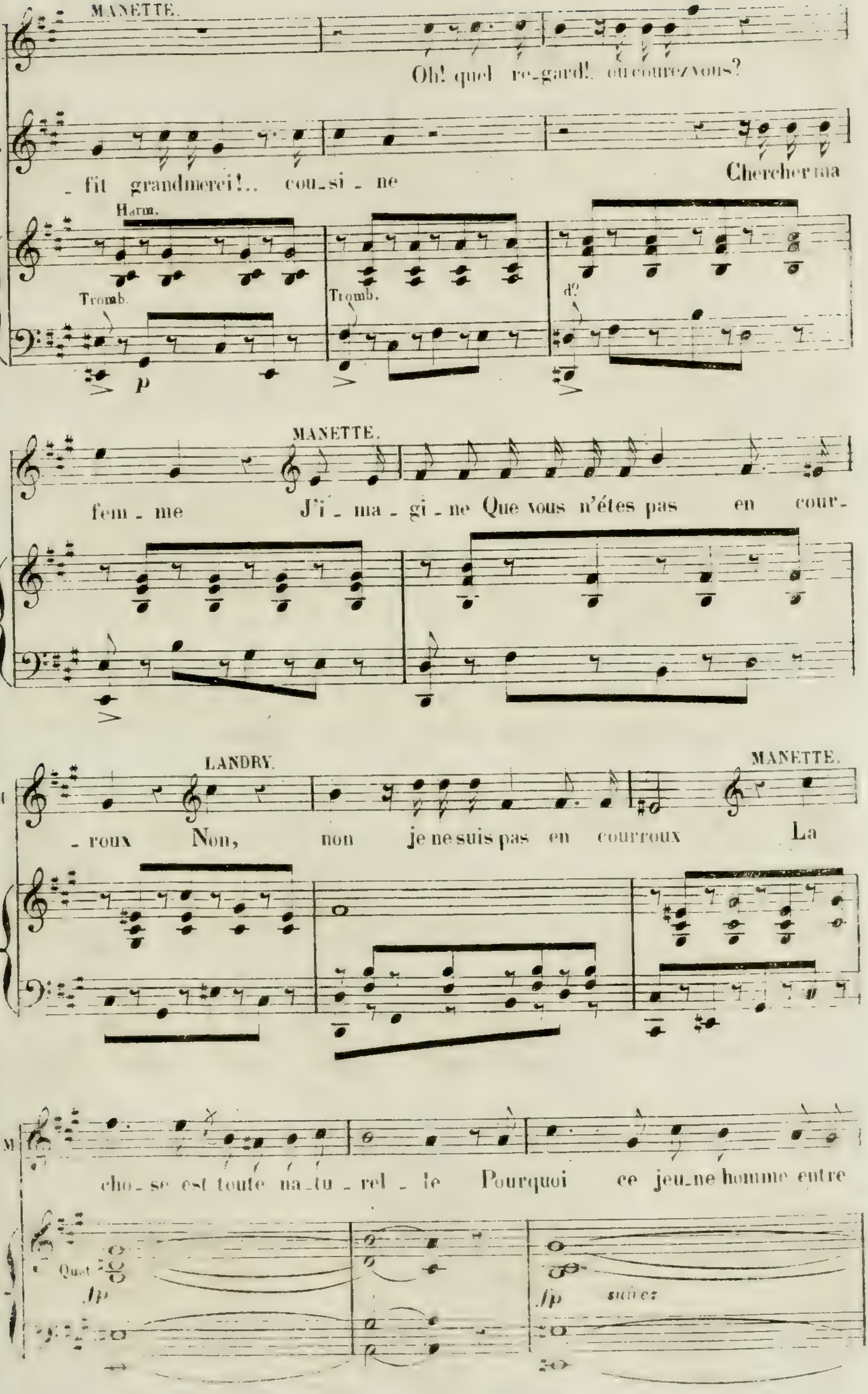

M
L
Un tête à
femme... au bras... un tête à tê_te
Ma fem_me?
LANDRY.
tê _ te eh! oui vraiment! Cou_si _ _ ne, le nom de cet
Tutti.
Cor.
MANETTE.
homme? Je ne sais com_ment il se nomme Mais je
Quat.
rall
puis si ce_la vous plait En deux mots tracer son por_trait.
Tutti.
Quat.
Tutti.

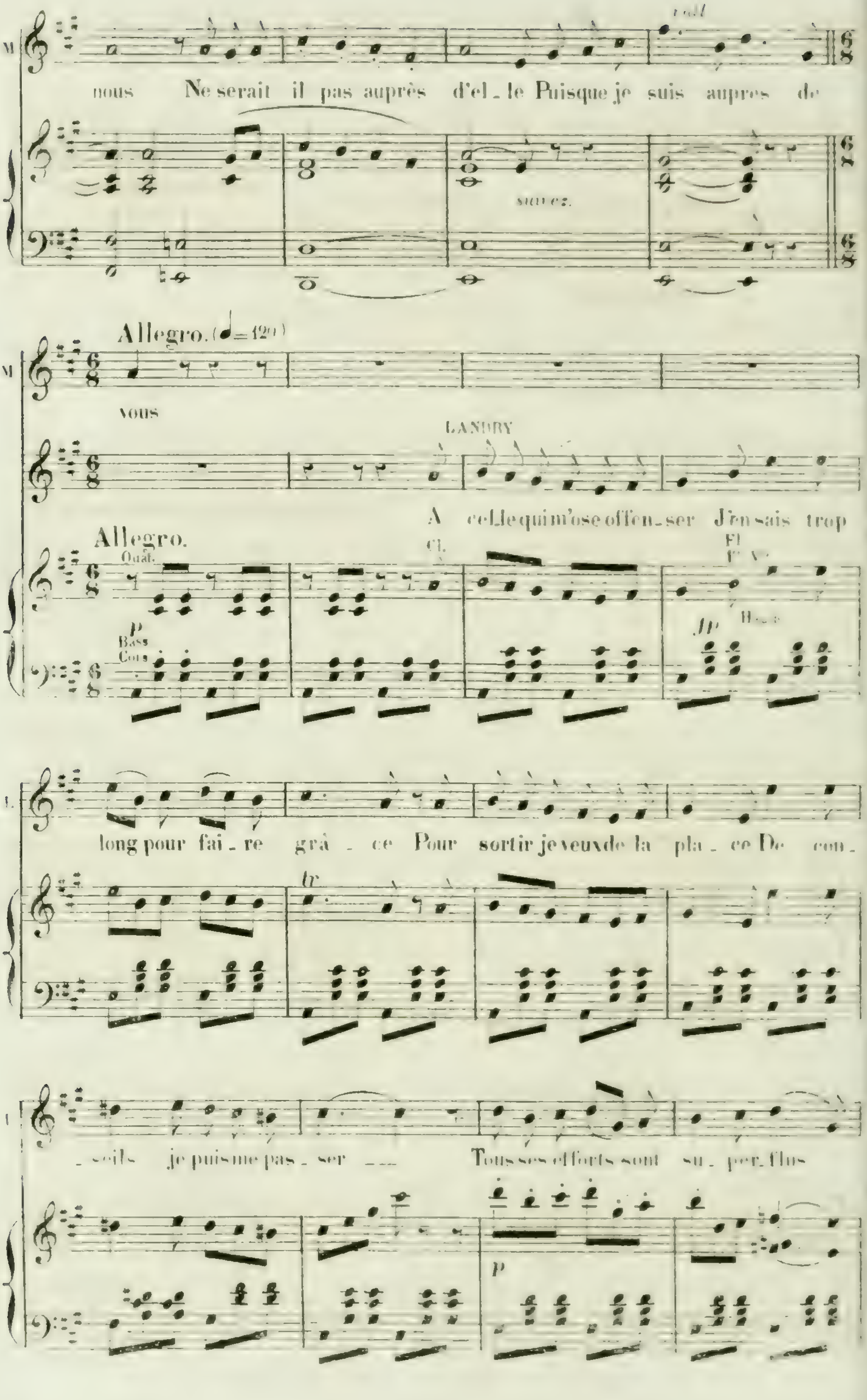


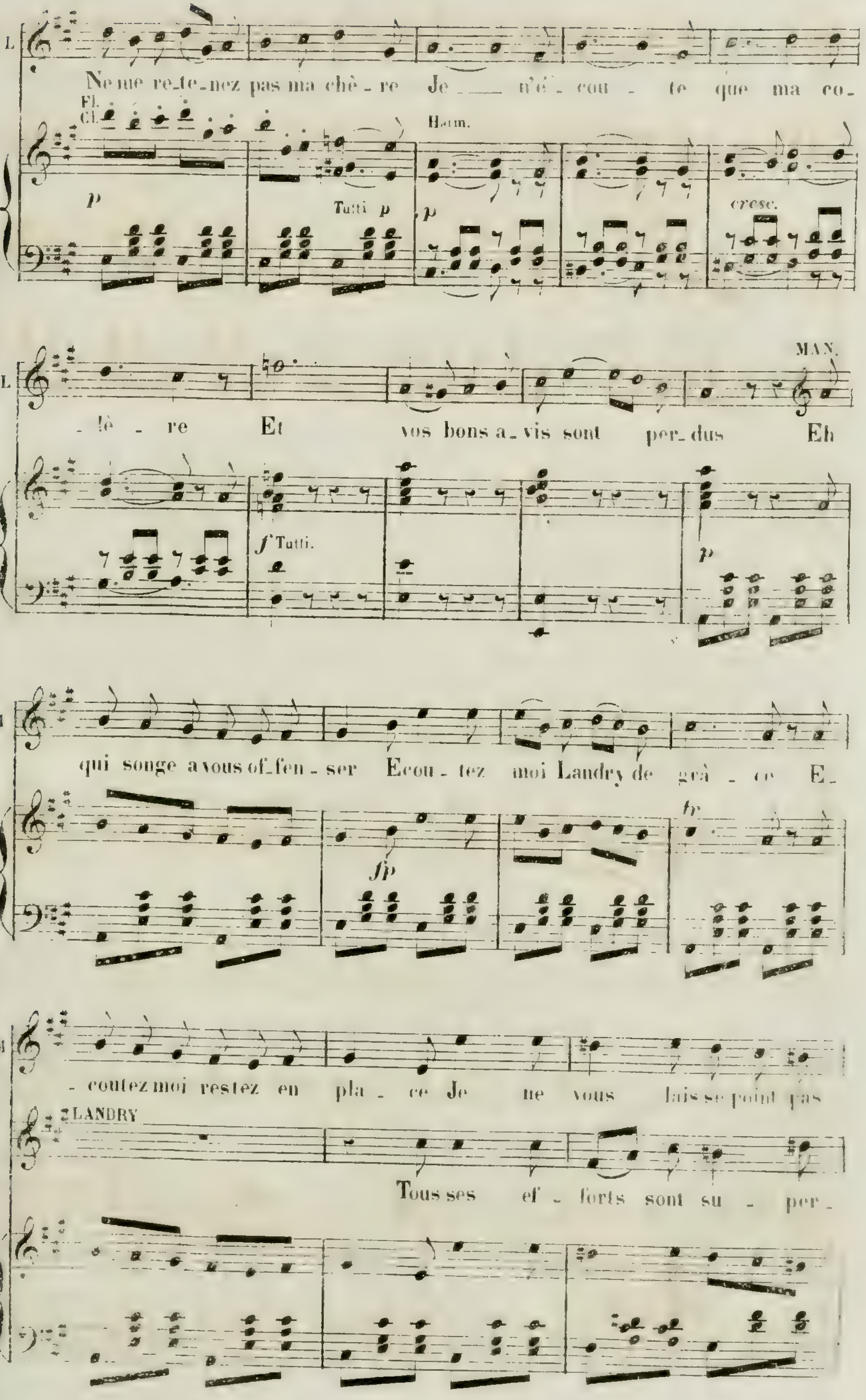
MANETTE
Andantino (♩ = 63)
Fl.
Quat.
p
sempre pp
mon - de
Sait que sa cheve - lure est blon - de
Et que ses yeux sont ravis - sants
Et que ses yeux sont ravis -
rall.
suivez.
Bass.
- sants
Mais ce que nul ne saurait di - re
Cors.

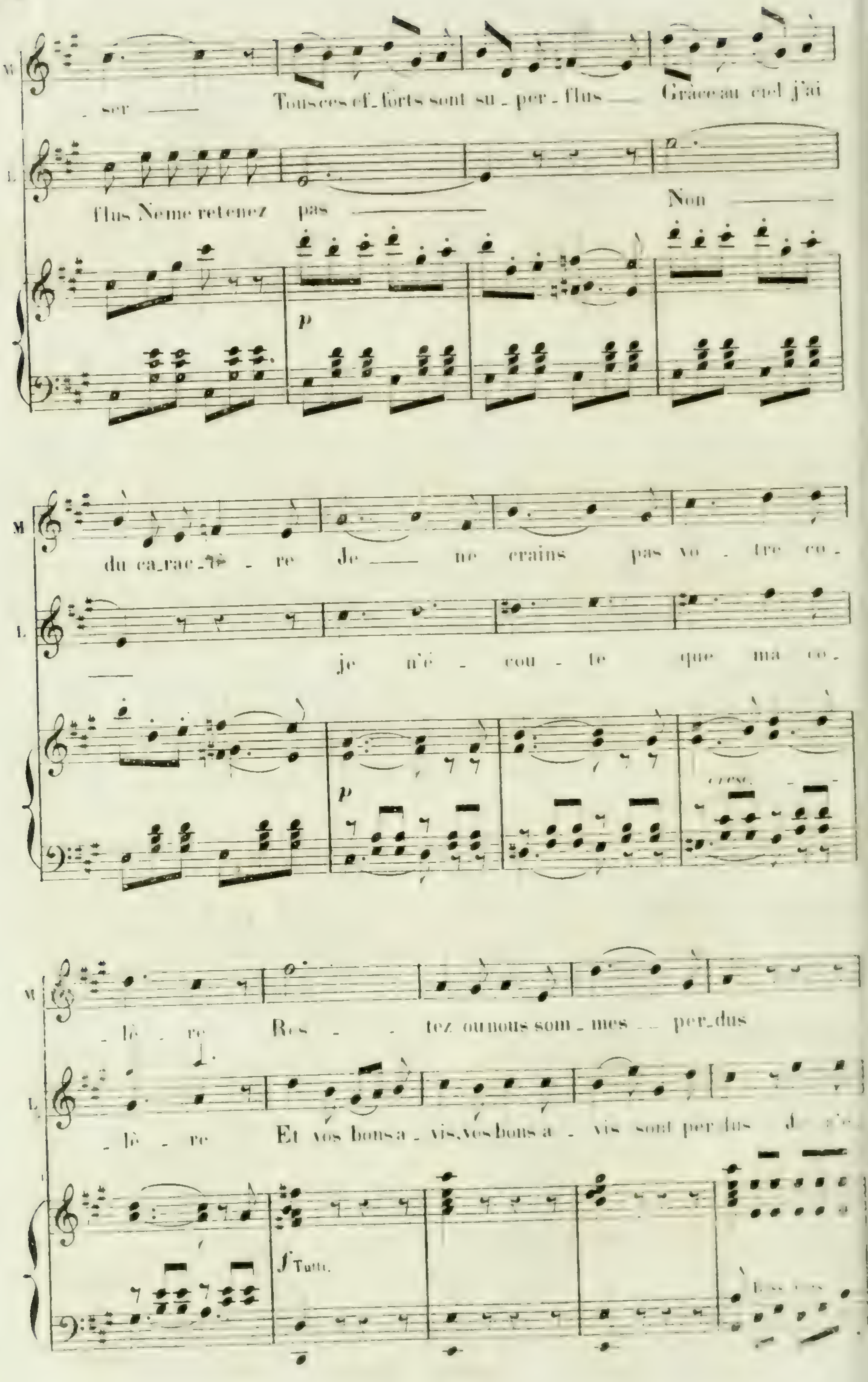

C'est le charme de son sou - ri - re Il a vingt
Bass.
aus Il a vingt ans Il a vingt ans!
a piacere.
Hautb. solo.
Hautb. Clar.
suivez.
pp Vlle
Il plait, il charme, il in-te -
- res - se Chacun l'écoute a-vec i - vres - se

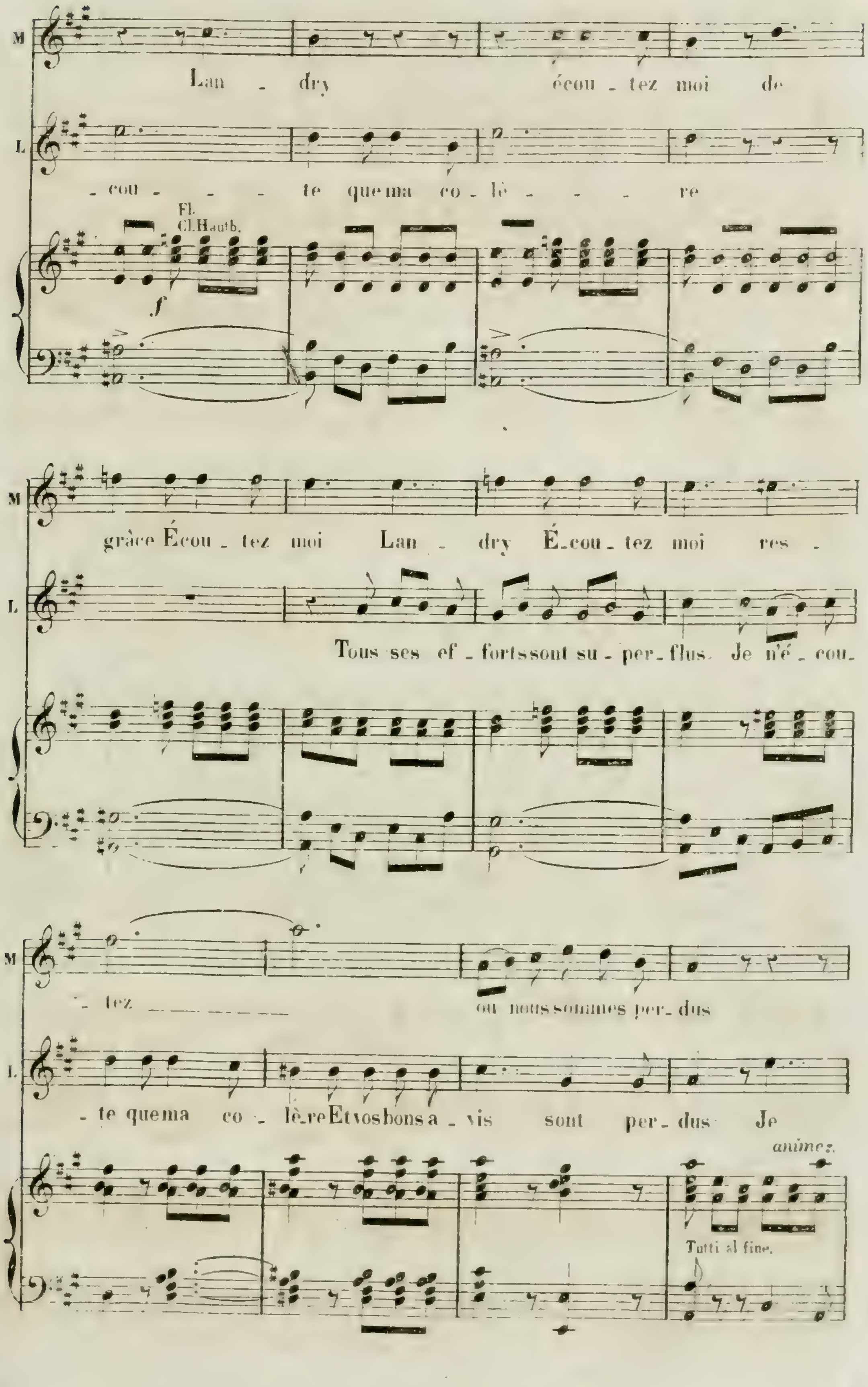

M
Ses moindres mots sont sur pre _ nants
Ses moindres mots sont surpre
suivez.
_ nants
Quand à sa voix el_le est tou_chan _ te
Lorsqu'il parle on di_rait qu'il chan _ te
Il a vingt
ans
Il a vingt ans Il a vingt ans
rall.
suivez
Il suf_
f p

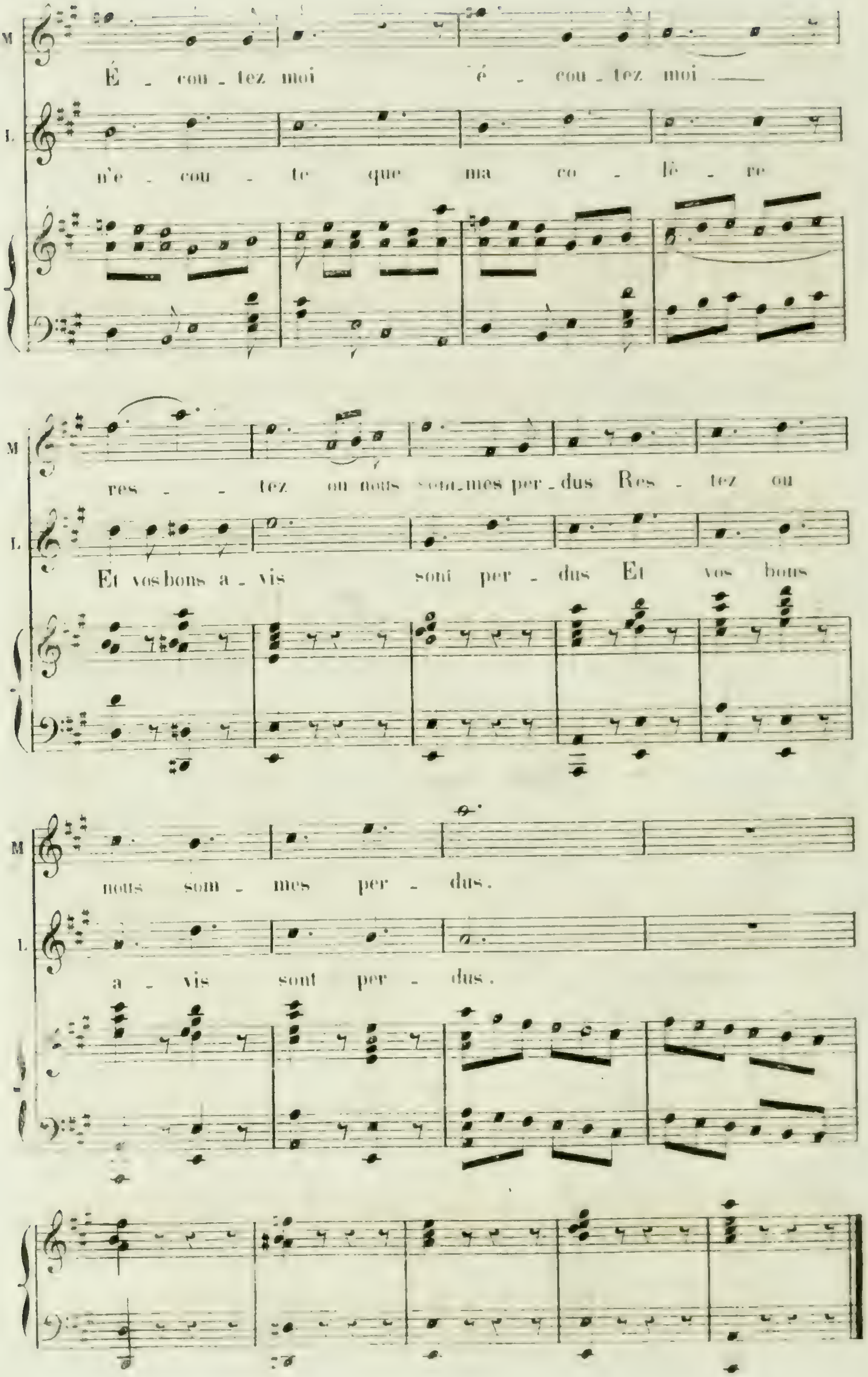

MANETTE.
Oh! quel re_gard!. ou courez vous?
L
_ fit grandmerci!.. cou_si _ ne
Chercher ma
Harm.
Tromb.
Tromb.
d°
p
MANETTE.
L
fem _ me
J'i _ ma _ gi _ ne Que vous n'êtes pas en cour_
LANDRY.
MANETTE.
M
_ roux Non, non je ne suis pas en courroux La
M
cho_se est toute na_tu _ rel _ le Pourquoi ce jeu_ne homme entre
Quat
fp
fp
suivez


nous Ne serait il pas auprès d'el_le Puisque je suis auprès de
suivez.
Allegro. (♩= 120)
vous
LANDRY
A celle qui m'ose offen_ser J'en sais trop
Allegro.
Quat.
Cl.
Fl.
p
Bass
Cors
long pour fai_re grâ_ce Pour sortir je veux de la pla_ce De con_
tr
_seils je puis me pas_ser Tous ses efforts sont su_per_flus
p


L
Ne me re_te_nez pas ma chè_re Je ___ n'é_cou _ te que ma co_
Fl.
Cl.
Harm.
p
Tutti p
cresc.
L
_lè _ re Et vos bons a_vis sont per_dus
MAN.
Eh
f Tutti.
M
qui songe a vous of_fen_ser Ecou_tez moi Landry de grâ _ ce E_
fp
tr
M
_coutez moi restez en pla _ ce Je ne vous lais se point pas
LANDRY
Tous ses ef _ forts sont su _ per_


M
_ ser Tous ces ef_forts sont su _ per _ flus Grâce au ciel j'ai
L
flus Ne me retenez pas Non
p
M
du ca_rac _ tè _ re Je ne crains pas vo _ tre co _
L
je n'é _ cou _ te que ma co _
p
cresc.
M
_ lè _ re Res _ _ tez ou nous som _ mes _ _ per_dus
L
_ lè _ re Et vos bons a _ vis, vos bons a _ vis sont per dus
f Tutti.


M
Lan - dry écou - tez moi de
L
- cou - - - te que ma co - lè - - - - re
Fl.
Cl. Hautb.
f
M
grâce Écou - tez moi Lan - dry É - cou - tez moi res -
L
Tous ses ef - forts sont su - per - flus. Je n'é - cou -
M
- tez
où nous sommes per - dus
L
- te que ma co - lè - re Et vos bons a - vis sont per - dus Je
animez.
Tutti al fine.

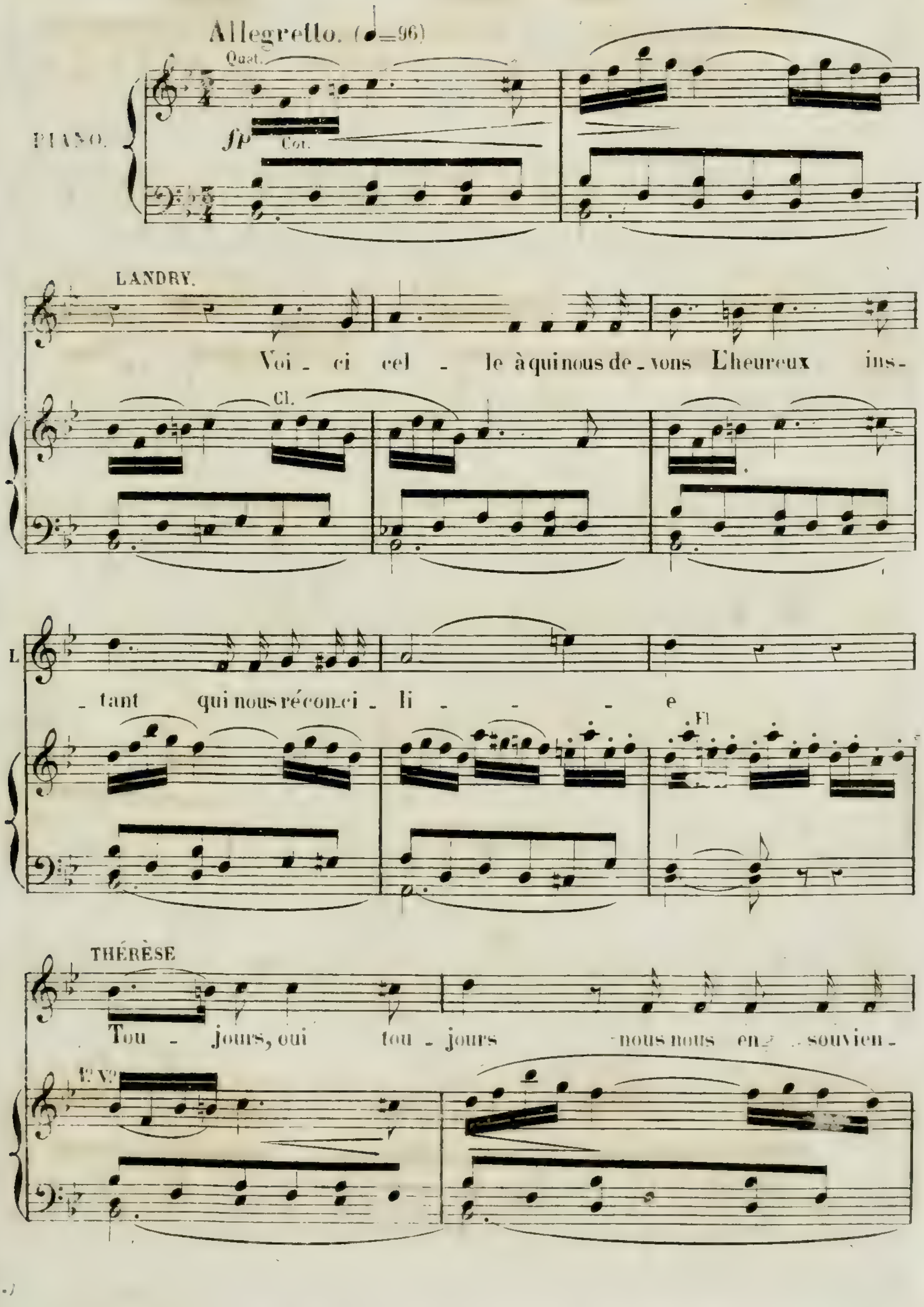

M
É - cou - tez moi é - cou - tez moi
L
n'é - cou - te que ma co - lè - re
M
res - tez ou nous som_mes per_dus Res - tez ou
L
Et vos bons a - vis sont per - dus Et vos bons
M
nous som - mes per - dus.
L
a - vis sont per - dus.

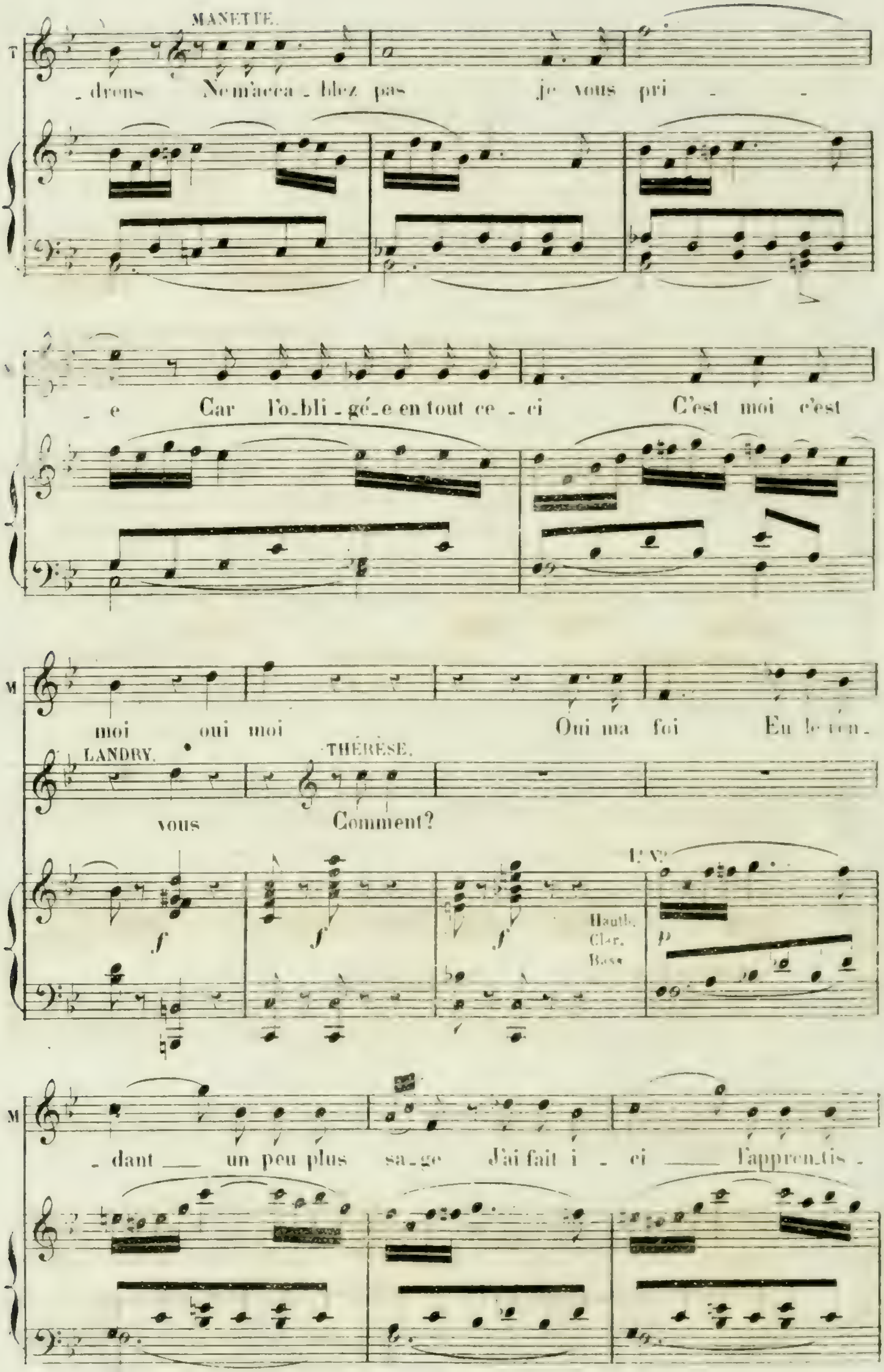
Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes.
Bassons.
Tromp. en La.
2 Cors en Ré.
2 Cors en Si♭ bas.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.

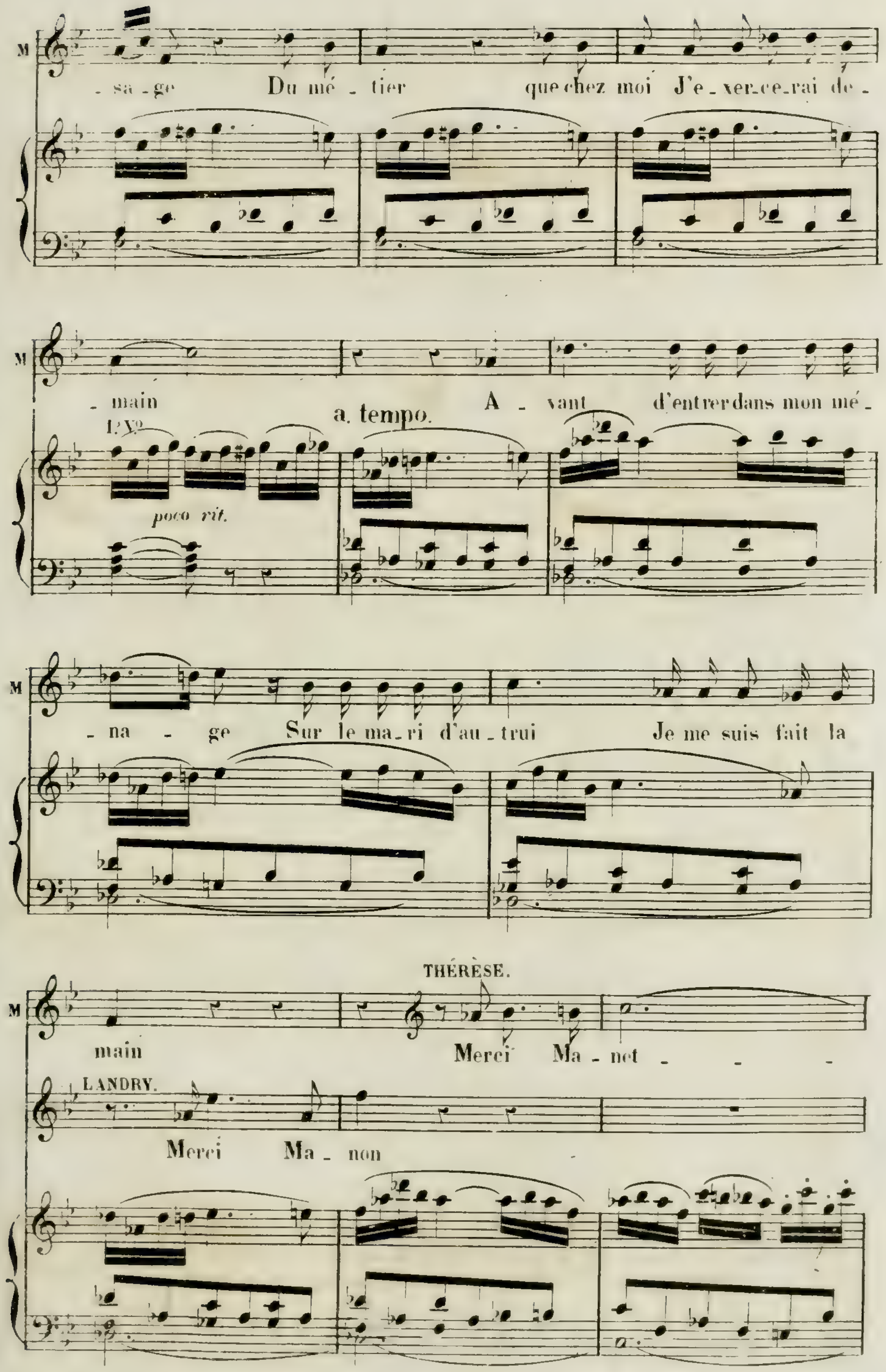
Répl: Non, je te jure... la première me suffit...

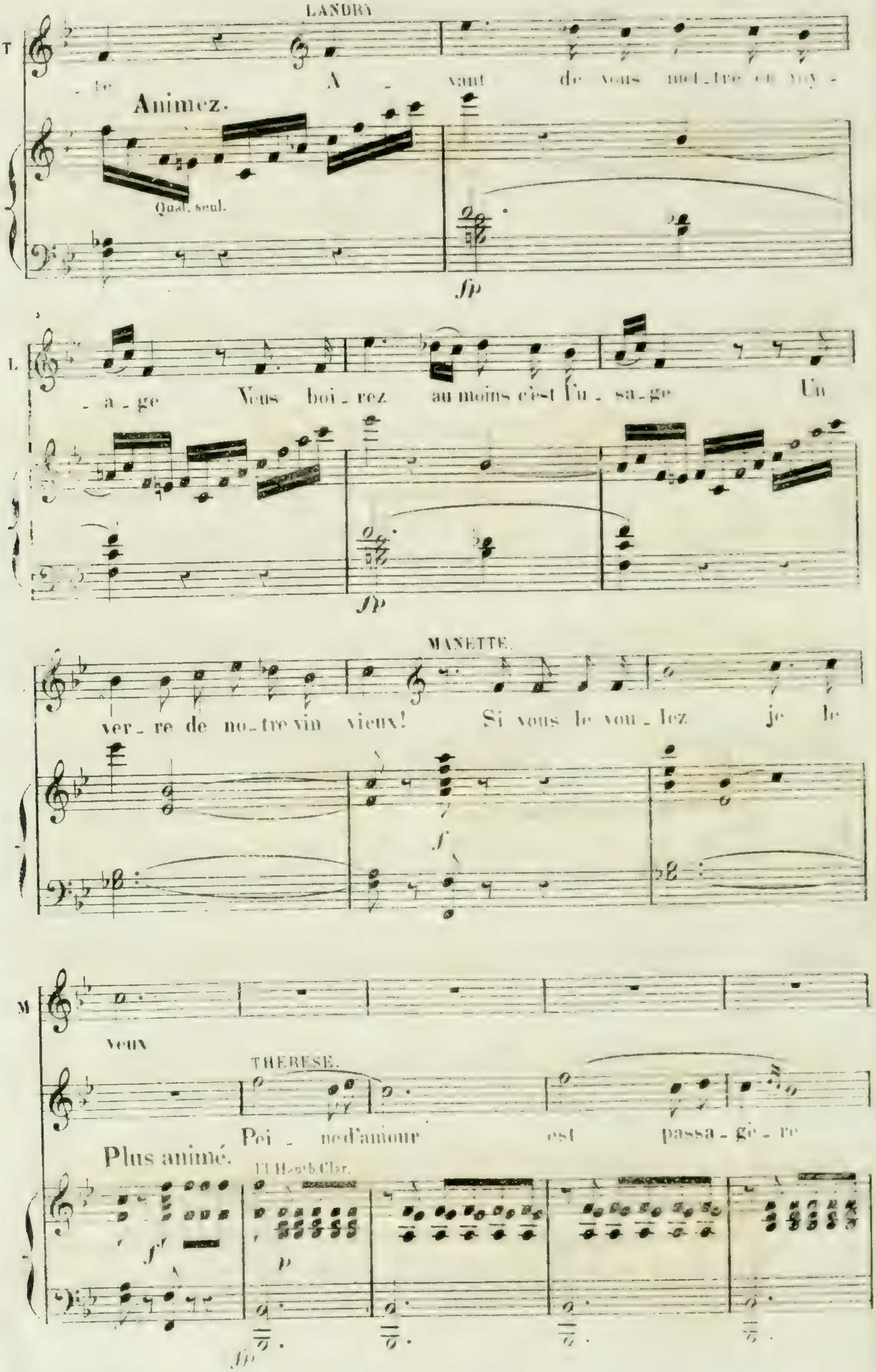
Nº 7.

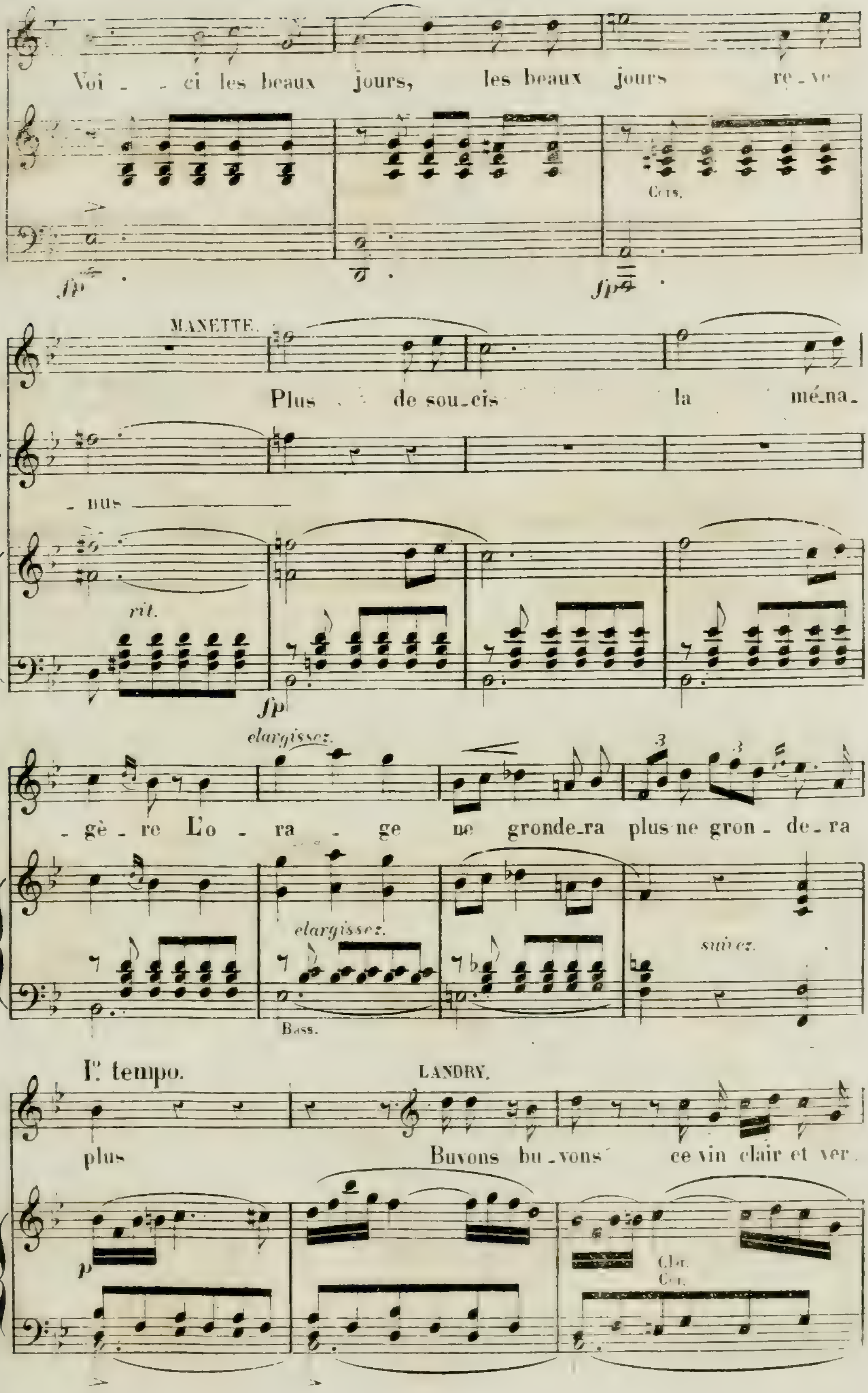
TRIO FINAL

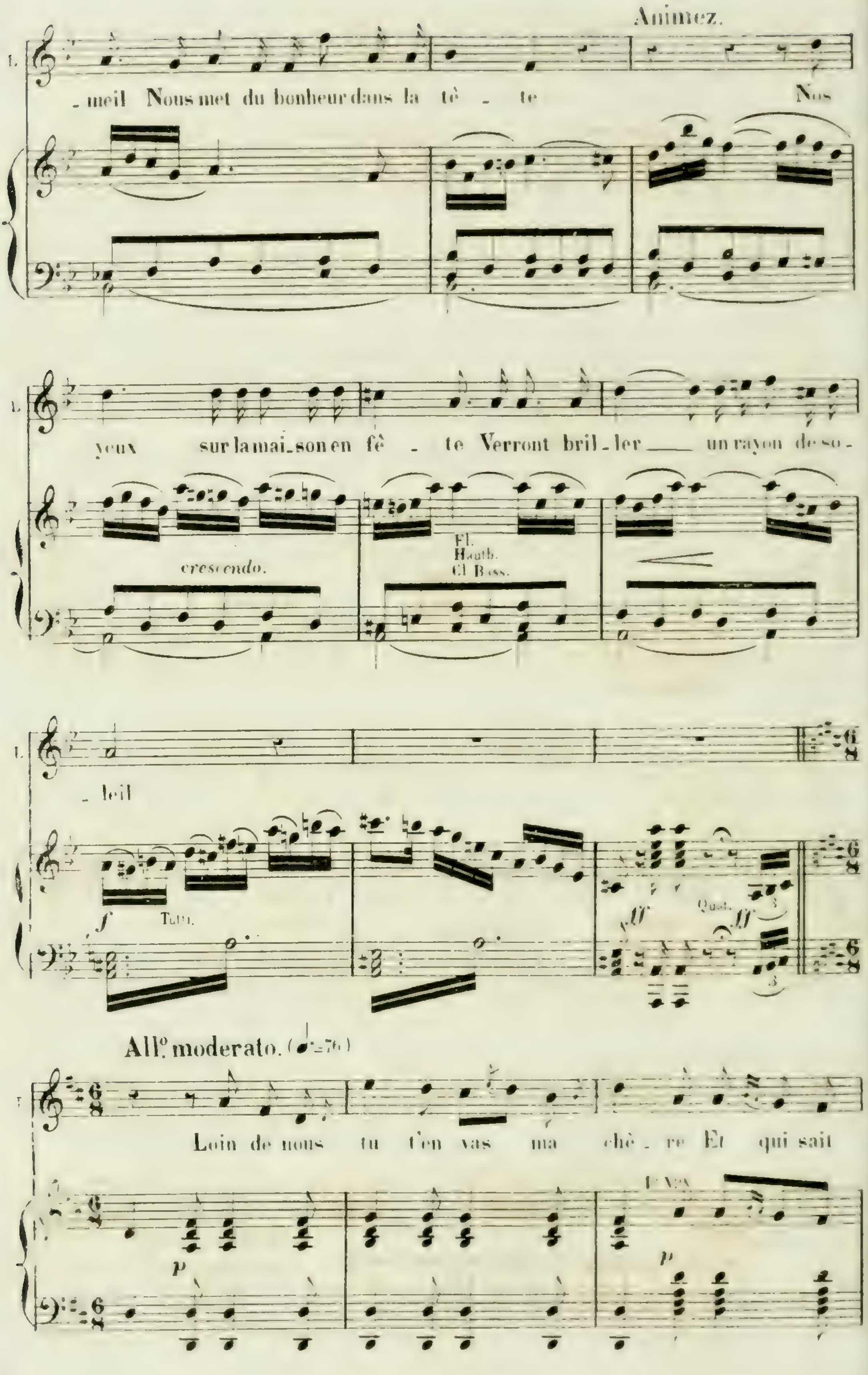


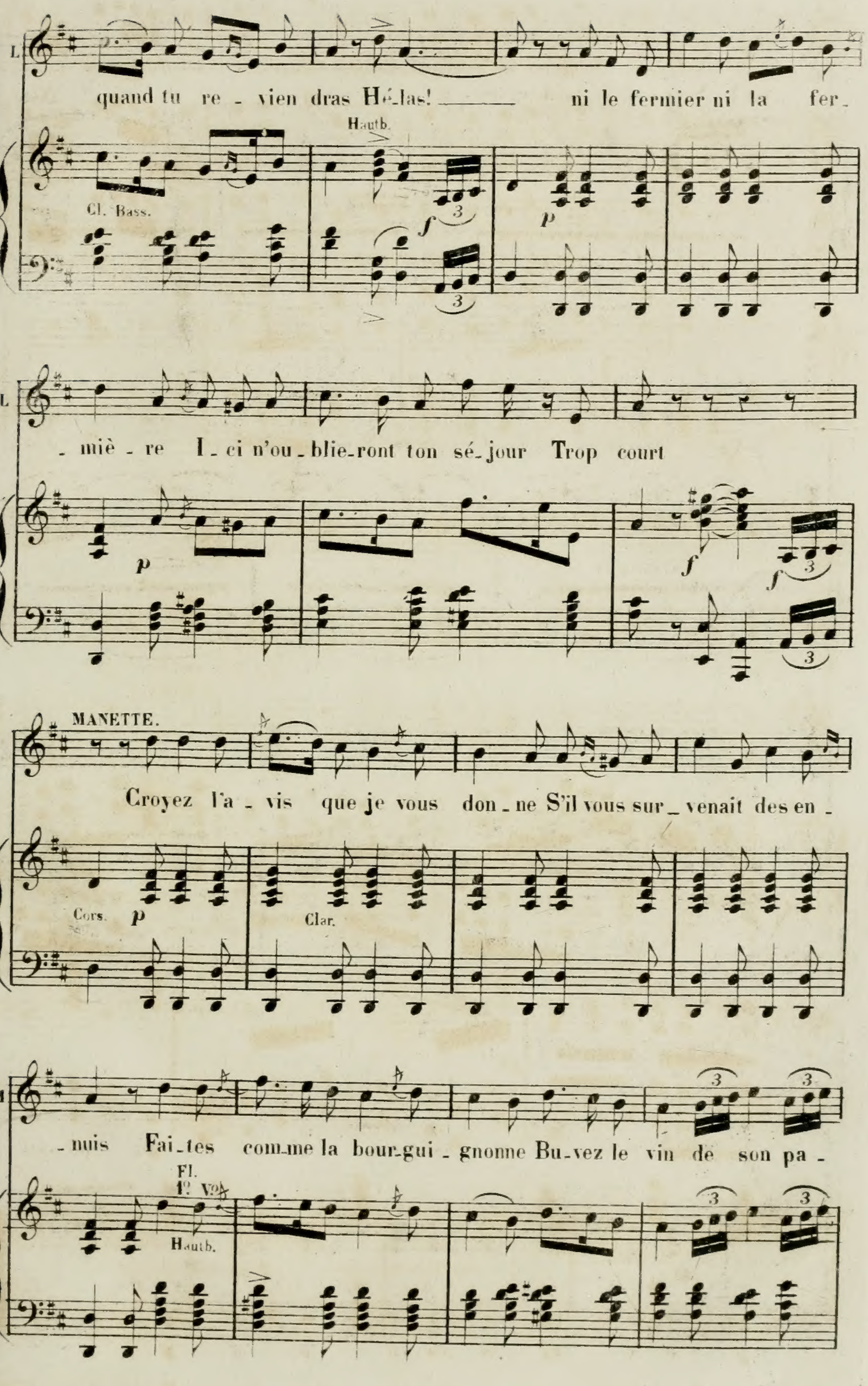

MANETTE.
_drons Ne m'acca_blez pas je vous pri _ _
_e Car l'o_bli_gé_e en tout ce_ci C'est moi c'est
moi oui moi Oui ma foi En le ren_
LANDRY.
vous
THÉRÈSE.
Comment?
Hauth.
Clar.
Bass.
_dant un peu plus sa_ge J'ai fait i _ ci l'appren_tis_


M
-sa-ge Du mé - tier que chez moi J'e-xer-ce-rai de-
M
-main A - vant d'entrer dans mon mé-
1? V?
a. tempo.
poco rit.
M
-na - ge Sur le ma-ri d'au-trui Je me suis fait la
THÉRÈSE.
M
main Merci Ma-net - - -
LANDRY.
Merci Ma-non

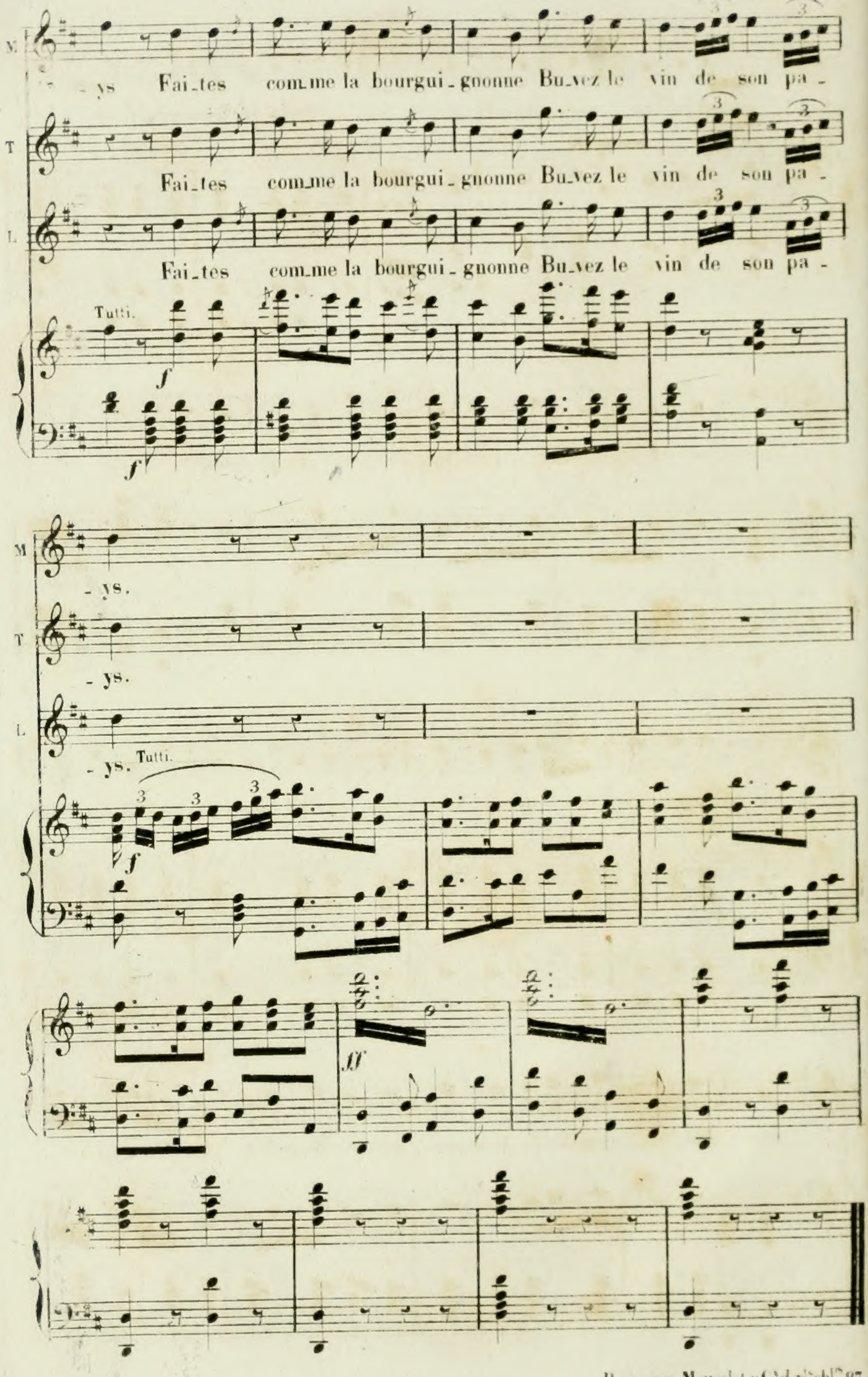

LANDRY
T
-te A - vant de vous met-tre
Animez.
Quat. seul.
fp
L
-a-ge Vous boi-rez au moins c'est l'u-sa-ge Un
fp
MANETTE.
ver-re de no-tre vin vieux! Si vous le vou-lez je le
f
M
veux
THERESE.
Pei - ne d'amour est passa-gè-re
Plus animé.
Fl. Haut. Clar.
f
p
fp


T
Voi - ci les beaux jours, les beaux jours re - ve
Cors.
fp
MANETTE.
Plus de sou-cis la ména-
T
- nus
rit.
elargissez.
- gè - re L'o - ra - ge ne gronde-ra plus ne gron - de-ra
elargissez.
suivez.
Bass.
I° tempo.
LANDRY.
plus Buvons bu-vons ce vin clair et ver.
p
Clar.
Cor.


Animez.
_meil Nous met du bonheur dans la tê _ te
Nos
yeux sur la mai_son en fê _ te Verront bril_ler ___ un rayon de so_
crescendo.
Fl.
Hautb.
Cl Bass.
_leil
Tutti.
Quat.
ff
f
All.o moderato.
Loin de nous tu t'en vas ma chè _ re Et qui sait
p


L
quand tu re - vien dras Hé-las! ni le fermier ni la fer -
Hautb.
Cl. Bass.
L
- miè - re I - ci n'ou - blie-ront ton sé - jour Trop court
MANETTE.
Croyez l'a - vis que je vous don - ne S'il vous sur - venait des en -
Cors.
Clar.
M
- nuis Fai - tes com-me la bour-gui - gnonne Bu-vez le vin de son pa -
Fl.
1º V.º
Hautb.

5.)



Paris, imp. Moucelot r. C. d. p. ch. 27.